

**zortrax®**

# Warranty Terms



# ZORTRAX Warranty Information Form

Mr/Mrs./Ms/Miss: \_\_\_\_\_

Telephone Number: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/YY)

Dealer's Name: \_\_\_\_\_

Dealer's Telephone Number: \_\_\_\_\_

Dealer's Address: \_\_\_\_\_

Device Name / Model

Serial Number

**Important:** Please store this card in a secured location for future reference. ZORTRAX reserved the right to request this document before accepting repair requests.

**BEFORE UNPACKING PRODUCT PLEASE READ CAREFULLY ALL ENTRIES IN THE WARRANTY . IF NOT ACCEPT THE TERMS OF WARRANTY, THE PRODUCT CAN UNIMPAIRED BE RETURN TO:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

The manufacturer's (ZORTRAX) warranty (herein referred to as the "Warranty") is provided by Zortrax S.A. (herein referred to as ZORTRAX) for the Purchaser (herein referred to as the "User") of the 3D printer M Series (herein referred to as the "Product"). This warranty card provided with the product is subject to the following terms and conditions. Service under this warranty is provided by ZORTRAX and / or Authorized Resellers with Premium / Distributors status.

## Warranty Period of the Product:

This warranty applies for the period:

12 months for the corporate client,

24 months for the individual customer ,

from the date when the product was first purchased by the end customer ("Purchase Date"). If proof of purchase is not supplied with the product , as the start of the warranty period will be considered the date of manufacture of the product, registered by ZORTRAX .

## Statutory Guarantees:

This warranty is given independently of any statutory warranty that may apply in the country of purchase and does not affect or limit such statutory warranty in any manner whatsoever.

### 1. General

ZORTRAX warrants the Product to be free from defects in workmanship and materials for the Warranty Period. The Warranty does not cover bundled accessories, which were delivered together with the Product such as: cables, bag, mouse etc. If the Product fails during normal and proper use within the Warranty Period, ZORTRAX will repair or replace the defective parts of the Product, or the Product itself, with new or reconditioned parts or products that are functionally equivalent or superior to those originally supplied.

This Warranty applies only if the Product was newly manufactured on the Date of Purchase and not sold as used, refurbished or manufacturing seconds. **Please keep the original purchase invoice and this warranty card for future service request.**

This Warranty does not include failure caused by improper installation, operation, cleaning or maintenance, accident, damage, misuse, abuse, non-ZORTRAX modifications to the product, any software programs, normal wear and tear or any other event, act, default or omission outside ZORTRAX' control. For further details, see section 6 of this WarrantyCard.

All components that a ZORTRAX Support Center repaired or replaced will be under will be warranted for the remaining duration of the original components , but not less than three months. The Repair Center may upload the latest firmware . ZORTRAX not restore or will not transfer any data or software from the original storage media (ie. SD memory card) Product. If the Product is repaired, all user generated data may be permanently deleted.

If the Product is under Warranty, You hereby agree to transfer the ownership of replaced defective parts and such parts shall automatically become the property of ZORTRAX.

## 2. Software Support

Any software delivered with the Product is provided "as-is". ZORTRAX does not guarantee uninterrupted or error-free operation of any software provided with the Product. This warranty covers the hardware of the Product. ZORTRAX will provide technical support for the Product's preinstalled software only when it concerns the proper functioning of the hardware. For other problems with the software, we advise You to review the user manuals, the ZORTRAX support web site and/or other online resources.

## 3. LCD OLED defect policy

Despite the highest possible standards, the intricate manufacturing of thin film transistor screen (LCD OLED) may still produce slight visual imperfections. These visual imperfections do not impair the performance of Your Product.

However, ZORTRAX will provide the Warranty service for Your ZORTRAX Product's OLED LCD.

## 4. Customer responsibility

### **When using the Product**

- \* Read the user manual first and use the Product only according to the user manual.
- \* After finishing your work do not leave the Product connected to the power. Some electrical items are not designed to be left connected to the power supply for extended periods of time.
- \* Periodically back up your data stored on the Product (ie. SD memory card).
- \* Keep the original packaging. In case the Product needs to be returned for repair, original packaging provides a better protection for the Product during transportation.
- \* Do not use external devices to change the characteristics of the product.
- \* Do not throw the printer, do not keep it close to fire sources and prevent animals from contacts with it. This can cause failure of the device and invalidate the warranty.
- \* Do not leave the device unattended.
- \* Do not interfere in the product beyond what is provided in instructions and hints indicated at [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) in the dedicated Support section, as well as in the instructions and hints provided during contacts with the maintenance department. This can cause failure of the device and invalidate the warranty.
- \* Please check the manual and the ZORTRAX support website for troubleshooting solutions, before contacting the customer service.

## **When contacting ZORTRAX CustomerService**

- \* Before contacting ZORTRAX technical support, ensure that You have the Product in front of You and that it is turned on, if feasible. Please also be ready to provide the Product's serial number, the model name and proof of purchase.
- \* Technical support hotline phone number can be found at <http://support.zortrax.com>.
- \* You will be requested by ZORTRAX to perform some of the Product's troubleshooting tasks or actions, which may include the following:
  - \* Installing updates, patches or service packs.
  - \* Formatting data carrier (ie . SD memory card)
  - \* Performing other reasonable activities requested by ZORTRAX, which will assist in identifying or resolving the problems.
- \* If the problem is not solved remotely, you will have to return the Product to an ZORTRAX Repair Center (this process is called "RMA").
- \* Describe the problem clearly and completely on the RMA request form.
- \* Enclose a copy of this completed warranty card and a copy of Your sales invoice/ receipt detailing the purchase of Your Product. (Please note: ZORTRAX reserves the right to request the original documents.) If You do not provide the requested documents for warranty validation then the manufacture date of the Product as recorded by ZORTRAX will be deemed to be the start of Warranty Period.
- \* Ensure that You have fully backed up all the data stored on Your Product and removed any personal, confidential, or proprietary information before any service process is started. You agree that ZORTRAX may delete any data, software, or programs installed on the Product without restoring them. ZORTRAX shall not be held liable for the permanent loss, damage, or misuse of your data.
- \* Pack the Product in safe and stable packaging. The original packaging may be useful for this purpose. In any case, the packaging should meet the following requirements:
  - \* Use a rigid box with flaps intact
  - \* Remove any labels, hazardous materials indicators, and other previous shipment markings on the box that are no longer applicable
  - \* Wrap all items separately
  - \* Use adequate cushioning material
  - \* Use strong tape designed for shipping
  - \* Do not use string or paper over-wrap
  - \* Use a single address label that has clear, complete delivery and return information
  - \* Place a duplicate address label inside the package
- \* Please do not send in anything but the Product itself unless specifically requested by ZORTRAX. Please remove any accessories as well as any removable storage devices such as memory cards, discs, flash drives, from the Product. ZORTRAX shall have no liability for the loss, damage or destruction of accessories or removable storage devices, unless they are caused by willful or gross negligent acts by ZORTRAX.

## 5. Notification of device malfunction

If a service request is necessary, End User must deliver the Product to the place of purchase. The End User should report the fault to the relevant Reseller or Distributor. In the case of purchase via the Manufacturer's online store, the User should contact ZORTRAX. Reseller or Distributor is obligated to provide service support to End User.

## 6. Time of service request execution

Time of execution of a service request is 21 working days counted from the receipt of the serviced Product to the shipment to the End User. Execution time may be extended during the holiday period or may dependent on the customer's decision regarding servicing.

Time of execution of a post-warranty service is 14 working days counted from the receipt of the serviced Product to the shipment to the End User. Execution time may be extended during the holiday period or may dependent on the customer's decision regarding servicing.

## 7. Exclusions from this limited Warranty Service

ZORTRAX does not warrant uninterrupted or error-free operation of this Product. The warranty only covers technical hardware issues during the warranty period and in normal use conditions. It does not apply to software issues or customer induced damages or circumstances such as but not limited to:

- \* The Product has been tampered with, repaired and/or modified by non-authorized personnel;
- \* The serial number of the Product, components or accessories has been altered, cancelled or removed;
- \* The warranty seals have been broken or altered;
- \* Obsolescence;
- \* Damage (accidental or otherwise) to the Product that does not impact the Product's operation and functions, such as without limitation to rust, change in color, texture or finish, wear and tear, and gradual deterioration;
- \* Damage to the Product caused by war, terrorism, fire, accident, natural disaster, intentional or accidental misuse, abuse, neglect or improper maintenance, and use under abnormal conditions;
- \* Damage to the Product caused by improper installation, improper connection or malfunction of a peripheral device such as printer, optical drive, network card, or USB device, etc.;
- \* Damage to the Product caused by an external electrical fault or any accident;
- \* Damage to the Product resulting from use outside of the operation, storage parameters, or environment detailed in the User's Manual;
- \* Damage to the Product caused by third party software or virus(es); or there is software loss or data loss that may occur during repair or replacement;



- \* Unusability of or damage to the Product caused by contamination with hazardous substances, diseases, vermin, or radiation;
- \* Fraud, theft, unexplained disappearance, or willful act;
- \* No utility or damage to the Product caused by interference in the electronic system of the Product.

The warranty does not cover damage resulting from normal wear and tear, i.e. parts that require periodic replacement during normal use of the device, including the work platform, fans, hotend, nozzle and other defined by specifications of the product and considered consumables.

The warranty is exclusive of accessories supplied along with the product, such as: cables, readers, tools, bags, memory carriers, side panels, rubber feet, cable holders, etc.

ZORTRAX shall not be liable for damage resulting from improper maintenance procedures of the equipment, improper cleaning, and mechanical and chemical damage caused by removal of prints.

Except as provided in this warranty and to the maximum extent permitted by law, ZORTRAX is not responsible for direct, special, incidental or consequential damages resulting from any breach of warranty or condition, or under any other legal theory, including but not limited to loss of use; loss of revenue; loss of actual or anticipated profits (including loss of profits on contracts); loss of the use of money; loss of anticipated savings; loss of business; loss of opportunity; loss of goodwill; loss of reputation; loss of, damage to or corruption of data; or any indirect or consequential loss or damage whatsoever caused including the replacement of equipment and property, any costs of recovering or reproducing any data stored on or used with the Product.

The foregoing limitation shall not apply to death or personal injury claims, or any statutory liability for intentional and gross negligent acts and/or omissions by ZORTRAX. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages; to the extent such jurisdiction is governing this Warranty the above limitations do not apply to You.

## 8. Privacy

You agree and understand that it is necessary for ZORTRAX to collect, transfer, and process personal data in order to facilitate the requested service; and that for this purpose Your data may be transferred to and processed in any country where ZORTRAX or its affiliated companies maintains offices, which include countries outside of the European Union, the mandatory laws of which do not guarantee a data protection level equivalent to the laws of EU member states. However, ZORTRAX will use and protect Your personal data at any time and in any country subject to the ZORTRAX Privacy Policy.

## 9. Out-of-Warranty cases

Returning the Product to the ZORTRAX Repair Center during the warranty period does not automatically mean that it will be repaired free of charge. Upon receiving Your Product, ZORTRAX reserves the right to check the validity of Your Warranty and Your request for Warranty service. If the Warranty Period has lapsed or if any of the exclusions in clause 6 apply, Your request will be deemed out of warranty ("OOW").

If Your service request is OOW, a Service Charge List with an offer for repair will be provided to You, which You may accept or reject. If You accept the repair we will provide You with an invoice for the repair labor, spare parts and other costs stated in the Service Charge List. The invoice must be paid according to the payment date contained in the document. Repairs will be made after payment of the invoice.

To the extent permitted by law, ZORTRAX may charge You a diagnostic fee (including transportation costs if any) if Your service request is OOW and you refuse the repair offer; or if Your Product does not require service.

## 10. Abandoned Property

After Your Product has been repaired, or if You do not agree to the repair offer, ZORTRAX will return your Product via the agreed RMA method. If You do not pick up Your Product, or if delivery is not possible at the address provided by You, ZORTRAX will send You a notice at the address You provided when requesting the service. If You still failed to pick up the Product within a period of 90 days from sending the notice, ZORTRAX reserves the right to claim damages from you, including the cost of storage; to dispose of the product in accordance with the applicable laws and regulations; and any statutory right of lien for unpaid charges.

## 11. International Warranty and Support

This Warranty applies in the country of European Union

Additionally this Warranty entitles You during the Warranty Period to international ZORTRAX warranty service in Europe, with the following additional restrictions:

- \* Some service and/or spare parts may not be available in all countries.
- \* Some countries may have fees and restrictions that apply at the time of service.

To enjoy comprehensive international warranty service in order to determine the detailed location, visit ZORTRAX Service Center website at <http://support.zortrx.com>.

### **ZORTRAX contact details This warranty is provided by:**

Zortrx S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

# Informationsformular zur Garantie ZORTRAX

Herr/Frau: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (TT/MM/JJ)

Name des Verkäufers: \_\_\_\_\_

Telefonnummer des Verkäufers: \_\_\_\_\_

Anschrift des Verkäufers: \_\_\_\_\_

Name/Modell des Geräts

Seriennummer des Gerätes

**Wichtig:** Halten Sie die Garantiekarte an einem sicheren Ort für die zukünftige Verwendung. ZORTRAX kann das Vorlegen dieser Garantiekarte vor der Annahme der Reparatur fordern.

**VOR DEM AUSPACKEN DES PRODUKTS LESEN SIE SORGFÄLTIG ALLE IN DER GARANTIEKARTE ENTHALTENEN INFORMATIONEN. WENN SIE DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DER GARANTIE NICHT ZUSTIMMEN, MUSS DAS PRODUKT IN UNVERSEHRTEM ZUSTAND ZURÜCK AN FOLGENDE ADRESSE GESENDET WERDEN:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

Garantie des Herstellers ZORTRAX (hier als „Garantie“ genannt) wird durch das Unternehmen Zortrax S.A. (hier als ZORTRAX genannt) für den Käufer (hier als „Benutzer“ genannt) des Druckers 3D M-Serie (hier als „Produkt“ genannt) sichergestellt. Die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte unterliegt den folgenden Terminen und Bedingungen. Dienstleistungen im Rahmen dieser Garantie werden von ZORTRAX und/oder Autorisierten Resellern mit dem Status Premium/Vertriebshändler ausgeführt.

## Garantiefrist des Produkts:

Die Garantie gilt für einen Zeitraum von 12 Monate im Fall eines Firmenkunden, 24 Monate im Fall eines Privatkunden,

ab dem Datum, wann das Produkt zum ersten Mal durch den Endkunden („Kaufdatum“) erworben wurde. Wenn kein Kaufbeleg zusammen mit dem Produkt vorgelegt wird, wird als Beginn der Garantiezeit das Datum der Herstellung des Produkts durch ZORTRAX registriert, gelten.

## Gesetzliche Garantien

Diese Garantie wird unabhängig von unveräußerlichen gesetzlichen Garantien gewährt, die im Land, wo das Produkt gekauft wurde, gelten können, und weder beeinflusst noch in einer Weise beschränkt diese gesetzlichen Garantien in irgendeinem Sinne.

### 1. Allgemein

ZORTRAX garantiert, dass das Produkt frei von Herstellungs- und Materialmängeln während der Garantiezeit sein wird. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zubehör, das zusammen mit dem Produkt geliefert wird, wie z.B.: Kabel, Kartenleser, Werkzeuge, Taschen, etc. Wenn das Produkt bei normaler und ordnungsgemäßer Nutzung während der Garantiezeit abstürzt, repariert ZORTRAX oder ersetzt die defekten Teile des Produkts, oder das Produkt selbst, mit neuen oder renovierten Teilen oder Produkten, die funktionell gleichwertig oder besser als die original gelieferten sind.

Diese Garantie gilt nur für das neu hergestellte Produkt und gilt ab dem Datum des Kaufs. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die als genutzte, renovierte oder Produkte zweiter Wahl verkauft worden sind. **Der originale Kaufbeleg und die Garantiekarte sollen für den Fall eines zukünftigen Service-Bedarfs aufbewahrt werden.**

Diese Garantie von ZORTRAX umfasst keine Störungen, die durch falsche Installation, Verwendung, Reinigung oder Wartung, Unfälle, Schäden, falsche Anwendung, Missbrauch, Produktänderungen, die außerhalb von ZORTRAX durchgeführt worden sind, durch Beschädigung von Software oder Programm, normale Abnutzung oder

alle anderen Ereignisse, Handlungen, Unterlassen oder Fahrlässigkeit oder Vergehen außer Kontrolle von ZORTRAX entstanden sind. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel 6 dieser Garantie.

Alle Komponenten, die durch der technische Abteilung von ZORTRAX repariert oder ersetzt worden sind, unterliegen der Garantie für die verbleibende Garantiezeit für die originalen Komponenten, aber nicht kürzer als drei Monate. Der Reparaturservice kann die aktuelle Version von Firmware installieren. ZORTRAX wird keine Daten wiederherstellen oder keine Daten oder Software von den originalen Speichermedien (z.B. SD-Speicherkarte) des Produkts übertragen. Nach der Übergabe des Produkts zur Reparatur, können alle generierten Daten möglicherweise dauerhaft entfernt werden.

Wenn das Produkt der Garantie unterliegt, stimmt hiermit der Benutzer der Übertragung des Eigentums der ersetzten, beschädigten Teile zu, und solche Teile werden automatisch das Eigentum von ZORTRAX.

## 2. Software-Support

Die mit dem Produkt gelieferte Software wird „wie sie ist“ bereitgestellt. ZORTRAX gibt keine Garantie für eine ununterbrochene und fehlerfreie Funktion von Software, die mit dem Produkt geliefert wurde.

Diese Garantie erstreckt sich auf die Hardware des Produkts. ZORTRAX bietet technische Unterstützung für das Software des Produkts, und nur dann, wenn diese mit dem korrekten Betrieb des Geräts zu tun hat. Im Zusammenhang mit anderen Fragen, bezüglich der Software wird empfohlen, dass der Benutzer das Benutzerhandbuch, die Seite der technischen Unterstützung von ZORTRAX und/oder andere Online-Ressourcen überprüft.

## 3. Politik der Mängel LCD OLED

Unabhängig von den höchstmöglichen Standards, kann die Komplexität der Herstellung von Dünnschicht-Transistoren (OLED), Displays, möglicherweise einige visuellen Unvollkommenheiten verursachen. Diese visuellen Unvollkommenheiten haben keinen Einfluss auf die Funktionalität des Produkts.

Jedoch gewährleistet die Firma ZORTRAX den Garantieservice für das Display LCD OLED des Produkts von ZORTRAX.

## 4. Die Verantwortlichkeit des Kunden

### **Während der Nutzung des Produkts**

- \* Zuerst soll das Benutzerhandbuch gelesen und das Produkt gemäß dem Benutzerhandbuch genutzt werden.
- \* Nach Beendigung der Arbeit lassen Sie das Produkt nicht an der Stromversorgung angeschlossen, einige elektrische Komponente sollten nicht lange unter Stromversorgung gelassen werden.

- \* In regelmäßigen Abständen sollte auf dem Speichermedium (d. h. SD-Speicherkarte) eine Sicherungskopie der gespeicherten Daten erstellt werden.
- \* Die Originalverpackung aufbewahren. Wenn das Produkt zur Reparatur übergeben werden musste, kann die Originalverpackung mehr Sicherheit für das Produkt während des Transports bieten.
- \* Es ist nicht zulässig, die Außengeräte zur Änderung der Produktparameter zu verwenden.
- \* Man sollte den Drucker nicht werfen, in der Nähe der Feuerquellen nicht aufbewahren sowie den Kontakt mit Tieren zu verhindern. Das kann die die Havarie der Elemente des Gerätes verursachen sowie zur Folge den Verlust der Garantie haben.
- \* Es ist nicht zulässig, das Gerät ohne Aufsicht im Raum zu lassen.
- \* Man sollte in das Produkt nicht mehr als die Hinweise und Tipps eingreifen, die auf der Internetseite [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) in der dedizierten Support-Abteilung angegeben sind sowie als die Hinweise und Tipps, die während des Kontaktes mit der Serviceabteilung übermittelt wurden. Das kann die die Havarie der Elemente des Gerätes verursachen sowie zur Folge den Verlust der Garantie haben.
- \* Schauen Sie vor der Kontaktaufnahme mit dem Kundenservice in das Benutzerhandbuch und auf die Webseite der technischen Unterstützung von ZORTRAX für die Problembehandlung nach.

### **Während des Kontakts mit dem Kundenservice von ZORTRAX**

- \* Bevor Sie sich an den technischen Support von ZORTRAX wenden, sollen Sie soweit möglich das Gerät einschalten und vor sich haben. Halten Sie die Seriennummer des Produkts, Modellname und Kaufbeleg bereit.
- \* Kontaktdaten der technischen Abteilung finden Sie unter <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX wird Sie um Ausführen bestimmter Aufgaben oder Problemlösungs-Aktivitäten in Bezug auf das Produkt bitten, diese können umfassen:
  - Installation von Updates, Patches oder AddOns
  - Formatierung des Datenträgers (d.h. der SD-Speicherkarte)
  - Ausführung der anderen entsprechenden Tätigkeiten nach Anweisungen von einem ZORTRAX-Mitarbeiter, der Sie bei der Identifizierung oder Lösung der Probleme unterstützen wird.
- \* Wenn das Problem nicht durch Fernwartung gelöst werden kann, müssen Sie das Produkt dem Reparaturservice von ZORTRAX bereitstellen (dieser Vorgang wird als „RMA“ bezeichnet).
- \* Das Problem muss eindeutig und vollständig im Anmeldeformular RMA beschrieben werden.

- \* Es soll eine Kopie dieser ausgefüllten Garantiekarte oder eine Kopie des Kaufbelegs (Rechnung/Quittung), mit detaillierten Informationen über das Produkt beigelegt werden. (Beachten Sie, dass ZORTRAX sich das Recht vorbehält, die Originaldokumente anzufordern). Wenn die Unterlagen für die Beurteilung der Gültigkeit der Garantie nicht bereitgestellt werden, wird als das Kaufdatum des Produkts das von ZORTRAX geschriebene Datum der Herstellung des Produkts gelten.
- \* Vor Beginn jeglicher Prozesse im Zusammenhang mit dem Service sollte eine vollständige Sicherungskopie der auf dem Speichermedium (z.B. SD-Speicherkarte) gespeicherten Daten erstellt werden. ZORTRAX haftet nicht für den dauerhaften Verlust, Beschädigung, falsche oder versehentliche Nutzung Ihrer Daten.
- \* Das Produkt soll in einer sicheren und stabilen Verpackung verpackt werden. Die Originalverpackung kann für diesen Zweck nützlich sein. Die Verpackung sollte folgende Anforderungen erfüllen:
  - Stabile Schachtel mit unbeschädigten Wänden
  - das Fehlen von Etiketten über gefährliche Materialien aus früheren Sendungen
  - separater Schutz für alle Elemente
  - Verwendung eines geeigneten Polstermaterials
  - Verwendung eines starken, für den Versand geeigneten Klebebands
  - keine Schnur oder Papier für das Umwickeln des Produkts anwenden
  - einen Adressaufkleber mit vollständigen Adressinformationen im Innen der Verpackung einlegen
- \* Nichts anderes als das Produkt selbst senden, sei es denn, dass dies von ZORTRAX ausdrücklich angefordert wird. Aus dem Produkt das ganze Zubehör und wechselbare Massenspeicher, wie SD-Speicherkarten, entfernen. ZORTRAX haftet nicht für Verlust, Beschädigung oder Zerstörung von Zubehör oder der wechselbaren Speichergeräte, es sei denn, dass es vorsätzlich oder fahrlässig durch ZORTRAX verursacht wurde.

## 5. Meldung eines Geräteschadens

Falls eine Servicemeldung erforderlich ist, sollte der Endbenutzer die Ware an den Kaufort liefern. Der Endbenutzer sollte den Mangel an den entsprechenden Reseller oder Vertriebshändler melden. Im Fall des Kaufs über den Onlineshop des Herstellers, sollte der Benutzer sich an ZORTRAX melden.

Reseller und Vertriebshändler sind zum Service-Dienst dem Endbenutzer gegenüber verpflichtet.

## 6. Bearbeitungsdauer der Servicemeldung

Die Bearbeitungsdauer der Servicemeldung beträgt 21 Werktage gerechnet ab dem Zeitpunkt des Empfangs des Produkts bis zum Zeitpunkt des Versands an den Benutzer. Die Bearbeitungsdauer kann während Feiertagen verlängert werden oder von der Entscheidung des Benutzers bezüglich der Service-Dienstleistung abhängig sein.

Die Bearbeitungsdauer einer Meldung nach der Garantiedauer beträgt 14 Werktage gerechnet ab dem Zeitpunkt des Empfangs des Produkts bis zum Zeitpunkt des Versands an den Benutzer. Die Bearbeitungsdauer kann während Feiertagen verlängert werden oder von der Entscheidung des Benutzers bezüglich der Service-Dienstleistung abhängig sein.

## 7. Ausschlüsse dieses begrenzten Garantieservices

ZORTRAX garantiert nicht den ununterbrochenen oder fehlerfreien Betrieb dieses Produkts. Diese Garantie umfasst nur die technischen Hardwareprobleme, die während der Garantiezeit und unter normalen Einsatzbedingungen aufgetreten sind. Dies gilt nicht für Softwareprobleme oder Schäden, die durch den Kunden oder solche Umstände, wie unten aufgeführte aber nicht nur diese, verursacht wurden:

- \* Das Produkt wurde manipuliert, repariert und/oder durch nicht autorisiertes Personal modifiziert.
- \* Die Seriennummer des Produkts, seiner Bestandteile oder des Zubehörs wurde geändert, entfernt oder verwischt.
- \* Alterung.
- \* Es sind Schäden (versehentliche oder andere) des Produkts aufgetreten, die den Betrieb und die Funktionen des Produkts nicht beeinflussen, wie, aber nicht nur, die Korrosion, Farbe der Textur oder der Ausführung, Verschleiß und allmähliche Verschlechterung der Leistung.
- \* Schäden am Produkt infolge von Krieg, Terrorismus, Unfall, Naturkatastrophe, durch absichtliche oder unabsichtliche falsche Nutzung, Missbrauch, Vernachlässigung oder unsachgemäßer Wartung oder Nutzung unter ungeeigneten Bedingungen.
- \* Beschädigung des Produkts durch unsachgemäße Installation, unsachgemäßen Anschluss oder Ausfall der Peripherie-Geräte wie das ungeeignete Gerät des Massenspeichers usw.
- \* Beschädigung des Produkts infolge von externem Stromausfall oder durch irgendwelche Unfälle.
- \* Beschädigung des Produkts durch die Nutzung außer dem Bereich von Betriebsparametern, Speicherparametern oder der Umgebung, wie im Benutzerhandbuch definiert.
- \* Beschädigung des Produkts durch Software von Dritten, oder Verlust von Daten durch Reparatur oder Ersetzen.
- \* Keine Funktion oder Beschädigung des Produkts, die durch Kontamination mit gefährlichen Stoffen oder Strahlung verursacht wurde.
- \* Betrug, Diebstahl, unerklärliches Verschwinden oder bewusstes Handeln.
- \* Keine Funktion oder Beschädigung des Produkts, die durch den Eingriff in das elektronische System des Produkts verursacht wurde.

Die Garantie umfasst keine Schäden, die sich aus normalem betriebsbezogenem Verschleiß der Bauteile ergeben, die während einer normalen Nutzung des Gerätes periodisch ausgetauscht werden müssen. Zu den Verschleißteilen gehören u.a. Arbeitsplattform, Gebläse, Heizblock (hotend), Düse (nozzle) die als Betriebssteile (Verschleißteile) definiert wurden.



Die Garantie umfasst kein zusammen mit dem Produkt geliefertes Zubehör wie Kabel, Lesegeräte, Werkzeuge, Taschen, Datenträger, seitliche Paneele, Gummifüße, Kabelhalterungen usw.

ZORTRAX trägt keine Verantwortung für alle Beschädigungen, die als Folge von der unsachgemäßen Wartung des Geräts, unsachgemäßen Reinigung sowie mechanischen und chemischen Beschädigungen der Ausdrucke entstanden sind.

Außer in dieser Garantie bestimmten Fällen und im gesamten gesetzlich zulässigen Umfang haftet ZORTRAX nicht für direkte, beabsichtigte, zufällige Schäden oder Folgeschäden, die durch die Verletzung von Garantie oder Bedingungen, oder anderen Rechtstheorien verursacht wurden, einschließlich aber nicht nur mit dem Verlust der Nützlichkeit, dem Verlust von Daten, Einkommensverlust, Verlust von tatsächlichen oder möglichen (einschließlich entgangenem Gewinn aus Verträgen) Gewinnen, Verlust von der möglichen Nutzung des Geldes, Verlust von möglichen Einsparungen, Verlust des Geschäfts, Verlust der Möglichkeiten, Verlust an Firmenwert, Verlust der Reputation, Verlust, Beschädigung oder Vernichtung von Daten, oder allen nicht direkten Verluste oder Folgeverluste oder -schäden, verursacht durch die Ersetzung der Geräts oder des Eigentums, einschließlich Kosten der Wiederherstellung oder Wiedergabe von jeglicher Daten, die mit dem Produkt gespeichert oder verwendet wurden.

Die vorstehende Haftungsbeschränkung gilt nicht für Ansprüche im Zusammenhang mit Tod oder Personenschäden oder der gesetzlichen Haftung für vorsätzliche und fahrlässige Handlungen und/oder Fehler von ZORTRAX. Einige Rechtssysteme erlauben nicht den Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen Schäden oder Folgeschäden im Geltungsbereich dieser Rechtssysteme, so dass die vorstehenden Haftungsbeschränkungen dieser Garantie möglicherweise nicht auf den Benutzer zutreffen.

## 8. Datenschutz

Der Benutzer nimmt zur Kenntnis und sieht die Notwendigkeit für die Erfassung, Übermittlung und Verarbeitung personenbezogener Daten durch ZORTRAX, um den erforderlichen Service zu erleichtern, und die Tatsache, dass Benutzerdaten zu diesem Zweck übertragen und in beliebigem Land, in dem sich ZORTRAX-Büros oder Niederlassungen dieser Firma befinden, auch in Ländern außerhalb der Europäischen Union, deren Gesetze keinen einheitlichen Datenschutz, der sich aus den Gesetzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union ergibt, gewährleisten, verarbeitet werden. Jederzeit und in jedem Land wird die Nutzung der Daten des Benutzers dem Schutz unterliegen und durch die ZORTRAX - Datenschutzrichtlinien geschützt.

## 9. Die in der Garantie nicht enthaltenen Fälle

Zurückgabe des Geräts zum Reparaturservice von ZORTRAX-Reparatur während der Garantiezeit bedeutet nicht automatisch, dass dieses kostenlos repariert wird. Nach Erhalt des Produkts behält sich ZORTRAX das Recht vor, die Gültigkeit der Garantie und die Begründetheit der Garantie-Serviceanfrage zu überprüfen. Wenn die Garantiezeit abgelaufen ist, oder gegebenenfalls alle in Ziffer 6 genannten Ausschlüsse gelten, wird die Anforderung des Benutzers außerhalb der Garantie („OOW“) realisiert.

Wenn die Anforderung für den Service den OOW-Status hat, erhält der Benutzer eine Liste der Gebühren für den Service, die er annehmen oder zurückweisen kann. Der Benutzer akzeptiert die Ausstellung der Rechnung für die Reparatur, welche die Arbeit, Ersatzteil- und sonstige Kosten umfasst, die die Liste der Gebühren für den Service enthält. Die Rechnung ist in der im Dokument enthaltenen Zahlungsfrist zu bezahlen. Die Reparatur erfolgt nach Bezahlung der Rechnung.

Im gesamten gesetzlich zulässigen Umfang kann ZORTRAX den Benutzer mit Kosten für die Diagnostik (einschließlich Transportkosten) belasten, wenn die Service-Anforderung des Benutzers den OOW-Status hat, und der Benutzer auf das Reparatur-Angebot verzichtet, oder wenn das Produkt keine Reparatur erfordert.

## 10. Verlassenes Eigentum

Nach der Reparatur des Produkts oder, wenn der Benutzer der Reparatur nicht zustimmt, wird ZORTRAX das Produkt nach der vereinbarten Methode RMA zurückgeben. Wenn der Benutzer das Produkt nicht abnimmt oder, wenn es nicht möglich ist, es an die vom Benutzer angegebene Adresse zuzustellen, sendet ZORTRAX dem Benutzer eine Benachrichtigung an die Adresse, die vom Benutzer bei der Reparaturanmeldung angegeben wurde. Wenn der Benutzer das Produkt innerhalb der nächsten 90 Tage ab dem Zeitpunkt der Übermittlung von Informationen nicht abnimmt, behält sich ZORTRAX das Recht auf Entschädigung vom Benutzer, einschließlich der Kosten für Lagerung, Entsorgung des Produkts gemäß den anwendbaren Gesetzen und Vorschriften, und allen gesetzlichen Rechten in Bezug auf die Nichtzahlung vor.

## 11. Internationale Garantie und technischer Support

Diese Garantie gilt für das Mitgliedsland der Europäischen Union.

Darüber hinaus berechtigt diese Garantie in der Garantiefrist auf Ansprüche im Rahmen des internationalen Garantieservices von ZORTRAX in Europa mit folgenden Einschränkungen:

- \* Einige Dienstleistungen und/oder Ersatzteile können nicht in allen Ländern verfügbar sein.
- \* In einigen Ländern kann die Ausführungszeit der Dienstleistung mit Gebühren und Beschränkungen verbunden sein.

Um den vollen Garantieservice zu nutzen, um den genauen Standort zu erhalten, besuchen Sie bitte die Website des Services von ZORTRAX unter der folgenden Adresse: <http://support.zortrax.com>.

**Ausführliche Informationen zu Kontaktaufnahmen mit ZORTRAX**

**Diese Garantie wird ausgestellt von:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

# Formulaire d'informations sur la garantie ZORTRAX

M/Mme/Mlle: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Adresse email: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (AA/MM/JJ)

Nom du revendeur: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du revendeur: \_\_\_\_\_

Adresse du revendeur: \_\_\_\_\_

Nom/Modèle du dispositif

Numéro de série de l'appareil

**Important:** Conserver la fiche de garantie dans un endroit sûr pour référence ultérieure. ZORTRAX peut exiger la remise de cette fiche de garantie avant d'accepter la réparation.

**AVANT DE DÉBALLER LE PRODUIT, LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DISPOSITIONS DE LA FICHE DE GARANTIE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES TERMES DE GARANTIE, RETOURNEZ LE PRODUIT INTACT À L'ADRESSE :**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLOGNE

La garantie du fabricant ZORTRAX (ci-après nommée „Garantie”) est assurée par l'entreprise Zortrax S.A. (ci-après nommée ZORTRAX) à l'Acheteur (ci-après nommé „Utilisateur”) du dispositif : de l'imprimante 3D Série M (ci-après nommées „Produit”). La carte de garantie fournie avec le produit est soumise aux délais et aux conditions suivantes. Dans le cadre de cette garantie, l'assistance est assurée par ZORTRAX et/ou les Revendeurs Autorisés ayant le statut Premium/de Distributeur.

## Période de garantie du produit:

La garantie est valable pour une période de :

12 mois pour les entreprises,

24 mois pour les particuliers,

à partir de la date à laquelle le produit a été acheté pour la première fois par le client final («la date d'achat »). Si la preuve d'achat n'est pas fourni avec le Produit, la date de fabrication du produit enregistrée par ZORTRAX sera considérée comme le début de la période de garantie.

## Garanties légales

Cette garantie est accordée indépendamment des garanties légales inaliénables qui peuvent être applicables dans le pays d'achat et n'affecte pas ou ne limite pas ces garanties légales.

### 1. Généralités

ZORTRAX garantit que le produit sera exempt de tout défaut de fabrication et de matériaux pendant la période de garantie. La garantie ne couvre pas les accessoires fournis avec le produit, tels que câbles, lecteurs, outils, sacs,..... Si le produit tombe en panne pendant une utilisation normale et correcte dans la période de garantie, ZORTRAX réparera ou remplacera la pièce défectueuse du produit ou le produit entier, en utilisant des pièces ou produits neufs ou remis en état, fonctionnellement équivalents ou meilleurs que l'original fourni.

Cette garantie s'applique uniquement au produit nouvellement fabriqué et est valable à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux produits vendus d'occasion, reconditionnés ou de deuxième qualité. **Conservez votre preuve d'achat originale et votre fiche de garantie en cas de besoins d'entretien futurs.**

Cette garantie ZORTRAX ne couvre pas les défaillances causées par : mauvaise installation, utilisation, nettoyage ou entretien, accident, dommage, abus, modification du produit non apportée par ZORTRAX, dommage du logiciel ou du programme, usure normale ou d'autres événements, actions ou omissions au-delà du contrôle de ZORTRAX. Des informations supplémentaires peuvent être trouvées dans le chapitre 6 de cette garantie.

Tous les composants réparés ou remplacés par le centre de service ZORTRAX seront

garantis pendant le reste de sa durée pour les éléments d'origine, mais pas moins de trois mois. Les centres de service peuvent installer la dernière version de firmware. ZORTRAX ne restaurera ni transférera aucunes données ou logiciels à partir du support de stockage (carte mémoire SD) d'origine du Produit. Après le transfert du Produit à la réparation, toutes les données générées peuvent être effacées définitivement.

Si le Produit est sous garantie, l'Utilisateur consent par les présentes au transfert de propriété des pièces endommagées et remplacées, et ces pièces deviendront automatiquement la propriété de ZORTRAX.

## 2. Soutien aux logiciels

Tout logiciel livré avec le produit est fourni « en l'état ». ZORTRAX ne garantit le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur d'aucun logiciel livré avec le produit.

Cette garantie couvre la couche matérielle du Produit. ZORTRAX fournir un appui technique pour les logiciels du Produit seulement quand cela est lié au bon fonctionnement de l'appareil. Pour les autres problèmes associés aux logiciels, nous vous recommandons de vérifier les manuels d'utilisation, la page de soutien ZORTRAX et/ou d'autres ressources en ligne.

## 3. Politique de défauts de LCD OLED

Quelles que soient les normes les plus élevées possibles, la complexité de la production de transistors en couches minces (OLED) peut causer des imperfections visuelles. Ces imperfections visuelles ne portent pas atteinte à la qualité du produit.

Toutefois, la société ZORTRAX fournit un service de garantie pour l'écran LCD OLED du produit ZORTRAX.

## 4. Responsabilité du client

### Lors de l'utilisation du Produit

- \* Lire d'abord le manuel d'utilisation et utiliser le produit conformément à ce manuel.
- \* Après le travail, ne pas laisser le produit sous tension, certains composants électriques ne doivent pas rester trop longtemps sous tension.
- \* Effectuer régulièrement une sauvegarde des données stockées sur le support de stockage (carte mémoire SD).
- \* Conserver l'emballage d'origine. Si le produit nécessite le transfert à la réparation, l'emballage d'origine peut offrir une meilleure protection du produit pendant le transport.
- \* Il est défendu d'utiliser les dispositifs externes afin de modifier les caractéristiques du produit.

- \* Le dispositif ne doit pas être abandonné dans un local sans surveillance.
- \* Ne pas intervenir dans le produit dans une mesure plus large que celle indiquée dans le guide sur le site [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com), section Support et dans le guide fourni lors du contact avec notre service. Cela peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- \* Avant de contacter le service client, vérifier le manuel et le site web du support technique ZORTRAX pour rechercher la résolution du problème.

### **Lors du contact avec le service client ZORTRAX**

- \* Si possible, avant de contacter le support technique ZORTRAX, l'Utilisateur doit être en face du produit et le produit doit être mis en marche. Préparer le numéro de série du Produit, le nom du modèle et la preuve d'achat.
- \* L'accès à contacter notre service technique peut être trouvé à <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX vous demander d'accomplir certaines tâches ou actions pour résoudre les problèmes relatifs au Produit, qui peuvent inclure:
  - installation de mises à jour, corrections ou additions
  - formatage du support de stockage (carte mémoire SD)
  - exécution de toute autre action appropriée requise par l'employé de ZORTRAX qui aidera à identifier et à résoudre les problèmes.
- \* Si le problème ne peut pas être résolu à distance, passer le produit au point de réparation ZORTRAX (ce processus est connu sous le nom «RMA»).
- \* Le problème doit être clairement et complètement décrit dans le formulaire RMA.
- \* Joindre une copie de cette fiche de garantie dûment remplie ou une copie de la preuve d'achat (facture / ticket de caisse), avec des informations détaillées sur le produit (noter que ZORTRAX se réserve le droit de demander les documents originaux). Si les documents nécessaires à l'évaluation de la validité de la garantie ne sont pas fournis, la date de fabrication du produit enregistrée par ZORTRAX sera considérée comme la date d'achat.
- \* Avant de commencer tout processus associé à l'entretien, effectuer une sauvegarde complète des données stockées sur le support de stockage (carte mémoire SD). ZORTRAX n'est pas responsable de la perte permanente, des dommages, de l'utilisation abusive ou accidentelle de vos données.
- \* Le produit doit être emballé dans un emballage sécurisé et robuste. L'emballage d'origine peut être utile à cet effet. L'emballage doit répondre aux exigences suivantes:
  - boîte rigide avec des parois intactes
  - manque d'étiquettes sur les matières dangereuses de livraisons précédentes
  - protection de tous les éléments séparément
  - utilisation d'un matériau de rembourrage approprié
  - utilisation d'un ruban adhésif résistant conçu pour les envois
  - ne pas utiliser de corde ou de papier pour emballer le produit
  - mise en place d'une étiquette avec les coordonnées complètes à l'intérieur du colis

\* Ne pas envoyer d'autres objets, sauf demande expresse de ZORTRAX. Retirer du Produit tous les accessoires et les périphériques de stockage amovibles tels que carte mémoire SD. ZORTRAX n'est pas responsable de la perte, détérioration ou destruction d'accessoires ou de périphériques de stockage amovibles, sauf si cela est causé intentionnellement ou par négligence de ZORTRAX.

## 5. Déclaration de la panne du dispositif

S'il est nécessaire d'avertir le service, l'Utilisateur final doit fournir le produit à la place où il l'a acheté. L'Utilisateur final doit avertir un Revendeur ou un Distributeur convenable de la panne. En cas d'achat par l'intermédiaire du magasin en ligne du Fabricant, l'Utilisateur doit s'adresser à ZORTRAX.

Le Revendeur ou le Distributeur est obligé d'assurer le service de l'Utilisateur final.

## 6. Délai d'exécution d'avertissement de service

Le délai d'exécution de l'avertissement de service est de 21 jours ouvriers comptés depuis de moment de la réception du Produit en panne jusqu'au moment de l'envoi de celui-ci à l'Utilisateur. Le délai d'exécution peut être prolongé en raison des jours fériés ou peut dépendre des décisions du client concernant le service.

La période d'exécution des réclamations après garantie est de 14 jours ouvriers comptés depuis de moment de la réception du Produit en panne jusqu'au moment de l'envoi de celui-ci à l'Utilisateur. Le délai d'exécution peut être prolongé en raison des jours fériés ou peut dépendre des décisions du client concernant le service.

## 7. Exclusions de ce service de garantie

ZORTRAX ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ce produit. Cette garantie ne couvre que les problèmes techniques matériels survenus au cours de la période de garantie et dans des conditions normales d'utilisation. Elle ne s'applique pas aux problèmes avec le logiciel ou dommages causés par le client ou aux circonstances telles que celles énumérées ci-dessous, mais sans s'y limiter:

- \* Le produit a été altéré, réparé et/ou modifié par des personnes non autorisées.
- \* Le numéro de série du Produit, de ses composants ou accessoires a été altéré, supprimé effacé.
- \* Vieillessement
- \* Un dommage (accidentel ou autre) qui n'affecte pas son fonctionnement et ses fonctions tel que, mais sans s'y limiter : corrosion, changement de couleur, de texture ou de finition, usure et détérioration progressive du fonctionnement.
- \* Dommages au produit causés par la guerre, le terrorisme, l'accident, la catastrophe naturelle, une mauvaise utilisation intentionnelle ou accidentelle, l'abus, la négligence, un mauvais entretien, l'utilisation dans des conditions inappropriées.
- \* Dommages au produit causés par une mauvaise installation, une mauvaise connexion ou une défaillance du périphérique comme un dispositif de stockage inapproprié, etc.
- \* Dommages au produit causés par une panne de courant électrique externe ou un accident.



- \* Dommages au produit causés par une utilisation en dehors des paramètres d'exploitation, des paramètres de stockage ou de l'environnement, prévus dans le manuel de l'utilisateur.
- \* Dommages au produit causés par les logiciels de tiers ou la perte de données à la suite de la réparation ou du remplacement.
- \* Manque d'utilité ou dommages au produit en raison de la contamination par des substances dangereuses ou une radiation.
- \* Fraude, vol, disparition inexplicquée ou action consciente.
- \* Manque d'utilité ou dommages au produit causés par des interférences dans le système électronique du produit.

La garantie exclut les dommages résultant de l'usure normale, c'est-à-dire des pièces nécessitant un remplacement périodique pendant l'utilisation normale du dispositif, y compris la plate-forme de travail, des ventilateurs, le bloc de chauffage (hotend), la buse (nozzle), et les autres pièces déterminées par spécification du produit et classifiées comme les pièces d'exploitation.

La garantie ne couvre pas les accessoires livrés avec le produit, tels que les câbles, lecteurs, outils, sacs, supports de mémoire, panneaux latéraux, pieds en caoutchouc, passe-câbles, etc.

ZORTRAX n'est pas responsable des dommages résultant de la maintenance incorrecte du dispositif, du nettoyage incorrect et des dommages mécaniques ou chimiques causés par la remise des impressions.

Sauf disposition contraire de la présente garantie et dans toute la mesure permise par la loi, ZORTRAX n'est pas responsable des dommages directs, spéciaux, indirects ou consécutifs causés par la violation de la garantie ou de ses termes, ou de toute autre théorie juridique, y compris entre autres : perte d'utilité, perte de données, perte de revenus, perte de bénéfices réels ou présumés (y compris perte de bénéfices sur les contrats), perte de l'usage de l'argent, perte d'économies putatifs, perte d'exploitation, perte de possibilités, perte de fonds de commerce, perte de réputation, perte, détérioration ou destruction de données, ou de tout dommage non direct et non consécutif causé par le remplacement de l'équipement ou des biens, avec les coûts pour récupérer ou restaurer toutes les données stockées ou utilisées avec le produit.

La limitation ci-dessus ne s'applique pas aux réclamations relatives à la mort ou aux réclamations relatives à des blessures corporelles ou à la responsabilité légale des actes intentionnels, omissions et/ou erreurs de ZORTRAX. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, à l'égard de ces juridictions, les limitations ci-dessus de la présente garantie peuvent ne pas s'appliquer à l'utilisateur.

## 8. Confidentialité

L'Utilisateur accepte et comprend la nécessité de la collecte, de la manipulation et du traitement des données personnelles par ZORTRAX afin d'améliorer le service requis, et le fait que les données de l'Utilisateur peuvent être transférées et traitées dans tout pays dans lequel il y a des bureaux ou succursales de ZORTRAX, aussi dans les pays en dehors de l'Union européenne dont la législation ne prévoit pas la protection équivalente des données résultant de la législation des États membres de l'Union européenne. À tout moment et dans tous les pays, l'utilisation des données de l'Utilisateur sera soumise et protégée par la Politique de confidentialité ZORTRAX.

## 9. Cas non couverts par la garantie

Le retour de l'appareil au point de réparation ZORTRAX pendant la période de garantie ne signifie pas automatiquement qu'il sera réparé gratuitement. Dès la réception du produit, ZORTRAX se réserve le droit de vérifier la validité de la garantie et de la demande de service sous garantie. Si la garantie a expiré ou si les exclusions prévues à l'article 6 sont applicables, la demande de l'utilisateur sera traitée hors de la garantie.

Si la demande de service a le statut « hors de la garantie », l'Utilisateur recevra une liste de tarifs pour le service qu'il peut accepter ou refuser. L'Utilisateur accepte la facture pour les réparations effectuées, y compris la main-d'œuvre, les pièces de rechange et d'autres coûts indiqués sur la liste de tarifs. La facture doit être payée à l'échéance figurant sur le document. Les réparations seront effectuées après le paiement de la facture.

Dans la mesure permise par la loi, ZORTRAX peut facturer à l'Utilisateur le coût du diagnostic (y compris les frais de transport), si la demande de service est « hors de la garantie », et l'utilisateur décide de ne pas accepter la réparation, ou si le produit ne nécessite pas de réparation.

## 10. Biens abandonnés

Après la réparation du produit ou si l'Utilisateur n'accepte pas la réparation, ZORTRAX retourne le Produit selon la méthode de retour convenue. Si l'Utilisateur ne reprend pas le Produit, ou si le Produit ne peut pas être livré à l'adresse indiquée par l'Utilisateur, ZORTRAX enverra à l'Utilisateur un avis à l'adresse indiquée par l'Utilisateur lors de la demande de service. Si l'Utilisateur ne reprend pas le Produit au cours des 90 jours à partir de la date d'envoi de l'avis, ZORTRAX se réserve le droit à une indemnisation de l'Utilisateur, y compris le coût du stockage, l'élimination du produit conformément aux lois et règlements en vigueur, et d'autres droits légaux liés au défaut de paiement.

## 11. Garantie internationale et support technique

Cette garantie s'applique au pays à l'Union européenne

En outre, cette garantie permet dans la période de garantie les réclamations dans le cadre du service de garantie international ZORTRAX en Europe avec les restrictions suivantes:

- \* Certains services et/ou pièces de rechange ne sont pas disponibles dans tous les pays.
- \* Dans certains pays, le temps de service peut impliquer des taxes et des restrictions.

Pour profiter du service de garantie complet afin d'obtenir un emplacement détaillé, consulter le site web du point de service ZORTRAX à l'adresse: <http://support.zortrax.com>.

### **Informations détaillées concernant les contacts avec ZORTRAX**

#### **Cette garantie est fournie par:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLOGNE

# Informatieformulier inzake garantie ZORTRAX

Mevrouw/Heer: \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

E-mail adres: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/JJ)

Naam van de verkoper: \_\_\_\_\_

Telefoon van de verkoper: \_\_\_\_\_

Adres van de verkoper: \_\_\_\_\_

Naam/Model van het toestel

Serienummer van het toestel

Let op: Bewaar deze garantiekaart op een veilig plek voor toekomstig gebruik. ZORTRAX kan eisen om deze garantiekaart te leveren alvorens de reparatie goed te keuren.

**ALVORENS HET PRODUCT UIT TE PAKKEN, LEES AANDACHTIG ALLE BEPALINGEN OPGENOMEN IN DE GARANTIEKAART. BIJ GEEN GOEDKEURING VAN DE GARANTIEVOORWAARDEN STUUR HET ONGEBRUIKTE PRODUCT NAAR HET ONDERSTAANDEADRES:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

Garantie van producent ZORTRAX (hier genoemd als „Garantie”) wordt door firma Zortrax S.A. verzekerd (hier genoemd als ZORTRAX) de Koper (hier genoemd als „Gebruiker”) van 3D-printer M-serie (Het Dissolvable Support System) (hier genoemd als “Product”). Deze garantiekaart wordt samen met het product geleverd en is verbonden met volgende termen en voorwaarden. Service onder deze garantie biedt Zortrax en/of Geautoriseerde Bedrijven met statuut Premium/Distributeurs.

## Garantieperiode van het product:

Garantie geldt voor een periode van

12 maanden voor zakelijke klanten,

24 maanden voor individuele klanten,

vanaf de aankoopdatum van het Product voor de eerste keer door de eindklant (“Aankoopdatum”). Indien het aankoopbewijs niet tezamen met het Product geleverd wordt, geldt als aanvang van de garantieperiode de productiedatum geregistreerd door ZORTRAX.

## Wettelijke garantie

Deze garantie wordt toegekend ongeacht de geldende wettelijke garantie, die in het land van aankoop kan gelden en op geen enkele manier en in geen enkele zin vermindert het bereik van zulke wettelijke garantie.

### 1. Algemene informatie

ZORTRAX verzekert, dat binnen de garantieperiode het Product vrij van productiefouten alsook materiaalgebreken is. Accessoires die met het Product worden geleverd zoals: kabels, lezers, gereedschappen, tassen ezv. vallen niet onder de Garantie. Indien tijdens een normaal en juist gebruik binnen de garantieperiode er een storing van het Product optreedt, gaat ZORTRAX alle beschadigde onderdelen of het gehele Product repareren of vervangen, wat met gebruik van nieuwe of vernieuwde onderdelen of producten, die functioneel gelijk of beter dan de originele onderdelen zijn gebeurt.

Deze garantie heeft betrekking alleen op een nieuw geproduceerd product en geldt vanaf de aankoopdatum. Deze garantie is niet van toepassing op gebruikte, vernieuwde of tweede kwaliteit producten. **Bewaar het origineel aankoopbewijs en de garantiekaart ter voorlegging bij noodzaak van servicediensten.**

Deze ZORTRAX garantie is niet van toepassing op onjuiste installatie, onjuist gebruik, reiniging of onderhoud, ongevallen, beschadiging, onjuist gebruik, overmatig gebruik, modificaties van het product uitgevoerd buiten niet door ZORTRAX vitgeroerd, beschadiging van software of programma, normaal verbruik of alle andere gebeurtenissen, handelingen, nalatigheden of inbreuken die buiten de controle van

ZORTRAX vallen. Aanvullende informatie vindt u in het hoofdstuk 6 van deze garantie.

Alle door ZORTRAX Servicecentrum gerepareerde of vervangen onderdelen vallen onder de toepassing van garantie door de overige garantietijd van de originele onderdelen, maar niet korter dan drie maanden. Het reparatiepunt kan de nieuwste versie van firmware installeren. ZORTRAX herstelt noch overdraagt geen gegevens of software opgeslagen op de originele gegevensdragers (dwz. SD geheugenkaart) van het Product. Na het overdragen van het Product voor reparatie kunnen alle gegenereerde gegevens duurzaam verwijderd worden.

Indien het Product onder de garantie valt, geeft de Gebruiker zijn toestemming voor het overdragen van het eigendom van de vervangen of beschadigde onderdelen en zulke onderdelen worden automatisch het eigendom van ZORTRAX.

## 2. Bediening van de software

Elke software geleverd met het Product wordt geleverd "als is". ZORTRAX biedt geen garantie inzake continue en foutloze werking van de met het Product geleverde software.

Deze garantie is van toepassing op het materieel van het Product. ZORTRAX biedt technische hulp met betrekking tot de software van het Product alleen indien dit met de juiste werking van het toestel verbonden is. In verband met andere problemen verbonden met de software raden wij aan om het gebruikershandboek, ZORTRAX pagina met technische hulp en/of andere online bronnen te raadplegen.

## 3. Gebrekenbeleid ivm. LCD OLED

Ondanks de hoogste, mogelijke standaarden, de complexiteit van de productie van organische lichtemitterende diodes (OLED) kan bepaalde visuele onvolkomenheden met zich meebrengen. Zulke visuele onvolkomenheden hebben geen invloed op de werking van het product.

Toch, ZORTRAX verzekert ook de garantiedienst voor het LCD OLED scherm van het ZORTRAX product.

## 4. Aansprakelijkheid van de klant

### **Tijdens gebruik van het Product**

- \* Lees eerst het gebruikershandboek en gebruik het Product volgens het gebruikershandboek.
- \* Na afronding van het werk laat het Product niet onder de spanning staan, sommige elektronische onderdelen dienen niet te lang onder spanning staan.
- \* Maak een periodieke reservekopie van gegevens en bewaar deze op een geheugendrager (dwz. SD geheugenkaart).

- \* Bewaar de originele verpakking. Indien het Product voor reparatie wordt overgedragen, vormt de originele verpakking de beste beveiliging voor het Product tijdens transport.
- \* Gebruik geen externe toestellen om de parameters van het product te veranderen.
- \* De printer niet gooien, verwijderd houden van vuurbronnen en niet in contact met dieren laten komen. Dit kan leiden tot een storing van het apparaat en verlies van de garantie.
- \* Laat het toestel nooit in een ruimte zonder toezicht.
- \* Het product niet aanpassen of wijzigen anders dan aangegeven in de aanwijzingen en tips op de website [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) in de specifieke Supportsectie en de aanwijzingen en tips die zijn gegeven tijdens contact met de service-afdeling. Dit kan leiden tot een storing van het apparaat en verlies van de garantie.
- \* Alvorens met de klantendienst te contacteren, raadpleeg het handboek en ZORTRAX technische hulp webpagina met het oog het probleem op te lossen.

### **Contact met ZORTRAX klantendienst**

- \* Alvorens met de ZORTRAX technische dienst in contact te komen, indien mogelijk dient de Gebruiker bij het Product te zijn en het Product dient uitgeschakeld te zijn. Bereid het serienummer van het Product, de modelnaam en het aankoopbewijs.
- \* Toegang tot contact met de technische dienst vindt u onder het adres <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX vraagt u om enkele opdrachten en handelingen ten opzichte van het Product uit te voeren om het probleem op te lossen, namelijk:
- \* Installatie van actualisatie, verbeteringen en toevoegingen Formatteren van de gegevensdrager (dwz. SD geheugenkaart)
- \* Uitvoering van andere handelingen geëist door de ZORTRAX werknemer, welke de identificatie of het oplossen van de problemen begeleidt.
- \* Indien het probleem niet op afstand opgelost kan zijn, dient het Product voor reparatie bij het ZORTRAX reparatiepunt worden overdragen (proces genoemd als "RMA").
- \* Beschrijf het probleem duidelijk en volledig in het RMA meldingsformulier.
- \* Voeg de kopie van deze ingevulde garantietaal of kopie van het aankoopbewijs (factuur/bon), tezamen met gedetailleerde informatie inzake het Product. (Neem in acht dat ZORTRAX zich het recht behoudt om originele documenten te eisen). Indien de

documenten nodig voor de beoordeling van de geldigheid van de garantie niet geleverd worden, geldt als aankoopdatum van het Product de door ZORTRAX geregistreerde productiedatum van het Product.

\* Alvorens enige servicewerkzaamheden uit te voeren, maak een volledige reservekopie van gegevens op een gegevensdrager (dwz. SD geheugenkaart). ZORTRAX is niet aansprakelijk voor duurzaam verlies, beschadiging, onjuist gebruik of toevallig gebruik van Uw gegevens.

\* Plaats het product in een veilige en stabiele verpakking. De originele verpakking kan ervoor nodig zijn. De verpakking dient aan de navolgende eisen te voldoen:

- stevige doos met onbeschadigde wanden
- geen stickers over gevaarlijke materialen van vorige zendingen aparte beveiliging voor alle elementen
- gebruik van juist dempend materiaal
- gebruik van een sterke band voor zendingen
- gebruik geen koord of papier voor het omvouwen van het product
- het plaatsen van een adressticker met volledige adresgegevens in de verpakking

\* Verzend geen andere voorwerpen met het Product, tenzij anders door ZORTRAX aangegeven. Neem alle accessoires en vervangbare toestellen van massagegeugen zoals SD kaarten uit het Product weg. ZORTRAX is niet aansprakelijk voor verlies, beschadiging of vernietiging van accessoires of vervangbare geheugendragers, tenzij deze door opzettelijk handelen of nalatigheid van ZORTRAX zijn ontstaan.

## 5. Het melden van een storing aan het apparaat

Bij een storing moet de Eindgebruiker de goederen naar de plaats van aankoop leveren. De eindgebruiker moet een storing bij de juiste Verkoper of Distributeur melden. In het geval van aankoop via de webwinkel van de Fabrikant, moet de Gebruiker contact opnemen met de ZORTRAX.

Een Verkoper of Distributeur is verplicht om aan een Eindgebruiker deze service te bedienen.

## 6. De tijdsduur voor het verhelpen van een storing

De tijdsduur voor het verhelpen van een storing is 21 werkdagen, gerekend vanaf de ontvangst van het defecte Product tot de verzending naar de Gebruiker. Deze tijd kan tijdens de feestdagen worden verlengd of kan afhankelijk zijn van de beslissing van de klant zelf.

De tijdsduur voor het verhelpen van een storing na de garantieperiode is 14 werkdagen, gerekend vanaf de ontvangst van het defecte Product tot de verzending naar de Gebruiker. Deze tijd kan tijdens de feestdagen worden verlengd of kan afhankelijk zijn van de beslissing van de klant zelf.



## 7. Uitsluitingen van deze beperkte garantiedienst

ZORTRAX biedt geen garantie van continue en foutloze werking van het product. Onder deze garantie vallen alleen technische problemen met het toestel die binnen garantieperiode en in normale gebruiksomstandigheden zijn ontstaan. De garantie is niet van toepassing op problemen met software of beschadigingen veroorzaakt door de klant of zulke omstandigheden als eronder genoemd - maar niet uitsluitend:

- \* Er werd een ingreep, reparatie en/of modificatie door een ongeautoriseerd personeel uitgevoerd.
- \* Serienummer van het Product, zijn componenten of accessoires werd gewijzigd, verwijderd of geschrapt.
- \* Veroudering.
- \* Er is een (toevallige of niet) beschadiging van het Product opgetreden die de werking en functies van het Product niet verstoord, zoals - maar niet uitsluitend, roest, wijziging van de kleur van de textuur of afwerking, versletenheid of stapsgewijze verslechtering van werking.
- \* Beschadiging van het Product veroorzaakt door oorlog, terrorisme, ongeval, ramp, bewust of toevallig onjuist gebruik, overmatig gebruik, nalatigheid of onjuist onderhoud of gebruik in onjuiste omstandigheden.
- \* Beschadiging van het Product veroorzaakt door onjuiste installatie, onjuiste aansluiting of storing van randapparatuur zoals onjuist toestel van massageheugen ezv.
- \* Beschadiging van het Product veroorzaakt door externe storing van spanning of enkel ander ongeval.
- \* Beschadiging van het Product veroorzaakt door gebruik buiten de toegestane parameters van gebruik, opslag of milieu, aangegeven in het gebruikershandboek.
- \* Beschadiging van de Product veroorzaakt door software van derden of verlies van gegevens door reparatie of vervanging.
- \* Onbruikbaarheid of beschadiging van het Product veroorzaakt door vervuiling door gevaarlijke stoffen of straling.
- \* Verduistering, diefstal, onverklaarde vermissing of opzettelijk handelen.
- \* Onbruikbaarheid of beschadiging van het Product veroorzaakt door ingreep in het elektronisch systeem van het Product.

De garantie sluit schade door normale slijtage uit, dwz. delen die regelmatig moeten worden vervangen tijdens normaal gebruik van het apparaat, waaronder het werkplatform, ventilatoren, het verwarmingsblok (hotend) van het mondstuk (nozzle), en andere elementen bepaald volgens de productspecificatie en gekwalificeerd als verbruiksgoederen.

De garantie geldt niet voor accessoires die zijn meegeleverd met het product zoals: kabels, lezers, gereedschap, tassen, geheugendragers, zijpanelen, rubberen voeten, kabelhouders, etc.

ZORTRAX is niet aansprakelijk voor de schades die het resultaat zijn van een onjuist onderhoud van het toestel, slecht reinigen en mechanische en chemische schades veroorzaakt door het verwijderen van afgedrukte objecten. Naast de gevallen beschreven in deze garantie en het bereik bedoeld in de wet is ZORTRAX niet aansprakelijk voor directe, speciale, toevallige schade of gevolgschade die uit inbreuk op de garantie of voorwaarden of alle andere wetten voortvloeit, met inbegrip - maar niet uitsluitend van onbruikbaarheid, gegevensverlies, inkomensverlies, verlies van werkelijke en verwachte winst (met inbegrip van verlies van voordelen uit contracten), verlies aan geldstroom, verlies van verwachte besparingen, verlies van onderneming, verlies van kansen, waardevermindering van onderneming, schade aan imago, verlies, beschadiging of vernietiging van gegevens of alle andere indirecte of directe gevolgschade of schade veroorzaakt door vervanging van het toestel of eigendom tezamen met alle kosten van herstel of terugwinning van de opgeslagen of met het Product gebruikte gegevens.

De bovenstaande beperking is niet van toepassing op aanspraken verbonden met de dood of persoonlijke letsels of wettelijke aansprakelijkheid voor opzettelijk handelen of nalatigheden en/of fouten van ZORTRAX. Sommige wetgevingen laten toe om de toevallige schade of gevolgschade uit te sluiten of beperken, met het oog op deze wetgevingen de bovengenoemde beperkingen van deze Garantie zijn niet van toepassing op de Gebruiker.

## 8. Privacy

De gebruiker accepteert en begrijpt de noodzaak van het verzamelen, overdragen en bewerken van de persoonsgegevens door ZORTRAX met het oog de dienst te verbeteren alsook het feit dat in verband ermee de gegevens van de Gebruiker in een willekeurig land overgedragen en bewerkt kunnen worden waarin de kantoren of afdelingen van ZORTRAX zich bevinden, alsook landen buiten de grenzen van de Europese Unie, waarvan de wetten geen bescherming van gegevens gelijk aan de bescherming die uit de wetgeving van de Europese Unie voortvloeit aanbieden. Op elk moment en in elk land worden de gegevens van de Gebruiker door de Privacybeleid van ZORTRAX beschermd.

## 9. Gevallen die niet onder de garantie vallen

Levering van het toestel aan het ZORTRAX reparatiepunt binnen de garantieperiode houdt niet in dat het kosteloos gerepareerd gaat worden. Na verkrijging van het Product ZORTRAX behoudt zich het recht om de geldigheid van de garantie en de redelijkheid van de eis van garantiedienst te controleren. Indien de garantieperiode is afgelopen of indien de uitsluitingen genoemd in het punt 6 van toepassing zijn, wordt de eis van de Gebruiker buiten het kader van de garantie uitgevoerd ("OOW").

Indien de eis naar de dienst een OOW status heeft, krijgt de Gebruiker de prijzenlijst met betrekking tot de dienst, die hij kan accepteren of afwerpen. De Gebruiker accepteert de factuur voor de uitgevoerde reparaties die werkzaamheden, vervangonderdelen en andere kosten genoemd op de prijzenlijst omvat. De factuur is betaalbaar binnen een betalingstermijn aangegeven op het document. De reparatie gebeurt na betaling van de factuur.

Binnen het door de wet toegestane bereik, kan ZORTRAX de Gebruiker met de kosten van diagnostiek belasten (met inbegrip van transportkosten), wat gebeurt indien de door de Gebruiker ingediende eis naar de dienst de OOW status heeft en de Gebruiker de reparatieofferte weigert of indien het Product geen reparatie eist.

## 10. Afgeworpen eigendom

Na reparatie van het Product of indien de Gebruiker de reparatie niet toestaat, geeft ZORTRAX het Product door de afgesproken RMA methode terug. Indien de Gebruiker het Product niet afhaalt of indien niet mogelijk is om het product naar het door de Gebruiker aangegeven adres te leveren, stuurt ZORTRAX een nota aan de Gebruiker naar het door de Gebruiker bij de melding van de reparatie aangegeven adres. Indien de Gebruiker het Product niet binnen 90 dagen vanaf de verzending van de informatie gaat ophalen, behoudt ZORTRAX zich het recht om een schadevergoeding van de gebruiker te eisen tezamen met het aanrekenen van opslagkosten en utilisatiekosten conform de geldende wet en voorschriften alsook alle wettelijke rechten die uit een ongemaakte betaling voortvloeien.

## 11. Internationale garantie en technische hulp

Deze garantie geldt in de landen van Europese Unie.

Daarnaast binnen de garantieperiode en binnen de grenzen van Europa biedt deze Garantie het recht op aanspraken in het kader van de Internationale garantiedienst van ZORTRAX aan, wel met de navolgende beperkingen:

- \* Sommige diensten en/of vervangonderdelen kunnen niet in alle landen bereikbaar zijn.
- \* In sommige landen de tijd van de uitvoering van de dienst kan met betalingen en beperkingen verbonden zijn.

Om van de volledige garantiedienst gebruik te maken en gedetailleerde lokalisatie te verkrijgen, ga naar ZORTRAX servicepunt onder het adres: <http://support.zortrax.com>.

### **Gedetailleerde contactgegevens van ZORTRAX**

#### **Deze garantie wordt geleverd door:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

# Modulo di informazioni sulla garanzia ZORTRAX

Signor/Signora: \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (GG/MM/AA)

Venditore: \_\_\_\_\_

Numero di telefono del venditore: \_\_\_\_\_

Indirizzo del venditore: \_\_\_\_\_

Nome/Modello del dispositivo

Numero di serie del dispositivo

**Importante:** Conservare la scheda di garanzia in un luogo sicuro per poterla riutilizzare in futuro. ZORTRAX può chiedere la scheda prima di accettare la riparazione.

**PRIMA DI PROCEDERE CON IL DISIMBALLO DEL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE DISPOSIZIONI RIPORTATE NELLA SCHEDA DI GARANZIA. IN CASO LE CONDIZIONI DI GARANZIA NON DOVESSERO ESSERE ACCETTATE, IL PRODOTTO IN CONDIZIONI PERFETTE DEVE ESSERE SPEDITO ALL'INDIRIZZO:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLONIA

La garanzia del fabbricante ZORTRAX (di seguito nominata „Garanzia“) è fornita per l'azienda Zortrax S.A. (di seguito nominata ZORTRAX) all'Acquirente (di seguito nominato „Utente“) del dispositivo : dell'imprimante 3D serie M (di seguito nominate „Prodotti “). La carta di garanzia allegata al Prodotto è sottoposta ai termini e alle condizioni seguenti. In ambito di questa garanzia, l'assistenza è garantita per ZORTRAX e/o I Rivenditori Autorizzati avendo lo statuto Premio/di Distributore.

## Periodo di garanzia del prodotto:

La garanzia è valida per

12 mesi in caso di un cliente aziendale,

24 mesi in caso di un cliente individuale,

dalla data di acquisto del Prodotto per la prima volta da parte del cliente finale (“Data di acquisto”). In caso il documento di acquisto non dovesse essere fornito insieme al Prodotto, il periodo di garanzia decorre dalla data di produzione del prodotto, registrata da ZORTRAX.

## Garanzie legali

La presente garanzia viene concessa indipendentemente dalle garanzie legali non alienabili, le quali possono trovare applicazione nel Paese di acquisto del prodotto e non influisce né limita in nessun modo le garanzie legali.

### 1. Informazioni generali

ZORTRAX garantisce che il Prodotto non presenterà difetti di fabbrica, nonché vizi di materiale per tutto il periodo di garanzia. La garanzia non copre gli accessori forniti insieme al prodotto, cioè: cavi, lettori, strumenti, borse, ecc. In caso di malfunzionamento del prodotto durante il suo uso normale e corretto nel periodo di validità della garanzia, ZORTRAX riparerà o sostituirà i pezzi danneggiati del prodotto o il prodotto stesso, utilizzando elementi/prodotti nuovi o rinnovati, dal punto di vista della loro funzionalità uguali o migliori rispetto a quelli originali, forniti in precedenza.

La presente garanzia riguarda esclusivamente il prodotto nuovo di produzione ed è valida dalla data di acquisto. La garanzia non riguarda prodotti venduti come usati, rinnovati o di seconda qualità. **È obbligatorio conservare la prova di acquisto e la scheda di garanzia per le eventuali esigenze di assistenza tecnica.**

La presente garanzia ZORTRAX non comprende i malfunzionamenti dovuti alla scorretta installazione, uso, pulizia o manutenzione, incidenti, danneggiamenti, utilizzo non conforme, utilizzo eccessivo, modifiche apportate al prodotto non da ZORTRAX, danni al software, normale usura o tutti gli altri eventi, azioni, negligenze o mancanze che non dipendono da ZORTRAX. Le informazioni aggiuntive si possono trovare nel capitolo 6 della presente garanzia.

Tutti i sottogruppi riparati o sostituiti dall'Assistenza Tecnica ZORTRAX verranno coperti dalla garanzia per tutto il periodo rimanente per i sottogruppi originali (dalla durata non inferiore a tre mesi). Il centro di riparazione può installare la recente versione del firmware. ZORTRAX non ripristina né trasferisce dati o software dai supporti originali (cioè schede di memoria SD) del Prodotto. Dopo aver spedito il Prodotto alla riparazione, possono essere cancellati definitivamente tutti i dati generati.

Se il Prodotto è coperto dalla garanzia, con la presente l'Utente acconsente al trasferimento delle proprietà elencate e dei pezzi danneggiati (i pezzi del genere diventeranno automaticamente proprietà di ZORTRAX).

## 2. Gestione del software

Tutto il software fornito insieme al Prodotto viene fornito "così com'è". ZORTRAX non garantisce il funzionamento continuo e privo di errori di un qualsiasi software fornito insieme al Prodotto.

La presente garanzia copre il Prodotto dal punto di vista del hardware. ZORTRAX garantirà l'assistenza tecnica per il software del Prodotto soltanto se questo è legato al funzionamento corretto del dispositivo. Per quanto riguarda tutti gli altri problemi relativi al software, si raccomanda che l'Utente legga attentamente le istruzioni d'uso, il sito di assistenza tecnica ZORTRAX e tutte le altre fonti on-line.

## 3. Politica di difetti LCD OLED

Indipendentemente dagli standard più alti possibile, la complessità di produzione dei transistor a film sottile (OLED) può comportare delle imperfezioni visuali. Queste imperfezioni non influiscono però sulla qualità di funzionamento del prodotto.

Tuttavia, l'azienda ZORTRAX copre con la garanzia il display LCD OLED del prodotto ZORTRAX.

## 4. Responsabilità del cliente

### **Durante l'uso del Prodotto**

- \* È obbligatorio leggere attentamente le istruzioni d'uso e usare il Prodotto secondo le indicazioni riportate.
- \* Al termine del lavoro non lasciare il Prodotto collegato alla rete di alimentazione. Alcuni elementi elettrici non dovrebbero rimanere collegati alla rete per il periodo prolungato.
- \* Regolarmente effettuare la copia di riserva dei dati conservati su supporto informatico (cioè scheda di memoria SD).

- \* Conservare la confezione originale. Se il Prodotto dovrà essere spedito per la riparazione, la confezione originale garantirà la protezione migliore del Prodotto durante il trasporto.
- \* E vietato di utilizzare i dispositivi esterni per modificare le caratteristiche del prodotto.
- \* Non lanciare la stampante, non conservarla vicino alle fonti di fuoco. Proteggere da contatti con gli animali.
- \* E vietato di lasciare il dispositivo nel locale senza sorveglianza.
- \* Non manomettere il prodotto – osservare le indicazioni e i suggerimenti riportati sul sito Internet [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) nell'apposita sezione Support, nonché le indicazioni e i suggerimenti trasmessi durante il contatto con la nostra assistenza tecnica. Ciò può comportare un guasto al dispositivo e l'annullamento della garanzia.
- \* Prima di contattare l'assistenza clienti, leggere le istruzioni d'uso e il sito web di assistenza tecnica ZORTRAX (sezione: soluzione dei problemi).

### **Durante il contatto con l'assistenza clienti ZORTRAX**

- \* Prima di contattare l'assistenza tecnica ZORTRAX, se possibile, l'Utente dovrebbe tenere il Prodotto a portata di mano. Il Prodotto deve essere spento (se possibile). Preparare il numero di serie del Prodotto, il modello e la prova di acquisto.
- \* La nostra assistenza tecnica la potete trovare all'indirizzo <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX vi chiederà di effettuare qualche operazione o vi guiderà nella soluzione del problema relativo al Prodotto. Queste operazioni possono comprendere:
  - Installazione degli aggiornamenti, correzioni o supplementi
  - Formattazione del supporto (cioè della scheda di memoria SD)
  - Effettuazione di altre operazioni richieste dal collaboratore ZORTRAX il quale vi assisterà nell'identificazione o nella soluzione del problema.
- \* Se il problema non potrà essere risolto a distanza, il Prodotto deve essere spedito al centro riparazioni ZORTRAX (questo processo viene definito "RMA").
- \* È necessario descrivere il problema in modo chiaro e completo nel modulo RMA.
- \* È obbligatorio allegare la fotocopia della presente scheda di garanzia compilata o la fotocopia della prova di acquisto (fattura/scontrino fiscale). Indicare tutte le informazioni sul Prodotto. (Ricordare che ZORTRAX si riserva il diritto di chiedere la documentazione in originale). In caso non dovessero essere consegnati i documenti necessari per la valutazione della validità della garanzia, in tal caso la data di acquisto del Prodotto sarà la data di produzione del Prodotto registrata da ZORTRAX.
- \* Prima di procedere con un qualsiasi processo relativo all'assistenza tecnica, è necessario effettuare la copia di sicurezza dei dati registrati sul supporto (cioè scheda di memoria SD). ZORTRAX non risponde della perdita, danneggiamento, uso scorretto o uso accidentale dei tuoi dati.

\* Il prodotto va imballato in modo sicuro e solido. La confezione originale può essere molto utile. La confezione deve soddisfare i seguenti requisiti:

- scatola rigida con pareti integre
- nessuna etichetta con informazioni sui materiali pericolosi (spedizioni precedenti)
- protezione di tutti gli elementi singolarmente
- uso di un adeguato materiale ammortizzante
- uso di un adeguato nastro per pacchi
- non usare corde né carta per avvolgere il prodotto
- etichetta con l'indirizzo contenente tutti i dati all'interno della confezione

\* Non inviare altre cose tranne il Prodotto stesso (se non richiesto espressamente da ZORTRAX). Togliere dal Prodotto tutti gli accessori e i dispositivi di memoria di massa, come le schede di memoria SD. ZORTRAX non risponde della perdita, danneggiamento o rottura degli accessori o dei dispositivi di memoria, a meno che ciò non venga fatto in modo consapevole o sia dovuto ad una negligenza da parte di ZORTRAX.

## 5. Annuncio del guasto del dispositivo

Se è necessario di avvertire l'assistenza, l'Utente finale deve fornire il prodotto al luogo dove l'ha acquistato. L'Utente finale deve avvertire un Rivenditore o un Distributore convenibile del guasto. Nel caso di acquisto tramite il negozio online del Fabbricante, l'Utente deve indirizzarsi a ZORTRAX.

Il Rivenditore o il Distributore è obbligato di assicurare il servizio all'Utente finale.

## 6. Termine d'esecuzione della notifica al servizio

Il termine d'esecuzione della notifica al servizio è di 21 giorni lavorativi, contati dal momento del ricevimento del Prodotto difettoso fino al momento dell'invio di tale Prodotto all'Utente. Il termine d'esecuzione può essere prolungato per causa dei giorni festivi o può dipendere delle decisioni del cliente riguardando il servizio.

Il termine d'esecuzione del reclamo post-garanzia è di 14 giorni lavorativi, contati dal momento del ricevimento del Prodotto difettoso fino al momento dell'invio di tale Prodotto all'Utente. Il termine d'esecuzione può essere prolungato per causa dei giorni festivi o può dipendere delle decisioni del cliente riguardando il servizio.



## 7. Esclusioni dal servizio di garanzia limitato

ZORTRAX non garantisce il funzionamento continuo e privo di errori di questo Prodotto. La presente garanzia copre soltanto problemi tecnici con hardware, manifestatisi nel periodo di validità della garanzia e nelle condizioni normali di utilizzo. Non comprende problemi di software o danneggiamenti provocati dal cliente o nelle circostanze come quelle sopraindicate, ma non soltanto:

- \* Il Prodotto è stato manomesso, riparato e/o modificato dal personale non qualificato.
- \* È stato modificato, cancellato o reso illeggibile il numero di serie del Prodotto, dei suoi componenti o degli accessori.
- \* Invecchiamento.
- \* Si è verificato un danno (accidentale o altro) del Prodotto che non influisce sul suo funzionamento o sulle sue funzioni, come – a titolo esemplificativo – corrosione, cambio del colore della struttura o delle rifiniture, logorio, graduale peggioramento del funzionamento.
- \* Danneggiamento del Prodotto in seguito a: guerra, terrorismo, accidente, catastrofe naturale, uso scorretto volontario o accidentale, abuso, negligenza, manutenzione errata o uso in condizioni non idonee.
- \* Danneggiamento del Prodotto in seguito a: installazione scorretta, collegamento scorretto o avaria dei dispositivi periferici come dispositivo di memoria di massa non idoneo, ecc.
- \* Danneggiamento del Prodotto dovuto ad un'avaria esterna di alimentazione con corrente elettrica oppure ad un qualsiasi incidente.
- \* Danneggiamento del Prodotto dovuto all'utilizzo al di fuori dei parametri di funzionamento, parametri di conservazione o ambiente, di cui alle istruzioni d'uso.
- \* Danneggiamento del Prodotto dovuto al software dei terzi oppure alla perdita dei dati in seguito alla riparazione o sostituzione.
- \* Mancata funzionalità o danneggiamento del prodotto dovuti alle sostanze pericolose o alle radiazioni.
- \* Truffa, furto, scomparsa non spiegabile o azione volontaria.
- \* Mancata funzionalità o danneggiamento del prodotto dovuti alla manomissione del sistema elettronico del Prodotto.

La Garanzia non copre i danni causati dalla normale usura, ovvero i pezzi che richiedono un ricambio periodico durante il normale utilizzo del dispositivo, inclusa la piattaforma di lavoro, i ventilatori, l' Hot-End, la bocchetta, la calotta della bocchetta, il contenitore per rifiuti, lo spazzolino della bocchetta, ed altri indicati secondo la specificazione del prodotto e definiti pezzi consumabili.

La garanzia non comprende gli accessori forniti insieme al prodotto, come; cavi, lettori, utensili, borse, supporti dati, pannelli laterali, piedini di gomma, staffe per i cavi, ecc.

ZORTRAX non è responsabile dei danni causati per la manutenzione incorretta del dispositivo, per la pulizia incorretta e dei danni meccanici o chimici causati per la rimessa delle impressioni.

Oltre alle situazioni di cui alla presente garanzia e alle situazioni consentite dalla legge, ZORTRAX non risponde dei danni diretti, apposti, accidentali o consecutivi, dovuti alla violazione della garanzia o delle sue disposizioni, nonché di tutte le altre teorie della legge, inclusi (ma non soltanto): perdita della funzionalità, perdita dei dati, perdita del guadagno, perdita delle entrate reali e presuppote (inclusa la perdita dei profitti dai contratti), perdita della possibilità di utilizzo del soldi, perdita dei risparmi presumibili, perdita dell'attività economica, perdita delle possibilità, perdita del valore dell'impresa, perdita della reputazione, danneggiamento o perdita dei dati, tutti danni non diretti o consecutivi, dovuti alla sostituzione del dispositivo o della proprietà, inclusi i costi di recupero dei dati salvati o utilizzati insieme al Prodotto.

Le limitazioni di cui sopra non trovano applicazione in riferimento alle richieste legate alla morte, alle lesioni personali o alla responsabilità legale per le azioni intenzionali e negligenze e/o errori da parte di ZORTRAX. Alcune giurisdizioni non acconsentono all'esclusione o alla limitazione dei danni accidentali o consecutivi – nell'ambito di queste giurisdizioni, le limitazioni di cui sopra possono non riguardare l'Utente

## 8. Privacy

L'Utente accetta e comprende la necessità di raccogliere, trasferire e trattare dati personali da parte di ZORTRAX allo scopo di ottimizzare il servizio richiesto. Inoltre, l'Utente accetta e comprende il fatto che i suoi dati possono essere trasferiti e trattati in un qualsiasi Paese nel quale ZORTRAX o una sua succursale hanno sede, nonché nei Paesi non appartenenti all'Unione Europea, le leggi dei quali non garantiscono la tutela uguale dei dati come da legislazione comunitaria. In ogni momento e in ogni Paese, l'uso dei dati dell'Utente sarà tutelato e soggetto alla Politica della privacy ZORTRAX.

## 9. Casi non coperti dalla garanzia

La restituzione del dispositivo al centro di assistenza tecnica ZORTRAX nel periodo di validità della garanzia non significa automaticamente che esso verrà riparato gratuitamente. Dopo aver ricevuto il Prodotto, ZORTRAX si riserva il diritto di verificare la validità della garanzia e la fondatezza della richiesta del servizio di garanzia. Se la garanzia è scaduta oppure trovano applicazione tutte le esclusioni di cui al punto 6, le richieste dell'Utente possono essere soddisfatte fuori dalla garanzia ("OOW")

Se la richiesta di servizio ha lo status OWW, l'Utente riceve il listino prezzi per il servizio, il quale può accettare o rifiutare. L'Utente accetta l'emissione della fattura per la riparazione che include la manodopera, i pezzi di ricambio e altri costi elencati. La fattura deve essere pagata entro il termine di pagamento riportato nel documento. La riparazione verrà effettuata dopo il pagamento della fattura.

In tutto il periodo consentito dalla legge, l'Utente dovrà sostenere costi di diagnostica (inclusi i costi di trasporto), se la richiesta di servizio ha lo status OOW e l'Utente rinuncia all'offerta di riparazione oppure se il Prodotto non richiede la riparazione.

## 10. Proprietà abbandonata

Dopo aver riparato il Prodotto o, se l'Utente non acconsentirà alla riparazione, ZORTRAX restituirà il Prodotto con il metodo precedentemente stabilito RMA. Se l'Utente non ritirerà il Prodotto oppure se il Prodotto non può essere consegnato all'indirizzo indicato dall'Utente, ZORTRAX invierà un'informazione all'indirizzo fornito dall'Utente durante la richiesta di riparazione. Se l'Utente non ritirerà il Prodotto entro i 90 giorni successivi dal momento dell'invio dell'informazione, ZORTRAX si riserva il diritto di essere risarcito dall'Utente, inclusi i costi di immagazzinamento e di smaltimento del Prodotto, conformemente alle leggi e norme in vigore, nonché a tutte le leggi a titolo di mancato pagamento.

## 11. Garanzia e assistenza tecnica internazionale

La presente garanzia è valida nei Paesi dell'Unione Europea.

Inoltre, la presente Garanzia garantisce nel periodo della sua validità il diritto al Servizio di Garanzia Internazionale ZORTRAX in Europa con le seguenti limitazioni:

\* Alcuni servizi e/o pezzi di ricambio possono non essere disponibili in tutti i Paesi.

\* In alcuni Paesi il servizio può essere limitato e a pagamento.

Per usufruire del completo servizio di garanzia e per ottenere le informazioni dettagliate sull'ubicazione, visitate il sito web del centro di assistenza ZORTRAX, all'indirizzo:  
[http:// support.zortrax.com](http://support.zortrax.com).

### **Informazioni dettagliate sul contatto con ZORTRAX**

**La presente garanzia viene fornita da:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLONIA

# Formulario de información sobre la garantía ZORTRAX

Sr. D. / Sra. Dña: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/AA)

Nombre del vendedor: \_\_\_\_\_

Número de teléfono del vendedor: \_\_\_\_\_

Dirección del vendedor: \_\_\_\_\_

Nombre/Modelo de dispositivo

Número de serie del dispositivo

**Importante:** Mantenga la tarjeta de garantía en un lugar seguro para futuras consultas. ZORTRAX puede requerir la presentación de la tarjeta de garantía antes de aceptar la reparación.

**ANTES DE DESEMBALAR EL PRODUCTO, LEA ATENTAMENTE TODOS LOS APUNTES EN LA TARJETA DE GARANTÍA. SI USTED NO ACEPTA LAS CONDICIONES DE GARANTÍA, DEVUELVA EL PRODUCTO EN ESTADO INTACTO A:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLONIA

La garantía del fabricante ZORTRAX (denominada aquí como “Garantía”) de la impresora 3D la serie M (denominadas aquí como “Producto”) es proporcionada por la empresa Zortrax S.A. (denominada aquí como ZORTRAX) al Comprador (denominado aquí como “Usuario”). La garantía adjunta al producto es sujeta a los siguientes términos y condiciones. El servicio bajo esta garantía proporcionará ZORTRAX y/o los Revendedores autorizados con el estatus Premium/Distribuidores.

## El período de garantía del producto:

La garantía es válida por un período de

12 meses para el cliente corporativo,

24 meses para el cliente individual,

desde la fecha en que el producto fue comprado por primera vez por el cliente final (“Fecha de compra”). Si el comprobante de compra no se suministra con el producto, como el comienzo del período de garantía se considerará la fecha de fabricación del producto registrada por ZORTRAX.

## Las garantías jurídicas

Esta garantía es concedida, independientemente de las garantías legales inalienables que pueden ser aplicables en el país de compra del producto y no afecta ni limita de ninguna manera estas garantías legales en ningún sentido.

### 1. General

ZORTRAX asegura que el producto estará libre de defectos de fabricación y materiales durante el período de garantía. La garantía no cubre los accesorios suministrados con el producto, tales como: cables, lectores, herramientas, bolsas, etc. Si el producto falla durante el uso normal y apropiado dentro del período de garantía, ZORTRAX reparará o reemplazará partes defectuosas del producto o el producto usando piezas o productos nuevos o renovados, funcionalmente equivalentes o mejores que los originales proporcionados.

Esta garantía se aplica sólo al producto recién fabricado y es válida desde la fecha de compra. Esta garantía no se aplica a los productos vendidos como usados, renovados o de segunda calidad. **Guarde su comprobante de compra original y la tarjeta de garantía en caso de necesidad de servicios futuros.**

Esta garantía ZORTRAX no cubre averías causadas por instalación, uso, limpieza o mantenimiento incorrectos, accidentes, deterioración, mal uso, abuso, modificación del producto hecha fuera de ZORTRAX, daños en el software o programa, desgaste normal o cualquier otro acontecimiento, acción, omisión o violación fuera del control de ZORTRAX. Información adicional se puede encontrar en el capítulo 6 de la presente garantía.

Todos los componentes reparados o reemplazados por el departamento técnico ZORTRAX estarán cubiertos por la garantía por el resto de su duración para los componentes originales, pero no menos que tres meses. El punto de reparación puede cargar la última versión del firmware. ZORTRAX no restablecerá ni transferirá ningunos datos o software de los soportes de almacenamiento originales (es decir, la tarjeta de memoria SD) del producto. Después de la transferencia del producto para su reparación, todos los datos generados se pueden eliminar de forma permanente.

Si el producto está bajo garantía, el usuario autoriza la transferencia de la propiedad de las piezas dañadas sustituidas, y estas piezas se convertirán automáticamente en propiedad de ZORTRAX.

## 2. Manejo de software

Cualquier software suministrado con el producto se proporciona "tal como está". ZORTRAX no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin errores de cualquier software suministrado con el producto.

Esta garantía cubre la capa de hardware del producto. ZORTRAX proporcionará apoyo técnico para el software del producto, sólo cuando se conecta con el correcto funcionamiento del dispositivo. Para otros problemas de software, recomendamos que el usuario verifique los manuales de usuario, página de apoyo técnico ZORTRAX y / u otros recursos en línea.

## 3. Política de defectos LCD OLED

Independientemente de los estándares más altos posibles, la complejidad de producción de transistores de película fina (OLED) de monitores puede causar algunas imperfecciones visuales. Estas imperfecciones visuales no afectan la calidad funcional del producto.

Sin embargo, la empresa ZORTRAX proporcionará servicio de garantía para el monitor LCD OLED del producto ZORTRAX.

## 4. Responsabilidad del cliente

### **Al usar el producto**

- \* Usted debe primero leer el manual de usuario y utilizar el producto de acuerdo con el manual de usuario.
- \* Terminado el trabajo, no deje el producto conectado a la fuente de alimentación, algunos componentes eléctricos no deben permanecer mucho tiempo bajo alimentación
- \* Periódicamente haga una copia de seguridad de los datos almacenados en el soporte de almacenamiento (tarjeta de memoria SD)

\* Por favor, mantenga el embalaje original. Si el producto requiere transferencia para reparación, el embalaje original puede proporcionar una mejor protección del producto durante el transporte.

\* No utilizar dispositivos externos para cambiar la configuración de los parámetros del producto.

\* No se debe lanzar la impresora, almacenar cerca de fuentes del fuego y permitir a cualquier contacto con animales. Esto puede provocar un mal funcionamiento del dispositivo y anular la garantía.

\* No dejar el dispositivo sin vigilancia.

\* No se debe interferir en el producto más que sugerencias y consejos indicados en la página web [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) en una sección dedicada Support y sugerencias y consejos ofrecidos durante el contacto con nuestro departamento de servicio. Esto puede provocar un mal funcionamiento del dispositivo y anular la garantía.

\* Antes de entrar en contacto con el servicio al cliente, revise el manual y la página web de apoyo técnico ZORTRAX, en cuanto a la resolución de problemas.

### **Durante el contacto con el servicio al cliente ZORTRAX**

\* Antes de entrar en contacto con el soporte técnico ZORTRAX, si es posible, usted debe estar delante del producto y el producto debe estar conectado, si es posible. Prepare el número de serie del producto, nombre del modelo y el comprobante de compra.

\* Acceso al contacto con el departamento técnico se puede encontrar en <http://support.zortrax.com>.

\* ZORTRAX pedirá que realice ciertas tareas o acciones para resolver los problemas relacionados con el producto, que pueden incluir:

- Instalación de actualizaciones, correcciones o adiciones
- Formateo del soporte de almacenamiento (tarjeta de memoria SD)
- Realización de otras medidas pertinentes exigidas por el empleado de ZORTRAX que ayudará en la identificación y resolución de problemas.

\* Si el problema no se puede resolver de forma remota, el producto debe ser dejado en el punto de reparación ZORTRAX (este proceso se conoce como "RMA").

\* Usted debe describir clara y completamente el problema en el formulario RMA (ADM).

\* Hay que adjuntar una copia de la tarjeta de garantía rellena o una copia del comprobante de compra (factura / talón) con información detallada sobre el producto. (Tenga en cuenta que ZORTRAX se reserva el derecho de solicitar los documentos originales). Si no se presentan los documentos necesarios para evaluar la validez de garantía, como la fecha de compra del producto se utilizará la fecha de fabricación del producto, registrada por ZORTRAX.

- \* Antes de iniciar cualquier proceso relacionado con el servicio, haga una copia de seguridad completa de los datos guardados en el dispositivo de almacenamiento (la tarjeta de memoria SD). ZORTRAX no se responsabiliza por la pérdida permanente, daño, mal uso o uso accidental de sus datos.
- \* El producto debe ser embalado en un embalaje seguro y sólido. El paquete original puede ser útil para este propósito. El embalaje debe cumplir los siguientes requisitos:
  - caja rígida con paredes intactas
  - ausencia de etiquetas de materiales peligrosos de los envíos anteriores
  - protección de todos los elementos por separado
  - uso del material de amortización adecuado
  - empleo de una cinta fuerte diseñada para envíos
  - no use cuerdas ni papel para envolver el producto
  - adjunte una etiqueta con la información de dirección completa dentro del paquete
- \* No envíe nada más, aparte del producto, salvo que lo solicite expresamente ZORTRAX. Hay que quitar del producto todos los accesorios y dispositivos de almacenamiento extraíbles como tarjetas de memoria SD. ZORTRAX no se hace responsable por la pérdida, daño o destrucción de accesorios o dispositivos de almacenamiento extraíbles, a menos que sea causado intencionalmente o negligentemente por ZORTRAX.

## 5. Reporte de fallo en el equipo

Si una notificación al servicio es necesaria, el Usuario final debe entregar la mercancía al lugar de compra. El Usuario final debe reportar el fallo al Revendedor o Distribuidor asignado. En el caso de compra a través de la tienda en línea del fabricante, el Usuario deberá informar al ZORTRAX.

El Revendedor o Distribuidor está obligado a atender al usuario final.

## 6. El tiempo de realización del reporte de fallo

El tiempo de realización del reporte de fallo es de 21 días hábiles, contados a partir del momento de la recepción del producto con el fallo hasta su envío al Usuario. El tiempo de entrega podrá prorrogarse durante el período festivo o puede depender de la decisión del cliente de servicio realizado.

El tiempo de realización del reporte después de la garantía es de 14 días hábiles, contados a partir del momento de la recepción del producto con el fallo hasta su envío al Usuario. El tiempo de entrega podrá prorrogarse durante el período festivo o puede depender de la decisión del cliente de servicio realizado.



## 7. Exclusiones de este servicio de garantía limitado

ZORTRAX no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o libre de errores de este producto. Esta garantía cubre únicamente los problemas técnicos de hardware que ocurrieron durante el periodo de garantía y en condiciones de uso normales. No se aplica a problemas de software o daños causados por el cliente o circunstancias, como las enumeradas a continuación:

- \* El producto ha sido manipulado, reparado y / o modificado por personas no autorizadas.
- \* El número de serie del producto, de sus componentes o accesorios ha sido cambiado, quitado o borroso.
- \* Envejecimiento
- \* Hubo el daño (accidental o no) del producto que no afecta la operación y funciones del producto, tales como, pero sin limitarse a la corrosión, cambio de color de la textura o acabado, el desgaste y deterioro gradual de la operación.
- \* Daños al producto causados por la guerra, el terrorismo, accidentes, desastres naturales, mal uso intencional o accidental, abuso, negligencia o mantenimiento inadecuado o uso en condiciones inadecuadas.
- \* Daños al producto causados por una instalación incorrecta, mala conexión o avería de un dispositivo periférico, como dispositivo de almacenamiento inadecuado, etc.
- \* Daño al producto causado por una avería externa de alimentación eléctrica o cualquier accidente.
- \* Daños al producto causados por el uso fuera del margen de los parámetros de operación, parámetros de almacenamiento o medio ambiente definidos en el Manual del Usuario.
- \* Daños al producto causados por software de terceros o pérdida de datos como resultado de reparación o reemplazo.
- \* Falta de utilidad o daño al producto debido a contaminación por sustancias peligrosas o radiación.
- \* El fraude, robo, desaparición inexplicable o acción consciente.
- \* Falta de utilidad o daño al producto causados por la ingerencia en el sistema electrónico del producto.

La garantía no cubre daños resultantes del desgaste normal, es decir piezas que exigen un cambio de forma periódica durante el uso normal del dispositivo, incluyendo plataforma laboral, ventiladores, bloque calentamiento (hotend), boquilla (nozzle), y otras piezas determinadas en la ficha técnica del producto y consideradas como consumibles.

La garantía no cubre los accesorios suministrados con el producto, tales como: cables, lectores, herramientas, bolsas, medios de almacenamiento, paneles laterales, pies de goma, soporte de cables, etc.

ZORTRAX no se responsabiliza por los daños provocados por el mantenimiento inadecuado del producto, limpieza inadecuada, daños mecánicos y químicos causados por la mala eliminación de las piezas impresas.

Salvo lo dispuesto en esta garantía y en la máxima medida permitida por la ley,

ZORTRAX no será responsable por daños directos, especiales, incidentales o resultantes, causados por infracción de la garantía o condiciones o cualquier otra teoría legal, incluyendo, pero sin limitarse a la pérdida de utilidad, pérdida de datos, pérdida de ingresos, pérdida de beneficios reales o probables (incluyendo la pérdida de beneficios sobre contratos), pérdida de la posibilidad de utilizar dinero, pérdida de ahorros presuntivos, pérdida de negocio, pérdida de oportunidades, pérdida de valor de la empresa, pérdida de reputación, pérdida, daño o destrucción de datos o cualquier pérdida o daño indirecto o consecuente causado por el reemplazo de equipo o propiedad, con todos los costos de recuperación o reproducción de cualquier dato almacenado o usado con el producto.

La limitación anterior no se aplica a las reclamaciones relativas a la muerte o reclamaciones relativas a lesiones personales o responsabilidad legal por actos intencionales y negligencias y / o errores de ZORTRAX. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, en el radio de acción de estas jurisdicciones, las anteriores limitaciones de esta garantía pueden no aplicarse al usuario.

## 8. Privacidad

El Usuario acepta y entiende la necesidad de recolección, transferencia y procesamiento de datos personales por ZORTRAX para mejorar el servicio requerido, y el hecho

de que para este fin los datos del usuario pueden ser transferidos y procesados en cualquier país donde hay agencias de ZORTRAX o sucursales de la empresa, también en países fuera de la Unión Europea cuya legislación no prevé la misma protección de datos resultante de la legislación de los Estados miembros de la Unión Europea. En todo momento y en todos los países, el uso de los datos del usuario estará sujeto y será protegido por la Política de privacidad ZORTRAX.

## 9. Los casos no cubiertos por la garantía

Devolución del dispositivo a un punto de reparación ZORTRAX en el período de garantía no significa automáticamente que será reparado de forma gratuita. Después de recibir

el producto, ZORTRAX se reserva el derecho de verificar la validez de garantía y pertinencia de la solicitud del servicio de garantía. Si la garantía ha expirado, o cuando proceda cualquier exclusión enumerada en el apartado 6, la solicitud del usuario se realizará fuera de garantía ("OOW").

Si la solicitud del servicio tiene status OOW, el usuario recibirá una lista de precios por el servicio, que puede aceptar o rechazar. El Usuario acepta la factura por las reparaciones realizadas, incluyendo la mano de obra, piezas de repuesto y otros gastos que figuran en la lista de precios. La factura se debe pagar según la fecha de pago que figura en el documento. La reparación se realizará después del pago de la factura.

En la máxima medida permitida por la ley, ZORTRAX puede cargar los gastos de diagnóstico al usuario (incluyendo los gastos de envío), si la solicitud de servicio del usuario tiene status OOW, y el usuario renuncia a la reparación o si el producto no requiere reparación.

## 10. Propiedad abandonada

Tras la reparación del producto o si el usuario no acepta la reparación, ZORTRAX devolverá el producto por el método convenido de RMA. Si el usuario no recoge el producto, o si no se puede enviarlo a la dirección proporcionada por el usuario, ZORTRAX enviará un mensaje al usuario a la dirección proporcionada por el usuario al solicitar el servicio. Si el usuario no recoge el producto durante 90 días siguientes al momento de envío de la información, ZORTRAX se reserva el derecho a una indemnización por parte del usuario, incluyendo el costo de almacenamiento, eliminación del producto según las leyes y regulaciones aplicables, y cualquier ley por falta de pago.

## 11. Garantía internacional y asistencia técnica

La garantía se aplica a los países de la Unión Europea

Además, esta garantía da derecho en el período de garantía a reclamaciones bajo el Servicio de garantía internacional ZORTRAX en Europa, con las siguientes restricciones:

\* Algunos servicios y / o piezas de repuesto pueden no estar disponibles en todos los países.

\* En algunos países, el tiempo de ejecución del servicio puede conectarse a tarifas y restricciones.

Para aprovechar el servicio de garantía completo, con el fin de obtener una localización detallada, visite el sitio web del punto de servicio ZORTRAX: [http:// support.zortrax.com](http://support.zortrax.com).

### **Información detallada sobre el contacto con ZORTRAX**

**Esta garantía es proporcionada por:**

Zortrax S.A. (S.R.L.)

Lubelska 34

10-409 Olsztyn, POLONIA

# Formularz informacji o gwarancji ZORTRAX

Pan/Pani: \_\_\_\_\_

Numer telefonu: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Adres email: \_\_\_\_\_

Data zakupu: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/RR)

Nazwa sprzedawcy: \_\_\_\_\_

Numer telefonu sprzedawcy: \_\_\_\_\_

Adres sprzedawcy: \_\_\_\_\_

Nazwa/Model urządzenia

Numer seryjny urządzenia:

**Ważne:** Zachowaj kartę gwarancyjną w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. ZORTRAX może wymagać dostarczenia tej karty gwarancyjnej, przed akceptacją naprawy.

**PRZED ROZPAKOWANIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE WSZYSTKIE ZAPISY ZAWARTE W KARCIE GWARANCYJNEJ. W PRZYPADKU NIE ZAAKCEPTOWANIA WARUNKÓW GWARANCJI, PRODUKT W STANIE NIE NARUSZONYM NALEŻY ODESŁAĆ NAADRES:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

Gwarancja producenta ZORTRAX (określana tu jako „Gwarancja”) jest zapewniana przez firmę Zortrax S.A. (określaną tu jako ZORTRAX) dla Nabywcy (określanego tu jako „Użytkownik”) urządzenia drukarki 3D serii M (określanych tu jako „Produkt”).

Ta dostarczana razem z produktem karta gwarancyjna, podlega następującym terminom i warunkom. Usługi w ramach tej gwarancji zapewnią ZORTRAX i/lub Autoryzowani Resellerzy o statusie Premium/Dystrybutorzy.

## Okres gwarancji produktu:

Gwarancja obowiązuje przez okres

12 miesięcy w przypadku klienta korporacyjnego,

24 miesiące w przypadku klienta indywidualnego,

od daty kiedy Produkt został zakupiony po raz pierwszy przez klienta końcowego („Data zakupu”). Jeśli dowód zakupu nie zostanie dostarczony wraz z Produktem, jako początek okresu gwarancji zostanie uznana data produkcji produktu zarejestrowana przez ZORTRAX.

## Gwarancje ustawowe

Gwarancja jest przyznawana niezależnie od niezbywalnych gwarancji ustawowych, które mogą mieć zastosowanie w kraju nabycia produktu i nie wpływa lub nie ogranicza w żaden sposób tych gwarancji ustawowych w jakimkolwiek rozumieniu.

## 1. Ogólne

ZORTRAX gwarantuje, że Produkt będzie wolny od wad wytwarzania i defektów materiałowych w okresie gwarancji. Gwarancja nie obejmuje akcesoriów dostarczonych razem z produktem, takich jak: kable, czytniki, narzędzia, torby itd. Jeśli produkt ulegnie awarii podczas normalnego i prawidłowego używania w okresie gwarancji, ZORTRAX naprawi lub wymieni uszkodzone części produktu lub sam produkt, wykorzystując nowe lub odnowione części lub produkty, funkcjonalnie równoważne lub lepsze od oryginalnych dostarczonych.

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie nowo wyprodukowanego produktu i obowiązuje od daty zakupu. Ta gwarancja nie dotyczy produktów sprzedawanych jako używane, odnowione czy drugiej jakości. **Należy zachować oryginalny dowód zakupu i kartę gwarancyjną na wypadek przyszłych potrzeb serwisowych.**

Gwarancja ZORTRAX nie obejmuje awarii spowodowanych nieprawidłową instalacją, użytkowaniem, czyszczeniem lub konserwacją, wypadkami, uszkodzeniem, nieprawidłowym użytkowaniem, nadużywaniem, modyfikacjami produktu wykonanymi poza ZORTRAX, uszkodzeniem oprogramowania lub programu, normalnym zużyciem lub wszelkimi innymi zdarzeniami, działaniami, zaniedbaniami lub uchybieniami poza kontrolą ZORTRAX.

Dodatkowe informacje można znaleźć w rozdziale 6-tym niniejszej gwarancji.

Wszystkie podzespoły naprawione bądź wymienione przez pomoc techniczną ZORTRAX będą objęte gwarancją przez pozostały czas jej trwania dla oryginalnych podzespołów, ale nie krócej niż przez trzy miesiące. Punkt naprawy może wgrać najnowszą wersję firmware. ZORTRAX nie przywróci lub nie przeniesie żadnych danych lub oprogramowania z oryginalnych nośników pamięci (tj. karta pamięci SD) Produktu. Po przekazaniu Produktu do naprawy, mogą zostać trwale usunięte wszystkie wygenerowane dane.

Jeśli Produkt jest objęty gwarancją, Użytkownik niniejszym zgadza się na przeniesienie własności wymienionych, uszkodzonych części, a takie części staną się automatycznie własnością ZORTRAX.

## 2. Obsługa oprogramowania

Jakiegokolwiek oprogramowanie dostarczone z Produktem jest dostarczone na zasadzie „jak jest”. ZORTRAX nie gwarantuje nieprzerwanej i wolnej od błędów pracy jakiegokolwiek oprogramowania dostarczonego z Produktem.

Gwarancja obejmuje warstwę sprzętową Produktu. ZORTRAX zapewni pomoc techniczną dla oprogramowania Produktu wyłącznie wtedy, gdy ma to związek z prawidłowym działaniem urządzenia. W odniesieniu do innych problemów związanych z oprogramowaniem zalecamy, aby Użytkownik sprawdził podręczniki użytkownika, stronę pomocy technicznej ZORTRAX i/lub inne zasoby online.

## 3. Polityka defektów LCD OLED

Niezależnie od najwyższych możliwych standardów, złożoność produkcji tranzystorów cienkowarstwowych (OLED) wyświetlaczy, może powodować pewne niedoskonałości wizualne. Te niedoskonałości wizualne nie wpływają na jakość działania produktu.

Jednakże, firma ZORTRAX zapewni usługę gwarancyjną dla wyświetlacza LCD OLED produktu ZORTRAX.

## 4. Odpowiedzialność klienta

### Podczas używania Produktu

- \* Należy najpierw przeczytać podręcznik użytkownika i używać Produkt zgodnie z podręcznikiem użytkownika.
- \* Po skończonej pracy, nie zostawiaj Produktu podłączonego do zasilania, niektóre elementy elektryczne nie powinny zbyt długo pozostawać pod zasilaniem
- \* Okresowo należy wykonywać kopię zapasową danych przechowywanych na nośniku pamięci (tj. karcie pamięci SD)
- \* Należy zachować oryginalne opakowanie. Jeśli Produkt będzie wymagał przekazania do naprawy, oryginalne opakowanie może zapewnić lepsze zabezpieczenie Produktu podczas transportu.

- \* Nie należy wykorzystywać zewnętrznych urządzeń w celu zmiany parametrów produktu.
- \* Nie należy rzucać drukarką, przechowywać w pobliżu źródeł ognia oraz dopuszczać do kontaktów ze zwierzętami. Może to spowodować awarię urządzenia oraz utratę gwarancji.
- \* Nie należy pozostawiać urządzenia w pomieszczeniu bez dozoru.
- \* Nie należy ingerować w produkt bardziej, niż wskazówki i podpowiedzi wskazane na stronie internetowej [www.zortrax.pl](http://www.zortrax.pl) w dedykowanym dziale Support oraz wskazówki i podpowiedzi przekazane podczas kontaktu z działem serwisowym. Może to spowodować awarię urządzenia oraz utratę gwarancji.
- \* Przed skontaktowaniem się z obsługą klienta należy sprawdzić podręcznik i stronę sieci web pomocy technicznej ZORTRAX, pod kątem rozwiązywania problemów.

### **Podczas kontaktu z obsługą klienta ZORTRAX**

- \* Przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną ZORTRAX, jeśli to możliwe Użytkownik powinien znajdować się przed Produktem i Produkt powinien być włączony, jeśli jest to możliwe. Należy przygotować numer seryjny Produktu, nazwę modelu i dowód nabycia.
- \* Dostęp do kontaktu z działem technicznym można znaleźć pod adresem <http://support.zortrax.pl>.
- \* ZORTRAX poprosi o wykonanie pewnych zadań lub działań w celu rozwiązywania problemów w odniesieniu do Produktu, które mogą obejmować:
  - Instalację aktualizacji, poprawek lub dodatków
  - Sformatowanie nośnika danych (tj. karty pamięci SD)
  - Wykonanie innych odpowiednich działań wymaganych przez pracownika ZORTRAX, który będzie asystował w identyfikacji lub rozwiązywaniu problemów.
- \* Jeśli problemu nie można rozwiązać zdalnie, należy przekazać Produkt do punktu naprawy ZORTRAX (ten proces jest określany jako „RMA”).
- \* Należy jasno i kompletnie opisać problem w formularzu zgłoszenia RMA.
- \* Należy dołączyć kopię wypełnionej karty gwarancyjnej lub kopię dowodu zakupu (fakturę/paragon), ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi Produktu. (Należy pamiętać, że ZORTRAX zastrzega sobie prawo do żądania oryginalnych dokumentów). Jeśli nie zostaną dostarczone dokumenty wymagane dla oceny ważności gwarancji, to jako data zakupu Produktu zostanie użyta data produkcji Produktu, zapisana przez ZORTRAX.
- \* Przed rozpoczęciem jakichkolwiek procesów związanych z serwisem należy wykonać pełną kopię zapasową danych zapisanych na nośniku pamięci (tj. karcie pamięci SD). ZORTRAX nie odpowiada za trwałą utratę, uszkodzenie, niewłaściwe wykorzystanie lub przypadkowe użycie Twoich danych.

\* Produkt należy zapakować w bezpieczne i solidne opakowanie. Oryginalne opakowanie może okazać się przydatne do tego celu. Opakowanie powinno spełniać następujące wymagania:

- sztywne pudełko z nienaruszonymi ściankami
- brak jakichkolwiek nalepek o niebezpiecznych materiałach z poprzednich przesyłek
- zabezpieczenie wszystkich elementów osobno
- użycie odpowiedniego materiału amortyzującego
- użycie mocnej taśmy przeznaczonej do przesyłek
- nie używania sznura ani papieru do owijania produktu
- umieszczenie naklejki adresowej z pełnymi danymi adresowymi wewnątrz opakowania

\* Nie należy wysyłać nic innego oprócz samego Produktu, chyba że zostanie to wyraźnie zażądane przez ZORTRAX. Należy wyjąć z Produktu wszelkie akcesoria oraz wymienne urządzenia pamięci masowej takie jak karty pamięci SD. ZORTRAX nie odpowiada za utratę, uszkodzenie lub zniszczenie akcesoriów lub wymiennych urządzeń pamięci, chyba że zostanie to spowodowane świadomie lub w wyniku zaniedbania przez ZORTRAX.

## 5. Zgłoszenie usterki urządzenia

Jeśli konieczne jest zgłoszenie serwisowe, Użytkownik końcowy powinien dostarczyć towar do miejsca zakupu. Użytkownik końcowy powinien zgłosić usterkę do odpowiedniego mu Resellera lub Dystrybutora. W przypadku zakupu za pośrednictwem sklepu internetowego Producenta, Użytkownik powinien zgłosić się do ZORTRAX. Reseller lub Dystrybutor zobowiązany jest do obsługi serwisowej Użytkownika końcowego

## 6. Czas realizacji zgłoszenia serwisowego

Czas realizacji zgłoszenia serwisowego to 21 dni roboczych liczony od momentu odebrania serwisowanego Produktu do momentu wysyłki do Użytkownika. Czas realizacji może ulec przedłużeniu podczas okresu świątecznego lub może być zależny od decyzji klienta dotyczącej usługi serwisowej.

Czas realizacji zgłoszenia pogwarancyjnego to 14 dni roboczych liczony od momentu odebrania serwisowanego Produktu do momentu wysyłki do Użytkownika. Czas realizacji może ulec przedłużeniu podczas okresu świątecznego lub może być zależny od decyzji klienta dotyczącej usługi serwisowej.

## 7. Wyłączenia ograniczonej usługi gwarancyjnej

ZORTRAX nie gwarantuje nieprzerwanego lub wolnego od błędów działania tego produktu. Ta gwarancja obejmuje wyłącznie techniczne problemy sprzętowe, które wystąpiły w okresie gwarancji i w normalnych warunkach używania. Nie dotyczy to problemów programowych lub uszkodzeń spowodowanych przez klienta albo takich okoliczności jak wymienione poniżej:



- \* Produkt został naruszony, był naprawiany i/lub został modyfikowany przez nieautoryzowany personel.
- \* Zmieniony, usunięty lub zamazany został numer seryjny Produktu, jego komponentów lub akcesoriów.
- \* Zestarzenie
- \* Wystąpiło uszkodzenie (przypadkowe lub inne) Produktu, które nie wpływa na działanie i funkcje Produktu, takie jak, ale nie tylko korozja, zmiana koloru tekstury lub wykończenia, zużycie i stopniowe pogorszenie działania.
- \* Uszkodzenie Produktu spowodowane przez wojnę, terroryzm, wypadek, katastrofę naturalną, zamierzone lub przypadkowe nieprawidłowe użycie, nadużycie, zaniedbanie lub nieprawidłową konserwację albo używanie w niewłaściwych warunkach.
- \* Uszkodzenie Produktu spowodowane nieprawidłową instalacją, nieprawidłowym podłączeniem lub awarią urządzenia peryferyjnego takiego jak nie odpowiednie urządzenie pamięci masowej itp.
- \* Uszkodzenie Produktu spowodowane zewnętrzną awarią zasilania prądem elektrycznym lub jakimkolwiek wypadkiem.
- \* Uszkodzenie Produktu spowodowane używaniem poza zakresem parametrów działania, parametrów przechowywania lub środowiska, określonymi w podręczniku użytkownika.
- \* Uszkodzenie Produktu spowodowane przez oprogramowanie stron trzecich, albo utratę danych, w wyniku naprawy lub wymiany.
- \* Brak użyteczności lub uszkodzenie Produktu spowodowane zanieczyszczenie substancjami niebezpiecznymi lub promieniowaniem.
- \* Oszustwa, kradzież, niewyjaśnione zniknięcie lub świadome działanie.
- \* Brak użyteczności lub uszkodzenie Produktu spowodowane ingerencją w układ elektroniczny Produktu.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia eksploatacyjnego, tj. części wymagających okresowej wymiany w trakcie normalnego użytkowania urządzenia, w tym platformy roboczej, wentylatorów, bloczka grzejnego (hotend), dyszy (nozzle) i inne określone według specyfikacji produktu i uznane za części eksploatacyjne.

Gwarancja nie obejmuje akcesoriów dostarczonych razem z produktem, takich jak: kable, czytniki, narzędzia, torby, nośniki pamięci, panele boczne, gumowe stopki, uchwyty kabli, itd.

ZORTRAX nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowej konserwacji urządzenia, nieprawidłowego czyszczenia oraz uszkodzeń mechanicznych i chemicznych spowodowanych zdejmowaniem wydruków.

Poza przypadkami określonymi w tej gwarancji i w całym zakresie dozwolonym przez prawo, ZORTRAX nie odpowiada za bezpośrednie, specjalne, przypadkowe lub wynikowe szkody, spowodowane naruszeniem gwarancji lub warunków albo wszelkich innych teorii prawa, włącznie ale nie tylko z utratą użyteczności, utratą danych, utratą dochodów, utratą rzeczywistych i przypuszczalnych zysków (włącznie z utratą profitów z kontraktów), utratą możliwości wykorzystania pieniędzy, utratą przypuszczalnych oszczędności, utratą biznesu, utratą możliwości, utratą wartości przedsiębiorstwa, utratą reputacji, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem danych, lub wszelkimi nie bezpośrednimi lub wynikowymi stratami albo szkodami, spowodowanymi wymianą urządzenia lub własności, z wszelkimi kosztami przywracania lub odtwarzania jakichkolwiek danych zapisanych lub używanych z Produktem.

Powyższe ograniczenie nie ma zastosowania do roszczeń związanych ze śmiercią lub roszczeń związanych z obrażeniami osobistymi albo z odpowiedzialnością ustawową za zamierzone działania oraz zaniedbania i/lub pomyłki ZORTRAX. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenia przypadkowych lub wynikowych szkód, w zakresie działania tych jurysdykcji, wymienione powyżej ograniczenia tej Gwarancji, mogą nie dotyczyć Użytkownika.

## 8. Prywatność

Użytkownik akceptuje i rozumie konieczność zbierania, przenoszenia i przetwarzania personalnych danych przez ZORTRAX w celu usprawnienia wymaganej usługi, oraz fakt, że w tym celu dane Użytkownika mogą być przenoszone i przetwarzane w dowolnym kraju, w którym znajdują się biura ZORTRAX lub oddziały tej firmy, również w krajach poza granicami Unii Europejskiej, których prawa nie zapewniają jednakowej ochrony danych wynikających z ustawodawstwa państw członkowskich Unii Europejskiej. W każdym momencie i w każdym kraju, używanie danych Użytkownika będzie podlegać i będzie chronione przez Politykę prywatności ZORTRAX.

## 9. Przypadki nie objęte gwarancją

Zwrot urządzenia do punktu naprawy ZORTRAX w okresie gwarancji nie oznacza automatycznie, że zostanie ono naprawione bez opłat. Po otrzymaniu Produktu, ZORTRAX zastrzega sobie prawo do sprawdzenia ważności gwarancji i zasadności żądania usługi gwarancyjnej. Jeśli upłynął okres gwarancji lub, gdy mają zastosowanie wszelkie wyłączenia wymienione w punkcie 6, żądanie Użytkownika zostanie zrealizowane poza gwarancją („OOW”)

Jeżeli żądanie usługi ma status OOW, Użytkownik otrzyma listę opłat za usługę, którą może zaakceptować lub odrzucić. Użytkownik akceptuje wystawienie faktury za dokonane naprawy obejmującej robociznę, części zapasowe i inne koszty wymienione na liście opłat za usługę. Fakturę należy opłacić wedle terminu płatności zawartego w dokumencie. Naprawa zostanie wykonana po opłaceniu faktury.

W całym zakresie dozwolonym przez prawo, ZORTRAX może obciążyć Użytkownika kosztami diagnostyki (włącznie z kosztami transportu), jeśli żądanie wykonania usługi Użytkownika ma status OOW, a użytkownik zrezygnuje z oferty naprawy, lub jeśli Produkt nie wymaga naprawy.

## 10. Porzucona własność

Po naprawieniu Produktu lub jeśli Użytkownik nie zgodzi się na naprawę, ZORTRAX zwróci Produkt poprzez uzgodnioną metodę RMA. Jeśli Użytkownik nie odbierze Produktu lub jeśli nie można go dostarczyć na podany przez Użytkownika adres, ZORTRAX wyśle Użytkownikowi notę na adres dostarczony przez Użytkownika, podczas zgłaszania naprawy. Jeśli Użytkownik nie odbierze Produktu w przeciągu kolejnych 90 dni od momentu wysłania informacji, ZORTRAX zastrzega sobie prawo do odszkodowania od użytkownika, włącznie z kosztem przechowywania, utylizacji produktu, zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami, oraz wszelkimi prawami ustawowymi z tytułu niewykonania zapłaty.

## 11. Międzynarodowa gwarancja i pomoc techniczna

Gwarancja dotyczy krajów Unii Europejskiej. Dodatkowo Gwarancja upoważnia w okresie gwarancyjnym do roszczeń w ramach Międzynarodowej usługi gwarancyjnej ZORTRAX w Europie z następującymi ograniczeniami:

\* Niektóre usługi i/lub części zapasowe mogą nie być dostępne we wszystkich krajach.

\* W niektórych krajach czas wykonania usługi może łączyć się z opłatami i ograniczeniami.

Aby skorzystać z pełnej usługi gwarancyjnej w celu uzyskania szczegółowej lokalizacji należy odwiedzić stronę sieci web punktu serwisowego ZORTRAX pod adresem: <http://support.zortrax.pl>.

### **Szczegółowe informacje o kontaktach z ZORTRAX Ta gwarancja dostarczana jest przez:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLSKA

# ZORTRAX garantiinformationsformulär

Användarens namn: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-post: \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/ÅÅ)

Säljarens namn: \_\_\_\_\_

Säljarens telefonnummer: \_\_\_\_\_

Säljarens adress: \_\_\_\_\_

Namn/Enhets Modell

Anordningens serienummer

Viktigt: Håll garantikortet på ett säkert ställe för framtida bruk. ZORTRAX kan kräva garantikortet för godkännande innan reparationen inleds.

**INNAN PRODUKTEN UPPACKAS LÄS NOGGRANT IGENOM ALLA GARANTIVILLKOR. OM DU INTE ACCEPTERAR GARANTIVILLKOREN, SKICKA ÖPPNADE PRODUKTEN TILLBAKATILL FÖLJANDE ADRESS:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

ZORTRAX tillverkarens garanti (hänvisas till häri som den "garanti") detta tillhandahålls av Zortrax SA (hänvisas till häri som ZORTRAX) för Köparen (hänvisas till häri som "Användare") Skrivare 3D-enhet M-serien (häri benämnd "Produkten"). Denna garanti kort, som levereras med produkten, det är föremål för följande villkor och regler. Service inom ramen för denna garanti tillhandahålls av ZORTRAX och/eller Auktoriserade Återförsäljare med Premium/Distributörs-status.

## Produktens garantitid:

Garantin gäller under en period på:

12 månader till företagskund,

24 månader till privatpersoner

från det datum (nedan kallad "inköpsdatum") produkten köptes för första gången av en slutanvändare. Om inköpsbevis följer inte produkten, som början av garantitiden anses produkten tillverkningsdatum som registrerats av ZORTRAX.

## Lagstadgade rättigheter

Denna garanti ges oavsett de omistliga lagstadgade rättigheter som kan vara tillämpliga i inköpslandet och påverkar inte eller begränsar på något sätt de lagstadgade rättigheterna i någon mening.

### 1. Allmänt

ZORTRAX garanterar att produkten är fri från tillverknings- och materialfel. Garantin täcker inte tillbehör som medföljer produkten, till exempel kablar, läsare, verktyg, väskor och så vidare. Om produkten blir trasig under normal och korrekt användning inom garantiperioden, ska ZORTRAX reparera eller byta ut den defekta delen av produkten eller själva produkten genom att använda nya eller renoverade delar eller produkter som är funktionellt likvärdiga med eller bättre än det ursprungliga levererade delarna eller produkterna.

Denna garanti gäller endast för nytillverkade produkter och gäller från och med inköpsdatum. Garantin gäller inte produkter som säljs som begagnade, renoverade eller produkter med lägre kvalitet. **Spara ditt originella inköpskvitto och garantikort i händelse av framtida servicebehov.**

ZORTRAX garanti täcker inte fel som orsakas av felaktig installation, användning, rengöring eller underhåll, olycka, skador, felaktig användning, missbruk, modifiering av produkten som gjorts utanför ZORTRAX kedja, på programvara- eller programsador, normalt slitage, eller andra händelser, handlingar eller underlåtenhet bortom ZORTRAX kontroll. Ytterligare information finns i kapitel 6 i denna garanti.

Alla komponenter som reparerats eller ersatts av ZORTRAX Servicecentrum ska täckas av garantin under resterande garantiperioden för de ursprungliga komponenterna

dock inte mindre än tre månader. Reparationsverkstad kan ladda upp den senaste firmwareversionen. ZORTRAX ska inte återställa eller överföra några data eller programvara från de ursprungliga lagringsmedierna, dvs. produktens SD-lagringskort. Alla genererade data kan raderas permanent efter överlämnande av produkten till reparation.

Om produkten omfattas av garantin ger användaren sitt samtycke till överförande av äganderätten till skadade och sedan ersatta komponenter och sådana komponenter blir ZORTRAX egendom automatiskt.

## 2. Programvara support

All programvara som medföljer produkten tillhandahålls „i befintligt skick“. ZORTRAX garanterar inte oavbruten eller felfri drift av all programvara som följer med produkten.

Garantin täcker produktens hårdvara. ZORTRAX garanterar teknisk support för produktens programvara blott och bart då det har med rätt drift av anordningen att göra. För andra problem med programvaran rekommenderar vi att du kontrollerar användarhandböcker, ZORTRAX hjälpsida och/eller andra on-line källor.

## 3. Policy gällande LCD OLED skador

Oavsett högsta möjliga standarder kan komplexiteten i tillverkningen av tunnfilmstransistorer (OLED) som monteras i datorskärmar orsaka vissa visuella ofullkomligheter. Dessa visuella brister påverkar inte produktens prestanda.

Men ZORTRAX tillhandahåller garantiservice för LCD OLED i ZORTRAX produkt.

## 4. Kundens ansvar

### Vid produktens användning

- \* Först ska man läsa användarmanualen och följa instruktionerna i denna användarmanual.
- \* Efter arbetet får man inte lämna produkten ansluten till elnätet eftersom vissa elektriska komponenter bör inte vara anslutna till elnät.
- \* Man ska regelbundet säkerhetskopiera de data som lagras på lagringsmedia, dvs. SD-minneskort.
- \* Spara originalförpackningen. Om produkten kräver överföring till reparation, kan originalförpackningen ge bättre skydd av produkten under transporten.
- \* Använd inte externa enheter för att ändra produktens egenskaper.
- \* Kasta inte skrivaren, håll den borta från eldkällor och låt den inte komma i kontakt med djur. Detta kan förorsaka fel på anordningen och göra garantin ogiltig.

- \* Lämna inte enheten i rummet oöversiktligt.
- \* Gör inga större ingrepp i produkten än vad som anges i råd och tips som finns på hemsidan [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) i fliken Support samt råd och tips som ges vid kontakt med serviceavdelningen. Detta kan förorsaka fel på anordningen och göra garantin ogiltig.
- \* Innan man kontaktar kundservice kontrollera användarmanualen och ZORTRAX hjälpsida för problemlösning.

### **När du kontaktar ZORTRAX kundsupport**

- \* Innan man kontaktar teknisk support för ZORTRAX, om möjligt, bör användaren vara vid produkten och produkten bör vara påsatt. Förbered produktens serienummer, modellnamn och inköpsbeviset.
- \* Kontakten med vår tekniska avdelning finns på <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX ber användaren att utföra vissa uppgifter eller åtgärder för att lösa problemen med produkten, vilket kan inkludera:
  - Installation av uppdateringar, patch eller tillägg
  - Formatering av lagringsmedia, dvs. SD-minneskort
  - Utförande av andra lämpliga åtgärder i enlighet med ZORTRAX tekniker som kommer att bidra till att identifiera och lösa problem.
- \* Om problemet inte kan lösas på distans, ska man skicka produkten till ZORTRAX verkstad (denna process kallas „RMA“).
- \* Beskriv problemet utförligt i RMA-formulär
- \* Bifoga en kopia av det ifyllda garantikortet eller en kopia av inköpsbevis (faktura / kvitto), med detaljerade uppgifter om produkten. (Observera att ZORTRAX förbehåller sig rätten att begära originalhandlingar). Om man inte uppvisar de dokument som krävs för att bedöma garantins giltighet är det produktens inköpsdatum som kommer att användas för produktens tillverkningsdatum skrivet av ZORTRAX.
- \* Innan man vidtar några åtgärder som har med service att göra, ska man göra en fullständig säkerhetskopiering av data som lagras på lagringsmediet, dvs. SD-minneskort. ZORTRAX ansvarar inte för permanent dataförlust, skada, missbruk eller oavsiktlig användning av dina data.
- \* Produkten ska packas i en säker och robust förpackning. Den ursprungliga förpackningen kan vara användbar för detta ändamål. Förpackningen ska uppfylla följande krav:
  - Styv kartong med intakta väggar
  - Avsaknad av etiketter om farliga material från tidigare sändningar
  - Skydd av alla komponenter för sig
  - Användning av lämpligt stötdämpande förpackningsmaterial

- Användning av en stark tejp avsedd för sändningar
- Använd inget rep eller papper att linda produkten
- Placering av adressdekal med komplett adressinformation i förpackningen

\* Skicka inte något annat än produkten, om det inte uttryckligen har begärts av ZORTRAX. Ta bort alla tillbehör och flyttbara lagringsenheter som SD-minneskort. ZORTRAX ansvarar inte för förlust, skada eller förstörelse av tillbehör eller flyttbara lagringsenheter, om det inte orsakats uppsätligen eller av oaksamhet från ZORTRAX.

## 5. Felanmälan

Om det är nödvändigt att göra en serviceanmälan är Slut användaren skyldig att tillhandahålla varan till inköpsstället. Slut användaren ska göra felanmälan till sin Återförsäljare eller Distributör. Vid inköp via Tillverkarens webbshop ska Användaren vända sig till ZORTRAX.

Återförsäljare eller Distributör är skyldig att utföra service åt Slut användaren.

## 6. Serviceanmälan handläggningstid

Serviceanmälan handläggningstid är 21 arbetsdagar räknat från mottagandet av produkten för service tills produkten skeppas tillbaka till Användaren. Handläggningstiden kan förlängas under storhelger eller kan bero på kundens beslut gällande servicetjänsten.

Handläggningstiden för en anmälan som görs efter garantitiden är 14 arbetsdagar räknat från mottagandet av produkten för service tills produkten skeppas tillbaka till Användaren. Handläggningstiden kan förlängas under storhelger eller kan bero på kundens beslut gällande servicetjänsten.

## 7. Undantag i begränsad garantiservice

ZORTRAX garanterar inte någon oavbruten eller felfri drift av denna produkt. Denna garanti omfattar endast tekniska hårdvaruproblem som uppstod under garantiperioden och vid normal användning. Gäller ej programvaruproblem eller skador som orsakats av kunden eller sådana omständigheter som anges nedan dock inte begränsade till dem:

- \* Produkten har manipulerats, reparerats och/eller har modifierats av obehöriga personer.
- \* Serienummer till produkten, dess komponenter eller tillbehör har ändrats, tagits bort eller vanställt
- \* Produkt slitage
- \* Det fanns skador (oavsiktligt eller andra skador) i produkten som inte påverkar produktens drift eller funktion, sådana som men inte begränsade till korrosion, byte av strukturfärg eller finish, slitage och gradvis funktionsförsämring.
- \* Produktens skador som orsakats av krig, terrorism, olycka, naturkatastrof, avsiktlig eller oavsiktlig felaktig användning, missbruk, försummelse eller felaktigt underhåll eller användning i olämpliga förhållanden.
- \* Produktens skador som orsakats av felaktig installation, felaktig anslutning eller fel på perifer utrustning, till exempel, olämplig lagringsenhet, osv.
- \* Skador på produkten som orsakats av yttre elektriskt strömavbrott eller någon annan olycka.



- \* Skador på produkten som orsakats av användning utanför drifts- eller lagring parametrar eller miljö, som anges i bruksanvisningen.
- \* Produkt skador som orsakats av tredje parts programvara eller dataförlust till följd av reparation eller utbyte.
- \* Ingen användbarhet eller produktens skada som har orsakats av farliga ämnen eller strålning
- \* Bedrägeri, stöld, oförklarliga försvinnande eller avsiktlig handling.
- \* Ingen användbarhet eller skada på produkten som orsakats av störningar i produktens elektroniska systemet.

Garantin omfattar ej skador orsakade av normalt driftslitage, dvs. på delar som kräver periodiskt utbyte under enhetens normala drift, inklusive arbetsplattform, fläktar, värmeblock (hotend), munstycke (nozzle), och andra delar som bestämts enligt produktspecifikationen och betraktas som förbrukningsdelar.

Garantin omfattar inte tillbehör som levereras med produkten, såsom: kablar, läsare, verktyg, väskor, minnesbärare, sidopaneler, gummifötter, kabelklämmor m.m.

ZORTRAX ansvarar inte för skador orsakade av felaktigt underhåll av utrustning felaktig rengöring och mekaniska skador och kemisk orsakas av avlägsnande av tryck.

Förutom vad som anges i denna garanti och i den mån detta tillåts i lagen, är ZORTRAX inte ansvarig för några direkta, speciella, tillfälliga eller följdskador som orsakats av brott mot garanti eller villkor, eller någon annan rättsteori, inklusive men inte begränsat till förlust av användbarhet, dataförlust, förlorad inkomst, förlust av faktiska eller misstänkta vinster (inklusive utebliven vinst på avtal), förlust av användning av pengar, förlust av påstådda besparingar, förlust av affärer, förlust av möjligheter, förlust av företags värde eller anseende, skada eller förstörelse av data eller någon indirekt eller resulterande förluster eller skador, som orsakas av utbyte av utrustning eller egendom, inklusive alla eventuella kostnader att återställa eller återskapa data som lagras eller används med produkten.

Ovanstående begränsning gäller inte fordringar som avser dödsfall eller fordringar relaterade till personskador eller lagstadgade ansvar för uppsåtliga handlingar och försummelser och/eller fel till vilka är ZORTRAX skyldig. Inom vissa jurisdiktioner tillåts inte undantag eller begränsning av tillfälliga skador eller följdskador, inom dessa jurisdiktioner; ovanstående begränsningar i denna garanti får inte omfatta användaren.

## 8. Integritet

Användaren accepterar och förstår behov av insamling, överlåtelse och behandling av personuppgifter av ZORTRAX för att förbättra servicen och det faktum att slutanvändaruppgifter kan överföras och bearbetas i vilket land som helst där det finns ZORTRAX kontor eller dess filialer även i länder utanför Europeiska unionen vars lagstiftning ger inte samma skydd av uppgifter som följer av lagstiftningen i Europeiska unionens länder. När som helst och i varje land kommer användningen av användaruppgifter omfattas av och skyddas av ZORTRAX sekretesspolicyn Privacy Policy.

## 9. Fall som inte täcks av garantin

Återsändande av anordningen till ZORTRAX verkstad under garantitiden betyder inte automatiskt att anordningen kommer att repareras utan kostnad. Efter att ha fått produkten förbehåller sig ZORTRAX rätten att bedöma om det finns en anledning till garantiservice. Om garantin har gått ut eller om det gäller eventuella undantag som anges i avsnitt 6, kommer användarens begäran behandlas utanför garantin („OOW“).

Om reparationsbegäran har OOW status kommer användaren att få en förteckning över avgifter som användaren kan acceptera eller avvisa. Användaren accepterar fakturan för reparationer som omfattar arbete, reservdelar och andra kostnader som anges i förteckningen över serviceavgifter. Fakturan ska betalas betalningsfristen som finns i handlingen. Reparationen kommer att utföras efter betalning av fakturan.

I den mån detta tillåts av lagen får ZORTRAX belasta användaren med diagnoskostnader, inklusive transportkostnader, om reparationsbegäran har OOW status samt användaren väljer att inte acceptera reparationserbjudande eller om produkten inte kräver någon reparation.

## 10. Övergiven egendom

Efter att ha reparerat produkten eller om användaren väljer att inte reparera produkten, ska ZORTRAX återlämna produkten med den överenskomna RMA metod. Om användaren tar inte emot produkten eller om man inte kan leverera produkten till av användaren uppgivna adress, ska ZORTRAX skicka ett meddelande. Om användaren tar inte emot produkten inom följande 90 dagar från meddelandets datum, förbehåller sig ZORTRAX rätten till ersättning från användaren, inklusive lagringskostnader, oskadliggörande av produkten i enlighet med gällande lag och bestämmelser inklusive eventuella lagar och författningar som gäller obetalda fakturor.

## 11. Internationell garanti och teknisk support

Denna garanti gäller för det Europeiska Unionen länder.

Dessutom ger denna garanti rätt till garantianspråk inom garantiperioden inom ZORTRAX internationella garantiservice i Europa med följande begränsningar:

\* En del av tjänster och/eller reservdelar kan inte vara tillgängliga i alla länder.

\* I vissa länder kan servicetid kopplas med avgifter och begränsningar.

För att kunna utnyttja full garantiservice och att få detaljerad information om lokalisering ska man vända sig till ZORTRAX webbsida där man kan hitta adresser till verkstäder: <http://support.zortrax.com>.

### **Detaljerad information om ZORTRAX**

**kontakter: Denna garanti ges av**

**ZORTRAX:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

# Informasjonsskjema om ZORTRAX garanti

Navn: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

E-postadresse: \_\_\_\_\_

Innkjøpsdato: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/ÅÅ)

Selgernavn: \_\_\_\_\_

Selgerens telefonnummer: \_\_\_\_\_

Selgerens adresse: \_\_\_\_\_

Utstyrets navn/model

Enhetens serienummer

Viktig: Behold garantikortet på et trygt sted for fremtidig referanse. ZORTRAX kan kreve garantikortet før reparasjonen blir godtatt.

**FØR DU PAKKER UT PRODUKTET GJØR DEG KJENT MED SAMTLIGE INFORMASJONER I GARANTIKORTET. DERSOM DU IKKE GODTAR GARANTIBETINGELSER, RETURNER UÅPNET PRODUKT TILADRESSE:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

Garanti til ZORTRAX produsenten ( her referert til som "Gwarancja" – Garanti) er gitt av firmaet Zortrax S.A. (her referert til som ZORTRAX) til Kjøperen (her referert til som "Użytkownik" – Brukeren) av skriveren 3D M-serien (her referert til som "Produkt" – Produktet). Garantien som leveres sammen med produktet er underlagt følgende frister og vilkår. Tjenester innenfor garantien dekkes av ZORTRAX og Autoriserte forhandlere med Premium-/Distributør-status.

## Produktets garantiperiode:

Garantien gjelder i

12 måneder for firmakunder,

24 måneder for individuelle kunder,

siden Produktet ble kjøpt av sluttkunden for første gang ("Innkjøpsdato").

Dersom innkjøpsbevis ikke blir levert med Produktet, regnes garantiperioden fra produksjonsdato registrert av ZORTRAX.

## Lovpålagte garantier

Denne garantien gis uavhengig av umistelige lovpålagte garantier, som kan anvendes i land der produktet ble kjøpt og hverken påvirker eller begrenser de lovpålagte garantiene i noen som helst forstand.

### 1. Generelt

ZORTRAX garanterer at produktet er fritt for produksjonsfeil og materialdefekter i garantiperioden. Garantien omfatter ikke tilbehør levert sammen med produktet som: ledninger, lesere, verktøy, poser osv. Dersom produktet går i stykker under vanlig og riktig bruk i garantiperioden, skal ZORTRAX reparere eller erstatte defekte deler eller selve produktet, ved å bruke nye eller fornyede deler eller produkter funksjonelt like eller bedre enn de som opprinnelig følger med.

Denne garantien gjelder bare for nyprodusert produkt og gjelder fra innkjøpsdato. Denne garantien gjelder ikke for produkter som selges som brukt, renoveret eller av andre kvalitet. **Oppbevar det originale innkjøpsbevis og garantikort i forbindelse med mulige tjenestebehov.**

Denne ZORTRAX garantien dekker ikke svikt som skyldes feil ved montering, bruk, rengjøring eller vedlikehold, ulykker, skader, feil bruk, misbruk, modifikasjon av produktet gjort utenfor ZORTRAX, skade på programvare eller program, vanlig slitasje, eller alle andre hendelser, handlinger eller unnlatelser utenfor ZORTRAX kontroll. Ytterligere opplysninger finner du i kapittel 6 i denne garantien.

Alle komponenter som blir reparert eller skiftet ut av servicesenteret ZORTRAX skal

dekkes av garantien for resten av dens varighet til de opprinnelige komponentene, men ikke mindre enn tre måneder. Reparasjonspunktet kan laste opp den nyeste firmware-versjonen. ZORTRAX skal ikke gjenopprette eller overføre data eller programvare fra Produktets opprinnelige lagringsmedier (dvs. SD minnekort). Etter at Produktet blir levert til reparasjon, kan samtlige genererte data slettes permanent.

Dersom Produktet er under garanti, samtykker Brukeren til å overføre eiendommen av de nevnte defekte deler, og disse delene tilfaller automatisk ZORTRAX.

## 2. Betjening av programvare

All programvare som følger med Produktet er levert ifølge reglen "som den er". ZORTRAX garanterer ikke uavbrutt eller feilfri drift av all programvare som leveres med Produktet.

Denne garantien dekker Produktets hardware. ZORTRAX garanterer teknisk støtte for programvare, kun i forbindelse med riktig drift av enheten. For andre problemer knyttet til programvare, anbefaler vi at du sjekker brukermanualer, ZORTRAX tekniske nettstøtte og / eller andre on-line ressurser.

## 3. LCD OLED Feilpolitikk

Uavhengig av de høyest mulige standarder, kan kompleksiteten i produksjon av tynnfilmtransistorer (OLED) på skjermene, forårsake noen visuelle svakheter. De visuelle svakheterne har ingen påvirkning på Produktets driftskvalitet.

Likevel skal ZORTRAX sikre garantibetjening for LCD OLED-skjermen på ZORTRAX Produktet.

## 4. Kundens ansvar

### **Under bruk av Produktet**

- \* Først skal man gjøre seg kjent med brukermanualen og bruke Produktet i henhold til brukermanualen.
- \* Etter avsluttet arbeid ikke forlat Produktet koblet til forsyning, for enkelte elektriske elementer bør ikke forbli under forsyning i altfor lang tid.
- \* Periodevis skal man lage en sikkerhetskopi av data som oppbevares på lagringsenhet (dvs. SD-minnekort).
- \* Man skal beholde den originale emballasjen. Dersom produktet må overføres til reparasjon, skal den originale emballasjen garantere bedre sikring av Produktet under frakt.
- \* Man bør ikke bruke eksterne enheter for å skifte produktets parametere.

- \* Du må ikke kaste apparatet, oppbevare det i nærheten av ild og la dyr komme i kontakt med det. Dette kan forårsake feil på apparatet og vil medføre tap av garantiretten.
- \* La ikke utstyret stå i et værrelse uten tilsyn.
- \* Du må ikke tukle med produktet mer enn det følger av råd og veiledning publisert i Support-seksjonen på nettsiden [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) samt råd og veiledning som du får ved kontakt med vår kundeservice. Dette kan forårsake feil på apparatet og vil medføre tap av garantiretten.
- \* Før man tar kontakt med kundeservice, skal man sjekke brukermanualen og ZORTRAX nettstøtte for eventuell løsning.

### **Under kontakt med ZORTRAX kundeservice**

- \* Før man tar kontakt med ZORTRAX teknisk støtte, hvis det er mulig, bør Brukeren befinne seg foran Produktet og, Produktet bør være på dersom det er mulig. Man skal forberede Produktets serienummer, modellnavn og innkjøpsbevis.
- \* Tilgang til teknisk avdeling finner du på <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX skal be om å utføre noen handlinger knyttet til problemløsning som kan innebære:
  - Oppdatering, rettelser eller installering av tilleggsprogrammer
  - Formatering av lagringsenhet (dvs. SD-minnekort)
  - Utføring av andre aktuelle handlinger nevnt av ZORTRAX ansatt som skal assistere ved kartlegging eller løsning av problemer.
- \* Dersom problemet ikke kan fjernløses, skal Produktet leveres til ZORTAX reparasjonspunkt (prosessen betegnes som "RMA").
- \* Problemet skal beskrives på en klar og utfyllende måte i RMA-skjemaet.
- \* Man skal legge ved en kopi av et utfylt garantikort eller en kopi av innkjøpsbevis (faktura/kvittering) med detaljinformasjoner om Produktet. (Husk at ZORTRAX forbeholder seg rett til å kreve originale dokumenter). Dersom du ikke leverer dokumenter som kreves for å vurdere garantiens gyldighet, blir Produktets produksjonsdato, registrert av ZORTRAX, betraktet som innkjøpsdato.
- \* Før du setter i gang med hvilke som helst prosesser knyttet til service, bør du lage en fullstendig sikkerhetskopi av data som oppbevares på lagringsenheten (dvs. SD- minnekort). ZORTRAX fraskriver seg ansvar for permanent fjerning, skading, uriktig bruk eller tilfeldig bruk av dine data.
- \* Produkter skal pakkes i en sikker og gedigen emballasje. Den originale emballasjen kan vise seg nyttig for dette formålet. Emballasjen bør fylle følgende krav:

- en stiv eske med intakte vegger
- ingen klistremerker om farlige materialer fra tidligere pakker
- alle elementer skal sikres separat
- bruk av passende støtdempende materiale
- bruk av et strekt bånd dedisert for pakker
- ikke bruk av snor eller papir til å pakke Produktet
- plasser et adresseklistremerke med alle adresseopplysninger inne i emballasjen

\* Man skal sende kun Produktet, med mindre noe annet er bedt om av ZORTRAX. Man skal fjerne alle tilbehør og flyttbare lagringsenheter som SD-kort. ZORTRAX fraskriver seg ansvar for tap, skade eller ødeleggelse av tilbehør eller de flyttbare lagringsenheter med mindre det forårsakes bevisst eller som resultat av forsømmelse fra ZORTRAX sin side.

## 5. Melding av feil ved enheten

Hvis det er nødvendig med servicemelding, skal Sluttbruker levere produktet tilbake til kjøpestedet. Sluttbrukeren skal melde feilen til tilsvarende Forhandler eller Distributør. Ved kjøp gjennom Produsentens nettbutikk, skal brukeren melde feil til ZORTAX. Forhandler eller distributør er forpliktet til å yte service til Sluttbruker.

## 6. Behandlingstid av servicemelding

Behandlingstid av servicemelding er 21 virkedager regnet fra tidspunktet produktet blir mottatt av service til produktet blir sendt til kunde. Behandlingstiden kan forlenges med eventuelle helligdager eller kan være avhengig av kundens beslutning om servicetjenesten.

Behandlingstid av etter-garanti-melding er 14 virkedager regnet fra tidspunktet produktet blir mottatt av service til produktet blir sendt til kunde. Behandlingstiden kan forlenges med eventuelle helligdager eller kan være avhengig av kundens beslutning om servicetjenesten.

## 7. Unntakene for den begrensede garantitjenesten

ZORTRAX garanterer ikke uavbrutt eller feilfri drift av produktet. Garantien dekker kun tekniske problemer som oppstår under garantiperioden og ved vanlige driftsforhold. Dette gjelder ikke for problemer knyttet til programvare, skader som skyldes kunden, omstendigheter som nevnes nedenfor og flere andre:

- \* Produktet er blitt tuklet med, reparert og/eller modifisert av et ikke-akkreditert personell.
- \* Nummeret på produktet, dets komponenter eller tilbehør er blitt forandret, fjernet eller gjort uleselig.
- \* Produktet er bedervet
- \* Produktet er blitt skadet (tilsiktet eller utilsiktet), noe som ikke påvirker Produktets drift eller funksjoner, som f.eks. korrosjon, endring i farge på teksturen eller andre preg, slitasje og gradvis forverring av drift.
- \* Skade på Produktet forårsaket av krig, terrorisme, ulykke, naturkatastrofe, tilsiktet eller utilsiktet feil bruk, forsømmelse eller feilaktig vedlikehold eller bruk i uegnede forhold.

- \* Skade på Produktet forårsaket av feil installering, tilkobling eller ustand av en perifer enhet som f.eks. feil lagringsenhet o.l.
- \* Skade på Produktet forårsaket av en ekstern ustand i strømforsyning eller andre ulykker.
- \* Skade på Produktet forårsaket av bruk utenfor driftsområdeparameter, oppbevarings- eller miljøparameter angitt i brukermanualen.
- \* Skade på Produktet forårsaket av programvare fra tredje parter, eller tap av data som resultat av reparasjon eller utskifte.
- \* Manglende drift eller skade på Produktet forårsaket av tilsmussing med farlige substanser eller stråling.
- \* Svindel, tyveri, uforklarlig forsvinning eller tilsiktet handling.
- \* Manglende drift eller skade på Produktet forårsaket av interferens i Produktets elektroniske system.

Garantien omfatter ikke slitasje som følge av normal bruk, dvs. deler som trenger periodisk utskifting, herunder arbeidsplattform, vifter, varmeblokk (hotend), dyse (nozzle), og andre som defineres i produktets spesifikasjon og anses som forbruksvarer.

Garantien dekker ikke tilbehør levert sammen med produktet, inkludert: kabler, lesere, redskap, vesker, lagreenheter, sidepaneler, gummiføtter, kabelgrep osv.

ZORTRAX tar ikke ansvar for skader som oppstår ved feil vedlikehold av utstyret, feil rengjøring, mekaniske og kjemiske skader forårsaket av print fjerning.

Bortsett fra tilfeller angitt i denne garantien og i hele prosessen tillatt av loven, fraskriver ZORTRAX seg ansvar for direkte, tilsiktet, tilfeldig eller resultatskader, forårsaket av brudd på garantien, vilkår eller alle andre lovteorier, inkludert tap av bruk, data, inntekt, tap av reelle og sannsynlige gevinster (inkludert tap av kontraktinntekter), tap av mulighet for bruk av penger, tap av bedriftens verdi, rykte, tap, skade på eller ødeleggelse av data eller andre ikke-direkte eller resultattap eller – skader forårsaket av utskifte av enheten eller eiendommen, med alle kostnader av tilbakestilling eller gjenoppretting av samtlige data lagret på eller brukt med Produktet.

Den ovenstående begrensningen gjelder ikke for krav i forbindelse med død eller krav knyttet til personlige skader eller lovfestet ansvar for tilsiktede handlinger eller forsømmelser og/eller feil fra ZORTRAX sin sid. Enkelte jurisdiksjoner tillater ikke utelukkning eller begrensning av tilfeldige eller resultatskader. Innen slike jurisdiksjoner kan de ovenfornevnte begrensninger i garantien ikke gjelde for Brukeren.

## 8. Personvern

Brukeren aksepterer og forstår behovet for innsamling, håndtering og behandling av personopplysninger ved ZORTRAX for å forbedre tjenesten som kreves, og det faktum at sluttbrukerdata kan overføres og behandles i alle land der det ZORTRAX har sine kontorer eller avdelinger, også i land utenfor EU hvis lover gir ikke samme persondatavern som følger av lovgivningen i medlemsstatene i Den europeiske union. For enhver tid og i alle land, vil bruken av brukerdata være underlagt og beskyttet av ZORTRAX personvernpolitikk.



## 9. Tilfeller som ikke dekkes av garantien

Levering av enhet til ZORTRAX reparasjonspunkt i garantiperioden er ikke ensbetydende med at enheten skal repareres kostnadsfritt. Etter å ha mottatt Produktet på et reparasjonspunkt forbeholder ZORTRAX seg rett til å kontrollere garantiens gyldighet og legitimitet av kravet på garantitjeneste. Dersom garantiperioden er gått eller når det er aktuelt med begrensninger som nevnes i punkt 6 skal Brukerens krav realiseres utenfor garanti ("OOW").

Dersom krav på tjenesten har OOW-status, får Brukeren en prislister på tjenesten som kan godtas eller avvises. Brukeren godtar utstedelse av faktura for de gjennomførte reparasjoner som inkluderer arbeidskraft, reservedeler og andre kostnader angitt på prislister på tjenesten. Fakturaen skal betales i henhold til betalingsfrist i dokumentet. Reparasjonen skal finne sted etter at fakturaen har blitt betalt.

I den grad loven tillater det, kan ZORTRAX belaste Brukeren med diagnostikkostnader (inkludert transportkostnader), dersom tjenesten som bes om har OOW-status og Brukeren bestemmer seg for å avvise reparasjonstilbudet eller dersom Produktet ikke krever reparasjon.

## 10. Gjenglemte/Forlatt eiendom

Etter reparasjon av Produktet eller når Brukeren ikke samtykker til reparasjon, skal ZORTRAX returnere Produktet ved hjelp av en avtalt RMA-metode. Dersom Brukeren ikke henter Produktet eller når Produktet ikke kan leveres til adresse oppgitt av Kunden, skal ZORTRAX sende Brukeren en note på adresse oppgitt av Brukeren under levering av Produktet til reparasjon. Hvis Brukeren ikke henter Produktet innen neste 90 dager etter at noten ble sendt, forbeholder ZORTRAX seg rett til erstatning fra Brukeren, som inkluderer kostnader knyttet til oppbevaring og deponering av produktet i henhold til den gjeldende loven, forskriftene og samtlige lovfestede rettigheter knyttet med manglende betaling.

## 11. Internasjonal garanti og teknisk støtte

Denne garantien gjelder for EU-land.

I tillegg gir garantien rett til krav innen ZORTRAX internasjonale garantitjeneste i Europa under garantiperioden, med følgende begrensninger:

\* Det kan hende at noen tjenester og/eller reservedeler blir utilgjengelige i enkelte land.

\* I enkelte land kan realiseringstiden innebære gebyr og begrensninger.

For å nytte den fullstendige garantitjenesten for å få en detaljert beliggenhet, se ZORTRAX nettside for aktuelle servicepunkter på: <http://support.zortrax.com>.

### **Detaljerte informasjon om kontakter med ZORTRAX Denne garantien leveres av:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

# Oplysningsformular – ZORTRAX garanti

Hr./Fru: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

E-mail adresse: \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/ÅÅ)

Sælger: \_\_\_\_\_

Sælgers telefonnummer: \_\_\_\_\_

Sælgers adresse: \_\_\_\_\_

Navn/Enhed type

Udstyrets serienummer

Vigtigt: Garantibeviset bør opbevares et sikkert sted til fremtidig brug. ZORTRAX kan forlange udlevering af nærværende garantibevis forud for godkendelse af en reparation.

**FORUD FOR UDPAKNING AF PRODUKTET SKAL SAMTLIGE BESTEMMELSER INDEHOLDT I GARANTIBEVISET LÆSES NØJE. ACCEPTERER DU IKKE GARANTIBETINGELSER, SKAL DU SENDE PRODUKTET I UBERØRT STAND RETUR TILADRESSEN:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

Producentgarantien ZORTRAX (omtales heri som "Garantien") leveres af Zortrax SA (omtalt her som ZORTRAX) til Køberen (heri benævnt "Brugeren") af 3D printeren M-serien (heri benævnt "Produktet"). Dette følger med produktet garantibevis, underlagt følgende vilkår og betingelser. Tjenesteydelser under denne garanti vil sikre ZORTRAX og/eller autoriserede Forhandlere på status Premium/Distributører.

## Garantiperiode:

Garantiperioden udgør:

12 måneder i tilfælde af erhvervskunder

24 måneder i tilfælde af private kunder

fra datoen, hvorpå Produktet for første gang blev købt af slutkunde ("Købsdato"). Følger købsbeviset ikke med produktet, betragtes produktionsdatoen registreret hos ZORTRAX som den første dag af garantiperioden.

## Lovbestemte garantier

Nærværende garanti ydes uanset de ufravigelige, lovbestemte garantier, som kan finde anvendelse i det land, hvori produktet bliver købt, og den påvirker el. begrænser de pågældende, lovbestemte garantier på ingen måde.

## 1. Generelt

ZORTRAX garanterer, at Produktet er fri for produktions- og materialefejl i garantiperioden. Garantien omfatter ikke tilbehør, som følger med produktet, såsom: ledninger, læsere, værktøjer, poser og lign. Bliver produktet defekt under almindelig og hensigtsmæssig brug i løbet af garantiperioden vil ZORTRAX reparere produktet, udskifte de defekte dele el. ombytte selve produktet ved at anvende nye el. renoverede dele el. produkter, som funktionsmæssigt vil være tilsvarende el. bedre end de originale, leverede dele el. produkter.

Nærværende garanti vedrører udelukkende nyproducerede produkter, og gælder fra købsdatoen. Garantien omfatter ikke produkter, som sælges som brugte, renoverede el. produkter af sekundær kvalitet. **Det originale købs- og garantibevis bør opbevares mhp. eventuelle, fremtidige servicebehov.**

Nærværende ZORTRAX garanti omfatter ikke defekter forårsaget ved ukorrekt montering, brug, rengøring el. vedligeholdelse, ulykker, beskadigelse, u hensigtsmæssig brug, misbrug el. ændringer af produktet foretaget udenom ZORTRAX, beskadigelse af softwaren el. programmet, almindelig slitage el. enhver form for andre hændelser, handlinger, forsømmelser el. uregelmæssigheder, som ligger uden for ZORTRAX' kontrol. For yderligere oplysninger henvises til afsnit 6. af nærværende garanti.

Enhver form for underenheder repareret el. ombyttet af teknisk afdeling ZORTRAX vil være omfattet af garanti i garantiens resterende gyldighedsperiode for de originale underenheder, dog ikke kortere end 3 måneder. Reparationsstedet kan uploade den nyeste version af firmwaren. ZORTRAX vil ikke gendanne el. flytte enhver form for data el. software fra Produktets originale databærere (dvs. SD hukommelseskort). Efter, at Produktet er blevet overdraget mhp. reparation kan alle de genererede data blive varigt fjernet.

Er Produktet omfattet af garantien, afgiver Bruger hermed sit samtykke til overdragelse af ejendomsretten til de udskiftede, defekte dele, som derved automatisk bliver ZORTRAX' ejendom.

## 2. Betjening af software

Enhver form for software, som følger med produktet, leveres "as is". ZORTRAX garanterer ikke uafbrudt og fejlfri drift af enhver form for medfølgende software.

Nærværende garanti omfatter Produktet samt det tilhørende udstyr. ZORTRAX garanterer teknisk assistance for så vidt gælder software til Produktet udelukkende på betingelse af, at dette er forbundet med udstyrets korrekte funktion. For så vidt gælder andre problemer i forbindelse med softwaren anbefales det, at Brugeren forsøger at løse problemet ved at gennemgå brugermanualer, ZORTRAX' teknisk support og/el. andre on-line ressourcer.

## 3. LCD OLED defektpolitik

Uanset højest mulige standarder kan kompleksiteten af produktion af TFT-transistorer/OLED displays medføre visse visuelle mangler. Manglerne har ingen påvirkning på kvaliteten af produktets funktion.

Dog vil ZORTRAX sikre garantiydelsen for LCD OLED displayet, som indgår i ZORTRAX produktet.

## 4. Kundeansvar

### Under brug af Produktet

- \* Brugermanualen læses forud for ibrugtagning af Produktet. Produktet skal anvendes i overensstemmelse med brugermanualen.
- \* Idet visse, elektriske komponenter ikke bør være tilsluttet strøm alt for længe, kobles produktet fra strømmen efter afsluttet arbejde.
- \* En gang imellem bør man oprette en sikkerhedskopi af data, der oplagres på databæreren (dvs. SD hukommelseskortet).
- \* Den originale emballage bør bevares. Bliver det fornødent at reparere Produktet kan emballagen sikre en bedre beskyttelse af Produktet under transport.

- \* Brug ikke eksterne enheder til at ændre produktets egenskaber.
- \* Printeren må ikke kastes med og opbevares i nærheden af varmekilder. Ud over det må dyr ikke lades komme i kontakt med maskinen. Dette kan medføre defekt af printeren og bortfald af garantien.
- \* Enheden må ikke forlades i lokalet uden opsyn.
- \* Brugeren må ikke foretage større indgreb i produktet end anført i anvisninger og tips på [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) hjemmeside under den dedikerede Support fane og i anvisninger og tips givet af serviceafdelingen. Dette kan medføre defekt af udstyret og bortfald af garantien.
- \* Inden du kontakter kundeservice bør du undersøge mulighederne for at løse problemerne ved at gennemgå brugermanualen og ZORTRAX on-line teknisk support.

### Under samtale med ZORTRAX kundeservice

- \* Ved henvendelse til ZORTRAX bør Brugeren sidde foran Produktet, og Produktet skal for så vidt muligt være tændt for. Husk at have Produktets serienummer, modelnavn og købsbevis lige ved hånden.
- \* Den tekniske afdeling kan kontaktes via <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX vil bede Brugeren om at udføre visse opgaver el. handlinger mhp. at løse problemer med Produktet, som kan omfatte:
  - installering af opdateringer, sikkerhedsopdateringer el. tilføjelser
  - formatering af databæreren (dvs. SD hukommelseskort)
  - udførelse af andre, passende opgaver specificeret af en af ZORTRAX' ansatte, som skal assistere Brugeren ved identificering el. løsning af problemerne,
- \* Er det ikke muligt at løse problemet vha. fjernservice, skal Produktet overdrages til ZORTRAX reparationssted (processen benævnes "RMA").
- \* Problemet skal beskrives på en klar og udtømmende måde på RMA-anmeldelsesblanketten.
- \* En kopi af nærværende, udfyldte garantibevis el. købsbevis (faktura/kvittering) m. detaljerede oplysninger om Produktet vedlægges. (Opmærksomheden henledes på, at ZORTRAX forbeholder sig ret til at forlange de originale dokumenter). Bliver dokumenterne, som er påkrævet med henblik på at vurdere, hvorvidt garantien er gyldig, ikke leveret, betragtes Produktets produktionsdato noteret af ZORTRAX som dato for køb af Produktet.
- \* Forud for iværksættelse af enhver form for serviceprocesser skal man oprette en fuld sikkerhedskopi af data gemt på databæreren (dvs. SD hukommelseskortet). ZORTRAX fraskriver sig ansvar for varigt tab, beskadigelse, u hensigtsmæssig anvendelse el. utilsigtet brug af dine data.

\* Produktet skal pakkes i en sikkerhedsmæssigt forsvarlig og robust emballage. Den originale emballage kan vise sig velegnet til formålet. Emballagen skal opfylde følgende krav:

- stiv æske m. urørte vægge,
- uden enhver form for klistermærker om farlige materialer efter tidligere forsendelser,
- samtlige elementer skal sikres særskilt,
- der skal anvendes et velegnet støddæmpende materiale,
- der skal anvendes et robust bånd beregnet til forsendelser,
- produktet må ikke vikles om i snor el. papir,
- inde i emballagen skal der placeres et adresseklistermærke m. fulde adresseoplysninger

\* Medmindre ZORTRAX udtrykkeligt har forlangt det, bør man ikke sende noget som helst ud over selve Produktet. Enhver form for tilbehør og udskiftelige masselagermedier, såsom fx SD hukommelseskort, bør afmonteres. ZORTRAX fraskriver sig ansvar for tab, beskadigelse el. ødelæggelse af tilbehør og udskiftelige hukommelsesudstyr, medmindre forholdet er opstået som følge af ZORTRAX' forsætlige handling el. forsømmelse.

## 5. Anmeldelse af udstyr fejl

Hvis du har brug en service anmeldelse, slutbrugeren skal levere varen til købsstedet. Slutbrugeren skal anmelde fejlen til den ham relevante Forhandler eller Distributør. I

tilfælde af køb via online-butik af Producenten, bør Brugeren kontakte ZORTRAX.

Forhandler eller Distributør er forpligtet til at servicere Slutbrugeren.

## 6. Leveringstid af service anmeldelse

Leveringstid af den service anmeldelse er 21 arbejdsdage regnet fra modtagelsen af Produktet serviceret indtil forsendelse til Brugeren. Leveringstiden kan forlænges i den festlige periode eller kan være afhængig af kundens beslutning vedrørende servicering.

Leveringstid af efter garanti anmeldelse er 14 arbejdsdage regnet fra modtagelsen af Produktet serviceret indtil forsendelse til Brugeren. Leveringstiden kan forlænges i den festlige periode eller kan være afhængig af kundens beslutning vedrørende servicering.

## 7. Fraskrivelse af den begrænsede garanti

ZORTRAX garanterer ikke Produktets uafbrudt el. fejlfri funktion. Nærværende garanti omfatter udelukkende tekniske problemer med udstyr, som der måtte opstå i løbet af garantiperioden og under almindelige anvendelsesforhold. Det gælder ikke for problemer med programmer el. beskadigelser forårsaget af kunden. Ej heller gælder garantien for nedenstående omstændigheder (bemærk, at listen ikke er udtømmende):

- \* Produktet blev berørt, repareret og/el. blev modificeret af ikke autoriseret personale,
- \* Produktets, komponenternes el. tilbehørets serienummer blev ændret, fjernet el. gjort ulæseligt,
- \* Ældning
- \* Produktet blev skadet (tilfældigt el. på en anden måde), men beskadigelsen har ingen påvirkning på Produktets funktionsdygtighed og funktioner, såsom, men ikke begrænset til: korrosion, farve-, struktur- el. finishændring, slitage og gradvis forringelse af udstyrets funktionsdygtighed.
- \* Beskadigelse af Produktet forårsaget af krig, terrorisme, ulykke, naturkatastrofe, forsætlig el. utilsigtet u hensigtsmæssig brug, misbrug, forsømmelse el. u hensigtsmæssig vedligeholdelse el. brug under ukorrekte forhold.
- \* Beskadigelse af Produktet forårsaget ved ukorrekt montering, tilslutning el. defekt af perifert udstyr såsom ikke velegnet masselagerhukommelse og lign.
- \* Beskadigelse af Produktet forårsaget ved eksternt strømsvigt el. enhver form for ulykker.
- \* Beskadigelse af Produktet forårsaget ved manglende overholdelse af anvisninger vedr. udstyrets funktionsparametre, opbevarings- el. miljøparametre anført i brugermanualen.
- \* Beskadigelse af Produktet forårsaget af tredjemænds software el. tab af data som følge af reparation el. udskiftning/ombytning.
- \* Produktets manglende funktionsdygtighed el. beskadigelse heraf forårsaget ved forurening m. farlige stoffer el. stråling.
- \* Bedragerier, tyveri, uforklaret bortkomst el. forsætlig handling.
- \* Produktets manglende funktionsdygtighed el. beskadigelse heraf forårsaget ved et uautoriseret indgreb i Produktets elektronik.

Garantien omfatter ikke skader opstået som følge af almindelig slitage af sliddele, dvs. dele, der under normal brug af udstyret kræver periodisk udskiftning, herunder arbejdsplatform, ventilatorer, varmeblok (hotend), dyse (nozzle), og andre dele anført i produktspecifikationen, som anses for at være sliddele.

Garantien omfatter ikke tilbehør, som medfølger med produktet såsom: ledninger, læsere, værktøjer, tasker, hukommelsesmedier, sidepaneler, gummifod, ledningsholdere m.m.

ZORTRAX er ikke ansvarlig for skader, som følge af forkert vedligeholdelsesudstyr, forkert rengøring og mekanisk og kemisk skader forårsaget ved at fjerne udskrifter.

Ud over tilfælde anført i nærværende garanti og inden for hele det ved loven tilladte omfang fraskriver ZORTRAX sig ansvar for direkte, forsætlige el. hændelige skader el. følgeskader forårsaget ved misligholdelse af garantien el. vilkårene el. enhver form for andre lovt teorier, inklusive, men ikke begrænset til manglende funktionsdygtighed, tab af data, tabt fortjeneste, tab af faktisk og sandsynlig indtjening (inkl. tabt fortjeneste hidrørende fra kontrakter), mistet mulighed for at bruge penge, mistet, sandsynlig opsparring, tab af erhverv, mistede muligheder, tab af goodwill, tab af renommé, tab, beskadigelse el. ødelæggelse af data el. enhver form for indirekte tab el. skader / følgetab el. skader forårsaget ved udskiftning af udstyret el. overdragelse af ejendomsretten, inkl. enhver form for omkostninger i forbindelse med rekonstruktion el. gendannelse af enhver form for data gemt på Produktet el. anvendt sammen med Produktet.

Ovenstående ansvarsfraskrivelse finder ikke anvendelse på krav i forbindelse med død el. krav i forbindelse med personskade el. med lovbestemt ansvar for ZORTRAX' forsætlige handlinger, forsømmelser og/el. fejltagelser. Iflg. lovreglerne i visse lande er fraskrivelse el. begrænsning af ansvaret for hændelige skader el. følgeskader ikke tilladt. Indenfor de pågældende loves rammer kan det ske, at ovennævnte ansvarsbegrænsninger ikke vil være gældende for Brugeren.

## 8. Privatlivspolitik

Brugeren er indforstået med og accepterer, at det er nødvendigt for ZORTRAX at indsamle, videregive og behandle personlige oplysninger med det formål at effektivisere firmaets serviceydelser. Endvidere er Brugeren indforstået med og accepterer, at oplysninger om denne kan i dette øjemed videregives og behandles i et hvilket som helst land, hvori ZORTRAX' kontorer el. afdelinger er placeret samt i landene udenfor EU, hvis lovgivning ikke sikrer samme databeskyttelse, som det er tilfældet i EU-medlemsstaterne. ZORTRAX' brug af Brugers personoplysninger vil til enhver tid og i ethvert land være omfattet af ZORTRAX' privatlivspolitik.

## 9. Tilfælde, som ikke er omfattet af garanti

Returneres udstyret til ZORTRAX reparationssted i løbet af garantiperioden, medfører det ikke automatisk, at udstyret bliver repareret uden vederlag. Efter modtagelse af Produktet forbeholder ZORTRAX sig ret til at undersøge, hvorvidt garantien er gyldig og hvorvidt kravet om garantiydelse er begrundet. Er garantiperioden udløbet el. såfremt samtlige ansvarsfraskrivelser anført under pkt. 6 finder anvendelse vil Brugers krav blive opfyldt udenom garanti ("OOW").

Har kravet om serviceydelse OOW-status vil Brugeren modtage en prisliste vedr. serviceydelser, som denne kan godkende el. afslå. Brugeren accepterer udstedelse af faktura for udførelse af reparationen, som vil omfatte arbejds løn, reservedele og andre omkostninger anført på prislisen vedr. serviceydelser. Fakturaen skal betales inden udløb af forfaldsdatoen anført på fakturaen. Reparationen foretages efter, at fakturaen er betalt.

Indenfor hele det ved loven tilladte omfang kan ZORTRAX pålægge Brugeren omkostninger til diagnosticering (inkl. transportomkostninger), såfremt kravet om af udføre serviceydelser har OOW-status, og Brugeren har afvist reparationstilbuddet. Såfremt Produktet ikke trænger til reparation.



## 10. Forladt ejendom

Efter reparation af Produktet el. hvis Brugeren ikke afgiver sit samtykke til reparationen vil ZORTRAX returnere Produktet vha. den aftalte RMA-metode. Afhenter Brugeren ikke Produktet el. er det ikke muligt at levere Produktet til den af Brugeren oplyste adresse vil ZORTRAX sende en meddelelse til Brugeren, til adressen oplyst af Brugeren i anledning af anmeldelse af fejlen. Afhenter Brugeren ikke Produktet inden for de efterfølgende 90 dage fra afsendelse af meddelelsen, forbeholder ZORTRAX sig ret til erstatning fra Brugeren inkl. omkostninger til opbevaring og bortskaffelse af produktet, i henhold til gældende lovgivning og lovregler samt inkl. enhver form for lovbestemte rettigheder i forbindelse med manglende betaling.

## 11. International garanti og teknisk support

Nærværende garanti gælder for den Europæiske Union lande.

Endvidere berettiger nærværende Garanti til at – i løbet af garantiperioden – gøre garantikrav gældende inden for Den Internationale ZORTRAX garantiservice i Europa,

m. følgende begrænsninger:

\* Visse tjenesteydelser og/el. reservedele vil ikke nødvendigvis være tilgængelige i alle lande.

\* I visse lande kan der blive pålagt gebyrer og begrænsninger i den periode, hvori serviceydelsen udføres.

For at kunne benytte den fulde garantiydelse med det formål at fremskaffe sig den nøjagtige placering, gå ind på ZORTRAX' servicestedets hjemmeside på adressen: <http://support.zortrax.com>.

### **ZORTRAX – kontaktoplysninger**

#### **Nærværende garanti leveres af:**

Zortrax S.A.

Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLEN

# Formular cu informații despre garanția ZORTRAX

Doamna/Domnul: \_\_\_\_\_

Număr de telefon: \_\_\_\_\_

Adresă: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Adresă e-mail: \_\_\_\_\_

Data achiziției: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (AA/LL/ZZ)

Nume comerciant: \_\_\_\_\_

Număr telefon comerciant: \_\_\_\_\_

Adresă comerciant: \_\_\_\_\_

Denumirea/ Modelul dispozitivului

Număr de serie aparat

**Important: Păstrați fișa de garanție într-un loc sigur pentru a o folosi pe viitor. ZORTRAX poate cere furnizarea acestei fișe de garanție înainte de a accepta să efectueze reparațiile.**

**ÎNAINTE DE A DESPACHETA PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI CU ATENȚIE TOATE MENȚIUNILE DIN FIȘA DE GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE NU ACCEPȚAȚI CONDIȚIILE DE ACORDARE A GARANȚIEI, TREBUIE SĂ TRIMITEȚI PRODUSUL INTACT LA ADRESA:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLONIA

Garanția producătorului „ZORTRAX „ (denumită în continuare “Garanția” ), este furnizată de către Zortrax S.A. ( denumită în continuare „ZORTRAX”), pentru cumpărător (denumit în continuare “Utilizator”) a dispozitivului de imprimare 3D seria M (denumit în continuare “Produs”) . Acest produs este furnizat împreună cu certificatul de garanție și se supune următoarelor condiții și termine. Serviciile în cadrul acestei garanții sunt asigurate de către ZORTRAX și/sau Reselleri Autorizați cu statut de Premium/Distribuitori.

## Perioada de garanție a produsului:

Garanția este valabilă pe o perioadă de

12 luni în cazul clienților corporații,

24 luni în cazul clienților individuali,

de la data la care Produsul a fost achiziționat prima dată de către clientul final („Data achiziției”). În cazul în care documentul de achiziție nu va fi furnizat împreună cu Produsul, drept început al perioadei de garanție se va considera data de fabricație a produsului înregistrată de către ZORTRAX.

## Garanții legale

Această garanție se acordă independent de garanțiile legale inalienabile care pot fi aplicabile în țara de achiziție a produsului și nu afectează sau limitează în nici un fel aceste garanții legale în orice sens.

### 1. Generale

ZORTRAX garantează că Produsul va fi liber de defecte de fabricație și defecte materiale pe perioada de garanție. Această garanție nu include accesoriile furnizate împreună cu Produsul, cum ar fi: cabluri, readere, unelte, geantă etc. În cazul în care produsul se defectează în timpul utilizării normale și corecte pe perioada de garanție, ZORTRAX va repara sau va schimba piesele defecte din produs sau produsul, folosind piese noi sau renovate sau produse funcțional echivalente, sau mai bune decât cele originale furnizate.

Această garanție se referă doar la produsele noi fabricate și este în vigoare de la data de achiziție. Această garanție nu se referă la produsele comercializate drept uzate, renovate sau de calitate a doua. **Trebuie să păstrați documentul original de achiziție și fișa de garanție în cazul în care va fi necesar pentru service.**

Această garanție ZORTRAX nu include avariile cauzate de instalarea, utilizarea, curățirea sau întreținerea incorectă, suprautilizarea, modificarea produsului efectuată în afara ZORTRAX, deteriorarea software-ului sau programului, uzura normală sau toate celelalte evenimente, activități, omisiuni sau deficiențe care nu pot fi controlate de ZORTRAX. Puteți găsi informații adiționale în capitolul 6 din această garanție.

Toate subsansamblele reparate sau schimbate de departament tehnic ZORTRAX vor fi acoperite de garanție pe toată durata acesteia pentru subsansamblele originale, dar nu mai puțin decât trei luni. Punctul de reparații poate înregistra cea mai recentă versiune firmware. ZORTRAX nu readuce sau nu transferă nicio dată software de pe suporturile originale de memorie (respectiv card de memorie SD) ale Produsului. După transmiterea Produsului la reparație, toate datele generate pot fi șterse permanent.

În cazul în care Produsul este acoperit de garanție, Utilizatorul își exprimă acordul prin prezenta, la transferul proprietății asupra pieselor schimbate, deteriorate, iar acestea devin automat proprietatea ZORTRAX.

## 2. Operarea software-ului

Toate programele furnizate cu Produsul sunt furnizate conform regulii „cum este”. ZORTRAX nu garantează funcționarea neîntreruptă fără probleme de funcționare a oricărui program furnizat împreună cu Produsul.

Această garanție se referă la componenta de echipament a Produsului. ZORTRAX asigură asistență tehnică pentru software-ul Produsului doar atunci când are legătură cu funcționarea corectă a aparatului. În legătură cu alte probleme cu software-ul recomandăm ca Utilizatorul să verifice manualele pentru utilizator, pagina de asistență tehnică ZORTRAX și/sau alte resurse online.

## 3. Politica de defecte LCD OLED

Independent de cele mai înalte standarde posibile, complexitatea de producție a ecranelor TFT (OLED), poate provoca anumite imperfecțiuni vizuale. Aceste imperfecțiuni vizuale nu au impact asupra calității de funcționare a produsului.

Cu toate acestea, firma ZORTRAX asigură servicii de garanție pentru afișajul LCD OLED pentru produsul ZORTRAX.

## 4. Responsabilitatea clientului

### Pe durata de utilizare a Produsului

- \* Trebuie să citiți mai întâi manualul utilizatorului și să folosiți Produsul conform cu manualul utilizatorului.
- \* După ce ați terminat lucrul, nu lăsați Produsul conectat la sursa de curent, deoarece unele piese electrice nu pot fi conectate pe o durată îndelungată la sursa de curent
- \* Trebuie să efectuați periodic copii de rezervă pentru datele păstrate în suportul de memorie (cardul de memorie SD)
- \* Trebuie să păstrați ambalajul original. În cazul în care Produsul trebuie trimis la reparat, ambalajul original poate asigura cea mai bună protecție a Produsului pe durata transportului.

- \* Nu folosiți dispozitivele externe pentru a schimba caracteristicile produsului.
- \* Nu aruncați imprimanta, nu depozitați în apropierea surselor de foc și nu permiteți contactul cu animale. Acest fapt poate duce la avarierea aparatului și la pierderea garanției.
- \* Nu lăsați aparatul nesupravegheat în încăpere.
- \* Nu ingerați în produs mai mult decât este prevăzut în indicații și sugestiile de pe pagina de internet [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) în secțiunea dedicată Support și indicațiile și sugestiile transmise în caz de contact cu departamentul de servisare. Acest fapt poate duce la avarierea aparatului și la pierderea garanției.
- \* Înainte de a lua legătura cu serviciile pentru clienți, trebuie să verificați manualul și pagina web pentru asistență tehnică ZORTRAX, pentru a descoperi modul de soluționare a problemelor.

### **Atunci când luați legătura cu serviciile pentru clienți ZORTRAX**

- \* Înainte de a lua legătura cu asistența tehnică ZORTRAX, dacă este posibil Utilizatorul trebuie să se aple în fața Produsului, iar Produsul trebuie să fie oprit, în cazul în care este posibil. Trebuie să pregătiți numărul de serie al Produsului, numele modelului și documentul de achiziție.
- \* Accesul la contact cu departamentul tehnic este disponibil la adresa <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX cere efectuarea câtorva sarcini sau acțiuni pentru soluționarea problemelor cu Produsul, care includ:
  - Instalarea actualizării, ajustări sau adaosuri
  - Formatarea suportului de date (carduri de memorie SD)
  - Efectuarea altor activități corespunzătoare cerute de către angajatul ZORTRAX, care va asista la identificarea sau soluționarea problemelor.
- \* În cazul în care problema nu poate fi soluționată la distanță, trebuie să transmiteți Produsul la punctul de reparație ZORTRAX (acest proces este numit „RMA”).
- \* Trebuie să descrieți clar și complet problema în formularul de înștiințare RMA.
- \* Trebuie să anexați o copie completată a acestei fișe de garanție sau o copie a documentului de achiziție (factură/chitanță), cu informațiile detaliate privitoare la Produs. (Trebuie să rețineți faptul că ZORTRAX își rezervă dreptul de a cere documentele originale). În cazul în care nu vor fi furnizate documentele necesare pentru evaluarea perioadei de garanție, atunci ca dată a achiziției Produsului va fi folosită data de fabricație a Produsului, care a fost înregistrată de ZORTRAX.

\* Înainte de a începe orice procese legate de service trebuie să efectuați o copie întregă de rezervă a datelor înregistrate pe suportul de memorie (cardul de memorie SD). ZORTRAX nu răspunde pentru pierderea, defectarea, sau pentru utilizarea necorespunzătoare ori accidentală a datelor dumneavoastră.

\* Produsul trebuie împachetat într-un ambalaj sigur și solid. Ambalajul original poate fi util în acest sens. Ambalajul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- cutie rigidă cu pereți intacti
- lipsa oricăror autocolante despre materiale periculoase din coletele anterioare
- toate piesele trebuie protejate separat
- trebuie să folosiți un material corespunzător de amortizare
- trebuie să folosiți o bandă adezivă rezistentă pentru colete
- nu folosiți sfori sau hârtii pentru a înfășura produsul
- introduceți un autocolant cu adresa completă în ambalaj

\* Nu trimiteți nimic în afară de Podus, cu excepția cazului în care vi se cere, în mod expres, acest lucru din partea ZORTRAX. Trebuie să scoateți din Produs toate accesoriile și dispozitivele schimbabile de memorie, de ex. cardurile de memorie SD. ZORTRAX nu răspunde de pierderea, deteriorarea sau distrugerea accesoriilor sau a dispozitivelor schimbabile de memorie, cu excepția cazului în care acest lucru este provocat în mod conștient sau prin neglijență de către ZORTRAX.

## 5. Notificarea defectului dispozitivului

Dacă este necesară o notificare la service, Utilizatorul final trebuie să livreze marfa la locul de achiziție. Utilizatorul final trebuie să notifice deteriorarea la Reseller sau Distribuitorul corespunzător pentru el. În cazul achiziționării prin intermediul magazinului on-line a Producătorului, Utilizatorul trebuie să ia legătura cu ZORTRAX.

Reseller sau Distribuitorul este obligat să asigure service-ul pentru Utilizatorul final.

## 6. Timpul de realizare a notificării de service

Timpul de realizare a notificării de service este de 21 de zile lucrătoare numărate din momentul primirii Produsului pentru service până în momentul livrării la Utilizator. Timpul de realizare se poate prelungi pe timpul sărbătorilor sau poate depinde de decizia clientului cu privire la service.

Timpul de realizare a notificării de postgaranție este de 14 de zile lucrătoare numărate din momentul primirii Produsului pentru service până în momentul livrării la Utilizator. Timpul de realizare se poate prelungi pe timpul sărbătorilor sau poate depinde de decizia clientului cu privire la service.

## 7. Excluderi de la acest serviciu de garanție limitată

ZORTRAX nu garantează funcționarea neîntreruptă sau fără probleme a acestui produs. Această garanție include doar problemele tehnice cu echipamentul care au apărut în perioada de garanție și în condiții normale de utilizare. Nu se referă la probleme cu software sau la defecțiunile provocate de către client sau la situațiile enumerate mai jos, fără ca lista să fie exhaustivă:

- \* Produsul a fost reparat și/sau modificat de persoane neautorizate.
- \* Numărul de serie al produsului, componentelor acestuia sau accesoriilor a fost modificat, îndepărtat sau șters.
- \* Învechire
- \* Produsul s-a deteriorat (accidental sau nu), iar acest lucru nu are impact asupra modului de funcționare și a funcțiilor Produsului, precum, dar nu exclusiv coroziune, schimbarea culorii texturii sau finisajului, uzură și înrăutățirea treptată a modului de funcționare.
- \* Defectarea Produsului provocată de război, terorism, accidente, catastrofe naturale, utilizare necorespunzătoare intenționată sau accidentală, întreținere incorectă sau neglijentă, ori utilizarea în condiții necorespunzătoare.
- \* Defectarea Produsului cauzată de instalarea incorectă, cuplarea incorectă sau avaria dispozitivului periferic, precum și dispozitiv de stocare a memoriei neadecvat etc.
- \* Defectarea Produsului provocată de avaria exterioră a sursei de alimentare cu curent electric sau de orice accident.
- \* Defectarea Produsului cauzată de utilizarea în afara parametrilor de acțiune, parametrilor de depozitare sau de mediu, cum sunt definiți în manualul utilizatorului.
- \* Defectarea Produsului cauzată de software-ul de la persoane terțe, sau pierderea de date în urma reparațiilor sau schimbărilor.
- \* Lipsa eficacității sau defectarea Produsului cauzată de contaminarea cu substanțe periculoase sau de radiații.
- \* Înșelăciune, furt, dispariție nejustificată sau acțiune intenționată.
- \* Lipsa eficacității sau defectarea Produsului cauzată de ingerarea în sistemul electronic al Produsului.

Garanția nu acoperă defecțiunile care rezultă din exploatarea normală a pieselor care necesită schimbarea periodică în timpul utilizării normale a aparatului, inclusiv a platformei de lucru, ventilatoarelor, blocului de încălzire (hotend), duzei (nozzle), și altele stabilite în conformitate cu specificația produsului și considerate drept piese de exploatare.

Garanția nu include accesoriile livrate împreună cu produsul, precum: cabluri, readere, unelte, genți, carduri de memorie, panouri laterale, piciorușe de cauciuc, mânere cabluri, etc.

„ZORTRAX” nu răspunde pentru daunele rezultate din echipamente de întreținere necorespunzătoare, de curățare necorespunzătoare și deteriorarea mecanică și chimică cauzată de îndepărtarea documentelor imprimate.

Pe lângă cazurile enumerate în această garanție și în întregul interval stabilit de drept, ZORTRAX nu este responsabil de pagubele directe, speciale, accidentale sau rezultate care au apărut în urma încălcării garanției sau a condițiilor sau a tuturor celorlalte teorii juridice, inclusiv dar nu doar cu pierderea funcționării, pierderea de date, pierderea de venituri, pierderea de profit real sau presupuse (inclusiv cu pierderea profiturilor din contracte, pierderea posibilității de utilizare a banilor, pierderea economiilor presupuse, pierderea afacerii, pierderea posibilităților, pierderea valorii afacerii, pierderea reputației, pierderea, defectarea sau distrugerea datelor, sau toate pagubele și daunele indirecte sau rezultate, care au fost cauzate de schimbarea aparatului sau proprietății, cu toate costurile de restabilire sau redare a oricăror date înregistrate sau utilizate cu Produsul.

Limitarea sus-menționată nu se aplică la litigiile legate de moarte sau litigiile legate de leziunile personale sau de responsabilitatea legală pentru acțiunile intenționate precum și omisiunile și/sau greșelile ZORTRAX. Unele jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea pagubelor accidentale sau rezultate, pe perioada de acțiune a acelor jurisdicții, limitările enumerate ale garanției sus-menționate, care nu se pot referi la Utilizator.

## 8. Confidențialitate

Utilizatorul acceptă și înțelege necesitatea de colectare, transferare și prelucrare a datelor personale de către ZORTRAX pentru a îmbunătăți serviciul necesar, precum și faptul că în acest scop datele Utilizatorului pot fi transferate și prelucrate în orice țară în care se află birourile ZORTRAX sau filialele acestei firme, inclusiv în țările din afara granițelor Uniunii Europene, în care cadrul legislativ nu asigură același nivel de protecție a datelor precum cel rezultat din legislația țărilor membre din Uniunea Europeană. În orice moment și în orice țară, utilizarea datelor Utilizatorului va fi supusă și protejată de politica de confidențialitate ZORTRAX.

## 9. Cazurile neacoperite de garanție

Returnarea aparatului la punctele de reparare ZORTRAX în perioada de garanție nu înseamnă automat, că aparatul va fi reparat gratuit. După primirea Produsului, ZORTRAX își rezervă dreptul de a verifica dacă garanția este valabilă și dacă cererea de acordare a serviciilor în perioada de garanție este justificată. În cazul în care s-a scurs perioada de garanție sau atunci când se aplică toate excluderile enumerate la punctul 6, cererea Utilizatorului va fi realizată în afara garanției („OOW”)

În cazul în care cererea de serviciu are status OOW, Utilizatorul primește o listă de plată pentru servicii pe care o poate accepta sau respinge. Utilizatorul acceptă emiterea facturii pentru reparațiile efectuate care va include manopera, piesele de schimb și alte costuri enumerate pe lista de plată pentru serviciu. Factura trebuie achitată conform termenului de plată inclus în document. Reparația va fi efectuată după achitarea facturii.

Pe durata întregii perioade permise de lege, ZORTRAX poate aplica Utilizatorului costurile de diagnosticare (inclusiv costurile de transport), dacă cererea de prestare a serviciului pentru Utilizatori are status OOW, iar utilizatorul renunță la oferta de reparație, sau dacă Produsul nu necesită reparații.



## 10. Proprietare abandonată

După repararea Produsului ori în cazul în care Utilizatorul nu își exprimă acordul pentru reparație, ZORTRAX returnează Produsul prin metoda confirmată RMA. În cazul în care Utilizatorul nu ridică Produsul sau atunci când acesta nu poate fi furnizat la adresa indicată de Utilizator, ZORTRAX va trimite Utilizatorului o notă de înștiințare pe adresa indicată de Utilizator atunci când a înștiințat cu privire la cererea de reparație. În cazul în care Utilizatorul nu ridică Produsul în decursul următoarelor 90 de zile de la data de transmitere a informației, ZORTRAX își rezervă dreptul de a primi despăgubire de la utilizator, inclusiv costul de depozitare, reciclare a produsului, conform cu normele legale în vigoare, precum și cu toate prevederile legale legate de neachitarea plății.

## 11. Garanția internațională și asistența tehnică

Garanția este valabilă în țările Uniunii Europene

Pe lângă acestea, prezenta Garanție autorizează pe perioada de garanție la soluționarea litigiilor în cadrul Serviciului internațional de garanție ZORTRAX în Europa cu următoarele limitări:

\* Unele servicii și/sau piese de schimb pot să nu fie disponibile în toate țările.

\* În unele țări perioada de realizare a serviciului poate să fie legat de anumite taxe și limitări.

Pentru a utiliza întreg serviciul de garanție cu scopul de a obține localizarea detaliată trebuie să vizitați siteul rețelei sau a punctului de service ZORTRAX, la adresa: [http:// support.zortrx.com](http://support.zortrx.com).

### **Informații detaliate cu privire la contactele cu ZORTRAX Această garanție este furnizată de:**

Zortrx S. A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLONIA

# Formulář informací o záruce ZORTRAX

Pan/Paní: \_\_\_\_\_

Telefonní číslo: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Adresa email: \_\_\_\_\_

Datum koupě: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (DD/MM/RR)

Název prodejce: \_\_\_\_\_

Telefonní číslo prodejce: \_\_\_\_\_

Adresa prodejce: \_\_\_\_\_

Název/Model zařízení

Sériové číslo zařízení

**Důležité:** Uschovat záruční list na bezpečném místě pro případné využití v budoucnu. ZORTRAX může vyžadovat dodání tohoto listu před odsouhlasením opravy.

**PŘED ROZBALENÍM VÝROBKU JE NUTNÉ SI PODROBNĚ PŘEČÍST VŠECHNY INFORMACE ZAPSANÉ V ZÁRUČNÍM LISTU. V PŘÍPADĚ NEAKCEPTOVÁNÍ ZÁRUČNÍCH PODMÍNEK JE NUTNÉ VÝROBEK V NENARUŠENÉM STAVU ODESLAT ZPĚT NAADRESU:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLSKO

Záruka ze strany výrobce ZORTRAX (označována zde jako „Záruka“) je poskytována společností Zortrax S.A. (označována zde jako ZORTRAX) pro Kupujícího (označovaného zde jako „Uživatel“) zařízení tiskárny 3D řada M (označovaných zde jako „Výrobek“). Dodávány společně s výrobkem záruční list, podléhá následujícím podmínkám. Službu v rámci této záruky zajišťuje ZORTRAX a/nebo autorizovaní Prodejci na úrovni Premium/Distributoři.

## Období záruky na Výrobek:

Záruka platí po dobu

12 měsíců v případě korporátního klienta,

24 měsíců v případě individuálního klienta,

od data, kdy byl Výrobek zakoupen poprvé konečným klientem („Datum koupě“).

Jestliže nebude doklad o koupi dodán společně s Výrobkem, pak jako počátek trvání záruční lhůty bude uznáno datum výroby Výrobku, které registruje ZORTRAX.

## Zákonné záruky

Tato záruka je přiznávána nezávisle na nepostupitelných zákonných zárukách, které mohou být použity v zemi, kde došlo k nabytí Výrobku, a neovlivňuje ani neomezuje tyto zákonné záruky v jakémkoliv chápání.

### 1. Obecné

ZORTRAX garantuje, že Výrobek bude po dobu záruky bez výrobních a materiálových vad. Záruka nezahrnuje příslušenství, které je dodáváno společně s výrobkem, jako jsou: kabely, čtečky, nástroje, tašky atd.. Jestliže dojde během trvání záruky k havárii Výrobku v průběhu normálního a správného používání, pak ZORTRAX opraví nebo vymění poškozené části Výrobku nebo samotný Výrobek, přičemž budou použity nové nebo renovované části nebo produkty, funkčně rovnocenné nebo lepší, než byly původní originálně dodané.

Tato záruka se týká výlučně nově vyrobeného Výrobku a je platná ode dne jeho zakoupení. Tato záruka se netýká výrobků, které jsou prodávány jako použité, renovované, nebo jako výrobky druhé jakostní kategorie. **Je nutné zachovat originální doklad o koupi a záruční list pro případ, že se v budoucnu vyskytnou servisní potřeby.**

Tato záruka ZORTRAX nezahrnuje havárie způsobené nesprávnou instalací, používáním, čištěním nebo údržbou, nehodami, poškozením, nesprávným používáním, zneužitím, modifikacemi výrobku uskutečněnými mimo kontrolu ZORTRAX, poškozením programového vybavení nebo programu, normálním opotřebením nebo veškerými jinými událostmi, činnostmi, zanedbáním nebo pochybením mimo kontrolu ZORTRAX. Doplňující informace je možné najít v 6. kapitole této záruky.

Veškerá soustrojí, která budou opravována nebo vyměňována technickým oddělením ZORTRAX, budou podléhat záruce po zbylý čas trvání této záruky pro originální soustrojí, ale ne kratší, než tři měsíce. Servisní místo může nahrát novější verzi firmware. ZORTRAX neobnoví nebo nepřenesení žádná data nebo programy z originálních nosičů paměti (tzn. paměťové karty SD) Výrobku. Po předání Výrobku k opravě mohou být trvale odstraněny veškerá vygenerovaná data.

Jestliže Výrobek podléhá záruce, znamená to, že Uživatel tímto souhlasí s přenesením vlastnictví vyměněných, poškozených částí a tyto části se automaticky stanou vlastnictvím ZORTRAX.

## 2. Obsluha softwaru

Jakýkoliv software dodávaný s Výrobkem je dodáván na základě pravidla „jak je“. ZORTRAX nezaručuje nepřerušenu a bezchybnou práci jakéhokoliv softwaru, který je dodáván s Výrobkem.

Tato záruka se týká úrovně zařízení Výrobku. ZORTRAX zabezpečí technickou pomoc pro softwarové vybavení Výrobku výlučně v tom případě, když to má souvislost se správným fungováním zařízení. Ve vztahu k jiným problémům, které jsou spojeny se softwarem, doporučujeme, aby Uživatel zkontroloval příručky uživatele, stránku technické pomoci ZORTRAX a/nebo jiné on-line dostupné zásoby.

## 3. Politika defektů LCD OLED

Nezávisle na nejvyšších možných standardech může složitost výroby tranzistorů s tenkou vrstvou (OLED) pro obrazovky způsobovat určité vizuální nedokonalosti. Tyto vizuální nedokonalosti nemají vliv na kvalitu činnosti výrobku.

Firma ZORTRAX však zabezpečí záruční služby pro zobrazovací displej LCD OLED výrobku ZORTRAX.

## 4. Odpovědnost klienta

### **Během používání Výrobku**

- \* Je nutné nejdříve přečíst příručku uživatele a následně užívat Výrobek v souladu s touto příručkou.
- \* Po skončení práce neponechávat Výrobek připojený k napájení, některé elektrické elementy nemají zůstat příliš dlouho pod napětím.
- \* V časových intervalech je nutné zhotovovat záložní kopie dat přechovávaných na paměťovém nosiči (tzn. paměťové kartě SD).
- \* Je nutné uschovat originální obal. Jestliže bude Výrobek vyžadovat, aby byl zaslán k opravě, pak může originální obal zajistit lepší zabezpečení Výrobku v průběhu jeho dopravy.

- \* Nesmí se používat externí zařízení, které mají za cíl změnit parametry výrobku.
- \* Nehažte tiskárnou, nenechávejte ji v blízkosti zdroje ohně a nedopusťte kontakt se zvířaty. Může to způsobit selhání zařízení a ztrátu záruky.
- \* Nenechávejte zařízení v místnosti bez dozoru.
- \* Nezasahujte do výrobku více než v rozsahu tipů a usměrnění, které jsou uvedeny na webových stránkách [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) ve vyhrazené části Support, usměrnění a tipů, které jsou poskytnuty během kontaktu s oddělením servisních služeb. Může to způsobit selhání zařízení a ztrátu záruky.
- \* Před kontaktováním klientské obsluhy je nutné zkontrolovat příručku a internetovou stránku technické pomoci ZORTRAX a to s ohledem na možnosti řešení problémů.

## **Během kontaktu s klientskou obsluhou ZORTRAX**

- \* Před kontaktováním technické pomoci ZORTRAX se má Uživatel, pokud je to možné, nacházet u Výrobku a Výrobek musí být zapnutý, jestliže je taková možnost. Je nutné si připravit sériové číslo Výrobku, název modelu a doklad o koupi.
- \* Údaje pro kontakt s technickým oddělením je možné najít na adrese <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX poprosí o provedení určitých úkonů nebo činností při řešení problémů ve vztahu k Výrobku, které mohou zahrnovat:
  - Instalování aktualizace, oprav nebo doplňků
  - Zformátování nosiče dat (tzn. paměťové karty SD)
  - Provedení jiných odpovídajících činností, které bude vyžadovat pracovník ZORTRAX, který bude asistovat při identifikaci nebo řešení problémů.
- \* Jestliže není možné problém vyřešit na dálku, pak je nutné Výrobek doručit do servisní opravny ZORTRAX (tento proces je definován jako „RMA“).
- \* Je nutné jasně a úplně popsat problém na formuláři oznámení RMA.
- \* Je nutné přiložit kopii tohoto záručního listu nebo kopii dokladu o koupi (faktura/ pokladní doklad), s podrobnými informacemi, které se týkají Výrobku. (Je nutné mít na paměti, že ZORTRAX si vyhrazuje právo požadovat originální doklady). Jestliže nebudou dodány doklady vyžadované pro posouzení platnosti záruky, pak jako datum koupě Výrobku bude bráno datum výroby Výrobku, registrované firmou ZORTRAX.
- \* Před započítáním jakýchkoliv procesů, které jsou spojeny se servisem, je nutné provést plnou záložní kopii dat, které jsou uloženy na paměťovém nosiči (tzn. paměťové kartě SD). ZORTRAX nenese odpovědnost za trvalou ztrátu, poškození, nesprávné využití nebo náhodné použití Vašich dat.

\* Výrobek je nutné zabalit do bezpečného a solidního obalu. K tomuto účelu se může velmi hodit originální obal. Obal musí splňovat následující požadavky:

- tuhá krabice s neporušenými stěnami
- neexistence žádných nálepek o nebezpečných materiálech pocházejících z předchozích zásilek
- oddělené zajištění všech jednotlivých elementů
- použití odpovídajícího materiálu pro amortizaci
- použití silné pásky, která je určena pro použití u zásilek
- nepoužívání provázku ani papíru pro zavěšení výrobku
- umístění dovnitř obalu nálepky s adresou, která obsahuje plné údaje adresy

\* Není dovoleno zasílat nic jiného, než jen samotný Výrobek, ledaže by se jednalo o výrazný požadavek ZORTRAX. Z Výrobku je nutné vyjmout všechna příslušenství a vyměnitelná zařízení pro paměťovou úschovu dat, jako jsou paměťové karty SD. ZORTRAX nenese odpovědnost za ztrátu, poškození nebo zničení příslušenství nebo vyměnitelných paměťových zařízení, ledaže k tomu dojde vědomě nebo v důsledku zanedbání firmy ZORTRAX.

## 5. Nahlášení vady zařízení

Jestliže potřebujete provést servis, musí koncový uživatel doručit zboží do místa zakoupení. Koncový uživatel musí nahlásit poruchu jemu příslušnému prodejci či distributoru. V případě nákupu prostřednictvím internetového obchodu výrobce, měl by se Uživatel obrátit na ZORTAX.

Prodejce nebo distributor má povinnost obsloužit koncového uživatele.

## 6. Čas realizace servisní opravy

Čas realizace servisní opravy je 21 pracovních dnů počítaných od chvíle odběru opravovaného předmětu do chvíle odeslání Uživateli. Čas realizace se může prodloužit během svátečního období nebo může záležet na rozhodnutí klienta ohledně servisní služby.

Čas realizace pozáručního servisu je 14 pracovních dnů počítaných od chvíle odběru opravovaného předmětu do chvíle odeslání Uživateli. Čas realizace se může prodloužit během svátečního období nebo může záležet na rozhodnutí klienta ohledně servisní služby.

## 7. Vyloučení této ohraničené záruční služby

ZORTRAX negarantuje nepetržitou nebo bezchybnou činnost tohoto výrobku. Tato záruka se týká výlučně technických problémů zařízení, které vyvstaly v průběhu trvání záruky během normálních podmínek používání. Netýká se to softwarových problémů nebo poškození způsobených klientem nebo takových okolností, které jsou uvedeny dále, ale nejen jich:

- \* Výrobek byl narušen, byl opravován a/nebo byl modifikován neautorizovanou osobou.
- \* Došlo ke změně, odstranění nebo zamazání sériového čísla Výrobku, jeho komponentů nebo příslušenství.
- \* Stárnutí.
- \* Došlo k poškození (náhodnému nebo jinému) Výrobku, které neovlivňuje činnost a funkci Výrobku, může se mimo jiné jednat o korozi, změnu barvy textury nebo povrchu, opotřebení a postupné zhoršení činnosti.
- \* Poškození Výrobku způsobené válkou, terorismem, nehodou, přírodní katastrofou, úmyslným nebo náhodným nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním nebo nesprávnou údržbou nebo používáním v nesprávných podmínkách.
- \* Poškození Výrobku způsobené nesprávnou instalací, nesprávným připojením nebo havárií periferního zařízení, jako je například neodpovídající zařízení pro shromažďování dat atd.
- \* Poškození Výrobku způsobené vnější havárií napájení elektrickým proudem nebo jakoukoliv nehodou.
- \* Poškození Výrobku způsobené používáním mimo rozsah parametrů činnosti, parametrů skladování nebo prostředí, které jsou definovány v uživatelské příručce.
- \* Poškození Výrobku způsobené softwarovým vybavením třetích stran, nebo ztráta dat, ke které došlo v důsledku opravy nebo výměny.
- \* Nepoužitelnost nebo poškození Výrobku způsobené znečištěním nebezpečnými látkami nebo zářením.
- \* Podvody, krádež, nevysvětlené zmizení nebo záměrná činnost.
- \* Nepoužitelnost nebo poškození Výrobku způsobené zásahem do elektrického systému Výrobku.

Záruka se nevztahuje na poškození vyplývající z běžného provozního opotřebení, tj. díly vyžadující pravidelnou výměnu při běžném používání zařízení, včetně provozní platformy, ventilátoru, topného bloku (hotend), trysky (nozzle) a jiných dle specifikace výrobku a považovaných za spotřební díly.

Záruka se nevztahuje na příslušenství dodávané s výrobkem, jako jsou například: kabely, čtečky karet, nástroje, tašky, paměťové nosiče, boční panely, gumové nohy, úchyty kabelů a tak dále.

ZORTRAX nenese odpovědnost za poškození vzniklé v důsledku nesprávné údržby zařízení, nesprávného čištění, mechanického a chemického poškození způsobeného sundáváním výtisků.

Kromě případů, které jsou popsány v této záruce a v celém rozsahu, který dovoluje právo, nenese ZORTRAX odpovědnost za škody přímé, speciální, náhodné nebo následné vzniklé jako důsledek, které byly způsobeny porušením záruky nebo jakýchkoliv jiných právních předpisů, včetně, ale nejen, ztráty použitelnosti, ztráty dat, ztráty skutečných nebo předpokládaných zisků (včetně ztrát výhod z kontraktů), ztráty možnosti využívat peníze, ztráty předpokládaných úspor, ztráty podnikání, ztráty možností, ztráty hodnoty podniku, ztráty dobrého jména, ztráty, poškození nebo zničení dat, nebo veškeré ztráty a škody nepřímé nebo následné, které byly způsobeny výměnou zařízení nebo vlastnictví, s veškerými náklady spojenými s navrácením nebo obnovením jakýchkoliv dat zapsaných nebo užívaných s Výrobkem.

Výše uvedená omezení nemají použití vůči nárokům, které jsou spojeny se smrtí, nebo nárokům, které jsou spojeny se zraněním osob, nebo se zákonnou odpovědností za úmyslné konání nebo zanedbání a/nebo omyly ZORTRAX. Některé právní systémy nedovolují vyjímát nebo omezovat náhodné nebo následné škody v rozsahu působení těchto právních systémů, výše uvedená omezení této Záruky se Uživatelé mohou netýkat.

## 8. Soukromí

Uživatel akceptuje a rozumí nutnosti shromažďovat, přenášet a zpracovávat osobní údaje firmou ZORTRAX za účelem zdokonalování požadované služby, a také skutečnost, že údaje Uživatelé mohou být za tímto účelem přenášeny a zpracovávány v libovolné zemi, kde se nachází kanceláře ZORTRAX nebo pobočky této firmy, rovněž v zemích mimo hranice Evropské unie, jejichž zákony nezajišťují stejnou ochranu údajů, jaká plyne ze zákondárství platného v členských zemích Evropské unie. V každém okamžiku a v každé zemi bude používání údajů Uživatelé podléhat a bude chráněno Politikou soukromí ZORTRAX.

## 9. Případy nezahrnuté pod záruku

Vrácení zařízení do servisního místa ZORTRAX v průběhu trvání záruky neznamená automaticky, že bude opraveno bez poplatků. Po obdržení Výrobku si ZORTRAX vyhrazuje právo zkontrolovat platnost záruky a důvodnost požadavku na záruční službu. Jestliže období platnosti záruky uplynulo nebo jestliže jsou aplikována různá vyjmutí, která jsou uvedena v bodě 6, pak bude požadavek Uživatelé realizován mimo záruku („OOW“).

Jestliže má požadavek na službu statut OOW, pak Uživatel obdrží seznam plateb za službu, který může odsouhlasit, nebo odmítnout. Uživatel odsouhlasuje vystavení faktury za uskutečněné opravy, která zahrnuje práci, náhradní díly a jiné náklady uvedené na seznamu plateb za provedení služby. Fakturu je nutné zaplatit v termínu splatnosti, který je na dokladu uveden. Oprava bude realizována po zaplacení faktury.



ZORTRAX může v celém rozsahu, který dovolují právní předpisy, zatížit Uživatele náklady na diagnostiku (včetně nákladů na dopravu), jestliže požadavek Uživatele na provedení služby má statut OOW a jestliže Uživatel zrezignuje na nabídku opravy, nebo jestliže Výrobek opravy nevyžaduje.

## 10. Opuštěné vlastnictví

Po opravě Výrobku, nebo jestliže Uživatel nesouhlasí s jeho opravou, ZORTRAX vrátí daný Výrobek prostřednictvím dohodnuté metody RMA. Jestliže Uživatel Výrobek nepřevzme, nebo jestliže jej není možné doručit na adresu, kterou Uživatel uvedl, ZORTRAX zašle Uživateli výzvu na adresu dodanou Uživatelem během oznamování požadavku na opravu. Jestliže Uživatel nepřevzme Výrobek v průběhu následujících 90 dnů od okamžiku odeslání informace, tak si ZORTRAX vyhrazuje právo na odškodnění od Uživatele, společně s náklady na skladování, likvidaci výrobku, v souladu s platnými zákony a předpisy a se všemi zákonnými ustanoveními z titulu neuskutečnění platby.

## 11. Mezinárodní záruka a technická pomoc

Tato záruka se týká země v Evropské Unii.

Tato Záruka navíc opravňuje v průběhu záruční lhůty k nárokům v rámci Mezinárodní záruční služby ZORTRAX v Evropě s následujícími omezeními:

- \* Některé služby a/nebo náhradní díly mohou nebýt dostupné ve všech zemích.
- \* V některých zemích může být čas realizace služby spojen s poplatky a omezeními.

Pro využití plných záručních služeb za účelem získání podrobné lokalizace je nutné navštívit internetové stránky servisního místa ZORTRAX, které jsou na adrese: [http:// support.zortrax.com](http://support.zortrax.com).

### **Podrobné informace o kontaktech se ZORTRAX Tuto záruku uděluje:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

# Formulário de informação sobre a garantia ZORTRAX

Sr / Sra: \_\_\_\_\_

Número de telefone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Endereço de e-mail: \_\_\_\_\_

Data de compra: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_(DD/MM/AA)

Nome do vendedor: \_\_\_\_\_

Número de telefone do vendedor: \_\_\_\_\_

Endereço do vendedor: \_\_\_\_\_

Nome/Modelo de dispositivo

Número de série do aparelho

**Importante:** Mantenha o cartão de garantia em um lugar seguro para referência futura. ZORTRAX pode exigir o fornecimento do cartão de garantia, antes de aceitar a reparação.

**ANTES DE DESEMBALAR O PRODUTO LEIA ATENTAMENTE TODOS OS ASSENTAMENTOS NO CARTÃO DE GARANTIA. CASO NÃO ACEITAR OS TERMOS DE GARANTIA, ENVIE O PRODUTO NO ESTADO INTATOPARA:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLÔNIA

A garantia do fabricante ZORTRAX (aqui designado como “Garantia”) de impressora 3D série M (aqui designadas como “Produtos”) é fornecida pela empresa Zortrax S.A. (aqui designada como ZORTRAX) ao Comprador (aqui designado como “Usuário”). A garantia adjunta ao produto está sujeita aos seguintes termos e condições. Serviço sob esta garantia fornece ZORTRAX e/ou os Revendedores autorizados com estado Premium/Distribuidores.

## O período de garantia do produto:

A garantia é válida por um período de  
12 meses para o cliente corporativo,  
24 meses para o cliente individual,

a partir da data em que o produto foi adquirido pela primeira vez pelo cliente final (“Data de compra”). Se o comprovativo de compra não for fornecido com o produto, como início do período de garantia será considerada a data de fabricação do produto registrada pela ZORTRAX.

## Garantias legais

Esta garantia é concedida, independentemente das garantias legais inalienáveis que podem ser aplicáveis no país da compra do produto e não afeta ou limita de forma alguma estas garantias legais em qualquer sentido.

### 1. Geral

ZORTRAX garante que o produto estará livre de defeitos de fabricação e defeitos de material durante o período de garantia. A garantia não cobre acessórios fornecidos com o produto, tais como cabos, leitores, ferramentas, bolsas e assim por diante. Se o produto apresentar defeito durante o uso normal e correto dentro do período de garantia, ZORTRAX reparará ou substituirá as peças defeituosas do produto ou o produto utilizando peças ou produtos novos ou recondicionados, funcionalmente equivalentes ou melhores do que o original fornecido.

Esta garantia aplica-se apenas ao produto recém-fabricado e é válida a partir da data da compra. Esta garantia não se aplica aos produtos vendidos como usados, renovados ou de segunda qualidade. **Guarde o comprovante de compra original e cartão de garantia em caso de necessidade de serviços futuros.**

Esta garantia ZORTRAX não cobre avarias causadas por má instalação, uso, limpeza ou manutenção, acidentes, danificação, uso indevido, abuso, modificação do produto feita fora de ZORTRAX, danos ao software ou programa, desgaste normal, ou quaisquer outros eventos, ações, omissões ou infrações fora de controle de ZORTRAX. Informações adicionais podem ser encontradas no capítulo 6 desta garantia.

Todos os componentes reparados ou substituídos pelo departamento técnico ZORTRAX serão cobertos pela garantia pelo restante de sua duração para os componentes originais, mas não inferior a três meses. O ponto de conserto pode fazer upload da versão mais recente do firmware. ZORTRAX não restaurará nem transferirá quaisquer dados ou software da mídia de armazenamento original (ie. cartão de memória SD) do produto. Após a transferência do produto para conserto, podem ser apagados permanentemente todos os dados gerados.

Se o produto estiver na garantia, o usuário consente a transferência de propriedade das peças danificadas trocadas, e estas peças vão se tornar automaticamente a propriedade de ZORTRAX.

## 2. Manuseio do software

Qualquer software fornecido com o produto é fornecido "tal como está". ZORTRAX não garante o funcionamento ininterrupto e sem erros de qualquer software fornecido com o Produto.

Esta garantia cobre a camada de hardware do produto. ZORTRAX fornecerá suporte técnico para o software do produto, só quando isso está conectado com a operação correta do dispositivo. Para outros problemas de software, recomendamos que o usuário verifique manuais de usuário, página de suporte técnico ZORTRAX e / ou outros recursos online.

## 3. Política de defeitos LCD OLED

Independentemente dos mais altos padrões possíveis, a complexidade da produção de transistores de filme fino (OLED) dos monitores, pode causar algumas imperfeições visuais. Estas imperfeições visuais não afetam a qualidade de funcionamento do produto.

No entanto, a empresa ZORTRAX fornecerá serviço de garantia para o monitor LCD OLED do produto ZORTRAX.

## 4. Responsabilidade do cliente

### **Ao utilizar o Produto**

- \* É preciso primeiro ler o manual do usuário e utilizar o produto de acordo com o manual do usuário.
- \* Terminado o trabalho, não deixe o produto conectado à fonte de alimentação, alguns componentes elétricos não devem permanecer muito tempo sob alimentação
- \* Periodicamente faça uma cópia de segurança dos dados armazenados na mídia de armazenamento (ou seja no cartão de memória SD)

- \* Por favor, mantenha a embalagem original. Se o produto exigir transferência para conserto, a embalagem original pode proporcionar melhor proteção do produto durante o transporte.
- \* Não utilizar dispositivos externos para alterar a configuração dos parâmetros do produto.
- \* Não se deve atirar a impressora, guardar perto das fontes de fogo e permitir qualquer contato com os animais. Isso pode causar uma avaria do aparelho e anular a garantia.
- \* Não deixar o dispositivo sem vigilância.
- \* Não se deve interferir no produto mais do que dicas e sugestões dadas no website [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) numa secção dedicada Support e as dicas e sugestões fornecidas durante o contato com o departamento de serviço. Isso pode causar uma avaria do aparelho e anular a garantia.
- \* Antes de contatar o atendimento ao cliente, revise o manual e site de apoio técnico ZORTRAX, em termos de resolução de problemas.

### **Durante o contato com atendimento ao cliente ZORTRAX**

- \* Antes de entrar em contato com o suporte técnico ZORTRAX, se possível o usuário deve estar na frente do produto e o produto deve ser ligado, se possível. Prepare o número de série do produto, nome do modelo e comprovante de compra.
- \* Acesso ao contato com o departamento técnico pode ser encontrado em <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX pedirá para realizar certas tarefas ou ações para resolver os problemas relativos ao produto, que podem incluir:
  - Instalação de atualizações, correções ou adições
  - Formatação da mídia de armazenamento (cartão de memória SD)
  - Execução de outras medidas adequadas requeridas pelo funcionário de ZORTRAX que vai ajudar na identificação ou resolução de problemas.
- \* Se o problema não pode ser resolvido remotamente, o produto deve ser deixado no ponto de reparação ZORTRAX (este processo é conhecido como "RMA").
- \* É preciso descrever clara e completamente o problema no formulário de RMA (ADM).
- \* É preciso anexar uma cópia do cartão de garantia preenchido ou uma cópia do comprovativo de compra (factura / recibo), com informações detalhadas sobre o produto. (Por favor, note que ZORTRAX reserva-se o direito de solicitar documentos originais). Se não forem fornecidos os documentos necessários para avaliação da validade da garantia, como a data de compra do produto será usada a data de fabricação do produto, escrita por ZORTRAX.

- \* Antes de iniciar quaisquer processos associados ao serviço, faça um backup completo dos dados gravados no dispositivo de armazenamento (cartão de memória SD). ZORTRAX não se responsabiliza por perda permanente, danos, uso indevido ou acidental de seus dados.
- \* O produto deve ser embalado em uma embalagem segura e sólida. O pacote original pode ser útil para este fim. A embalagem deve cumprir os seguintes requisitos:
  - caixa rígida com paredes intactas
  - ausência de quaisquer rótulos sobre materiais perigosos das remessas anteriores
  - proteção de todos os elementos separadamente
  - uso do material de amortecimento adequado
  - uso de uma fita forte projetada para remessas
  - Não use corda nem papel para embrulhar o produto
  - Coloque uma etiqueta com informações de endereço completas dentro do pacote
- \* Não envie nada mais, além do Produto, a menos que expressamente solicitado por ZORTRAX. É preciso retirar do produto todos os acessórios e dispositivos de armazenamento removíveis, como cartões de memória SD. ZORTRAX não é responsável por perdas, danos ou destruição de acessórios ou dispositivos de armazenamento removíveis, a menos que isso for causado intencionalmente ou negligentemente por ZORTRAX.

## 5. Relatório de falha de equipamento

No caso em que uma notificação ao serviço é necessária, Usuário final deve entregar a mercadoria ao local de compra. O Usuário final deve comunicar a falha ao Revendedor ou Distribuidor atribuído. No caso de compra através da loja on-line do fabricante, o Usuário deve informar ZORTRAX.

Revendedor ou distribuidor é obrigado a atender o Usuário final.

## 6. O tempo de conclusão do relatório da falha

O tempo de conclusão do relatório da falha é de 21 dias úteis a partir da data de recebimento do produto com a falha até seu envio para o Utilizador. O tempo de entrega pode ser prorrogado durante o período festivo ou pode depender da decisão de cliente de serviço realizado.

O tempo de conclusão do relatório da falha após a garantia é de 14 dias úteis a partir da data de recebimento do produto com a falha até seu envio para o Utilizador. O tempo de entrega pode ser prorrogado durante o período festivo ou pode depender da decisão de cliente de serviço realizado.

## 7. Exclusões deste serviço de garantia limitado

ZORTRAX não garante o funcionamento ininterrupto ou isento de erros deste produto. Esta garantia cobre apenas problemas técnicos de hardware que ocorreram durante o período de garantia e em condições normais de uso. Não se aplica a problemas de software ou danos causados pelo cliente ou circunstâncias, como as listadas abaixo.

- \* O produto foi violado, reparado e / ou modificado por pessoas não autorizadas.
- \* O número de série do produto, de seus componentes ou acessórios foi mudado, removido ou borrado.
- \* Envelhecimento
- \* Houve danificação (acidental ou não) do produto que não afeta o funcionamento e funções do produto, tal como, mas não limitada a corrosão, mudança de cor de textura ou acabamento, desgaste e deterioração gradual de funcionamento.
- \* Danificação do produto causada por guerra, terrorismo, acidente, desastre natural, uso inadequado intencional ou acidental, abuso, negligência ou manutenção inadequada, ou uso em condições inadequadas.
- \* Danificação do produto causada por má instalação, conexão incorreta ou avaria de um dispositivo periférico, como dispositivo de armazenamento inadequado, etc.
- \* Danificação do produto causada por uma falha de energia elétrica externa ou qualquer acidente.
- \* Danificação do produto causada pelo uso fora dos parâmetros de operação, parâmetros de armazenamento ou meio ambiente, definidos no Manual do Usuário.
- \* Danificação do produto causada por software de terceiros ou perda de dados como resultado de reparo ou substituição.
- \* Falta de utilidade ou dano ao Produto devido à contaminação por substâncias perigosas ou radiação.
- \* Fraudes, roubo, desaparecimento inexplicável ou ação consciente.
- \* Falta de utilidade ou dano ao Produto provocados por interferência no sistema eletrônico do Produto.

A garantia não cobre danos resultantes de desgaste normal, isto é peças que requerem substituição periódica durante a utilização normal do dispositivo, incluindo a plataforma de trabalho, ventiladores, extremidade quente (hotend), bocal (nozzle) e outras peças determinadas de acordo com as especificações do produto e consideradas peças consumíveis.

A garantia não cobre acessórios fornecidos com o produto, tais como: cabos, leitores, ferramentas, bolsas, mídia de armazenamento, painéis laterais, pés de borracha, suportes de cabos, etc.

ZORTRAX não é responsável por danos causados pela manutenção inadequada do equipamento, limpeza inadequada nem por danos mecânicos e químicos provocados pela má remoção de impressões.

Salvo o disposto nesta garantia e em toda a extensão permitida por lei, ZORTRAX não se responsabiliza por prejuízos diretos, especiais, incidentais ou resultantes causados por violação de garantia ou condições ou qualquer outra teoria legal, incluindo, mas não se limitando à perda de utilidade, perda de dados, perda de renda, perda de lucros reais ou prováveis (incluindo perda de lucros dos contratos), perda de possibilidade de usar dinheiro, perda de poupanças presuntivas, perda de negócio, perda de oportunidades, perda do valor da empresa, perda de reputação, perda, dano ou destruição de dados ou quaisquer perdas ou prejuízos indiretos ou resultantes causados pela substituição do equipamento ou bens, com todos os custos de recuperação ou reprodução de quaisquer dados gravados ou usados com o Produto.

A limitação acima não se aplica às reivindicações relacionadas à morte ou reclamações relacionadas a lesões pessoais ou responsabilidade legal por atos intencionais ou omissões e / ou erros de ZORTRAX. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais no que respeita a estas jurisdições, as limitações supracitadas desta garantia podem não se aplicar ao usuário.

## 8. Privacidade

O Usuário aceita e entende a necessidade de recolha, transferência e processamento de dados pessoais pela ZORTRAX a fim de melhorar o serviço requerido, e o fato de que com este propósito os dados do usuário podem ser transferidos e processados em qualquer país onde há agências de ZORTRAX ou sucursais desta empresa, também em países fora da União Europeia, cuja legislação não prevê igual proteção dos dados resultante da legislação dos Estados-Membros da União Europeia. Em qualquer momento e em cada país, o uso de dados do usuário estará sujeito e será protegido pela Política de Privacidade ZORTRAX.

## 9. Casos não abrangidos pela garantia

Devolução do dispositivo para um ponto de reparação ZORTRAX no período de garantia não significa automaticamente que ele será reparado gratuitamente. Após receber o produto, ZORTRAX reserva-se o direito de verificar a validade da garantia e pertinência do pedido do serviço de garantia. Se a garantia tiver expirado, ou quando aplicável qualquer exclusão enumerada no ponto 6, o pedido do usuário será realizado fora da garantia („OOW“)

Se o pedido de serviço tem status OOW, o usuário receberá uma lista de preços pelo serviço, que pode aceitar ou rejeitar. O Usuário aceita a fatura por consertos feitos, incluindo mão de obra, peças de reposição e outros custos indicados na lista de preços. A fatura deve ser paga de acordo com a data de pagamento contida no documento. O conserto será feito após o pagamento da fatura.

Em toda a extensão permitida por lei, ZORTRAX pode carregar o usuário de custos do diagnóstico (incluindo despesas de transporte), se o pedido de serviço do usuário tem status OOW, e o usuário desistir de conserto ou se o produto não requer conserto.



## 10. Propriedade abandonada

Após a reparação do produto ou se o usuário não concordar com a reparação, ZORTRAX devolverá o produto pelo método acordado de RMA. Se o usuário não levar o produto, ou se ele não pode ser enviado para o endereço fornecido pelo usuário, ZORTRAX enviará uma mensagem ao usuário para o endereço fornecido pelo usuário ao solicitar serviço. Se o usuário não levar o produto durante 90 dias seguintes ao momento de envio da informação, ZORTRAX reserva-se o direito de indemnização por parte do usuário, incluindo o custo de armazenamento, descarte do produto de acordo com as leis e regulamentos vigentes, e quaisquer leis por falta de pagamento.

## 11. Garantia internacional e apoio técnico

Agarantia aplica-se ao países da União Europeia.

Além disso, esta garantia dá direito no período de garantia a reclamações no âmbito do Serviço de garantia internacional ZORTRAX na Europa, com as seguintes restrições:

- \* Alguns serviços e / ou peças sobressalentes podem não estar disponíveis em todos os países.
- \* Em alguns países, o tempo de execução do serviço pode se conectar a taxas e restrições.

Para aproveitar o serviço completo de garantia, a fim de obter uma localização detalhada, visite o site web do ponto de serviço ZORTRAX: <http://support.zortrax.com>.

### **Informação detalhada sobre o contato com ZORTRAX**

#### **Esta garantia é fornecida por:**

Zortrax S.A. (S.R.L.)  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLÔNIA

# Формуляр информации о гарантии ZORTRAX

Господин/Госпожа: \_\_\_\_\_

Номер телефона: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Адрес email: \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (ДД/ММ/ГГ)

Название продавца: \_\_\_\_\_

Номер телефона продавца: \_\_\_\_\_

Адрес продавца: \_\_\_\_\_

Название / Модель устройства

Серийный номер устройства

Важно: Храните гарантийный талон в безопасном месте для использования в будущем. ZORTRAX может потребовать этот талон для проведения ремонта.

**ПЕРЕД РАСПАКОВКОЙ ПРОДУКТА НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ВСЕ ЗАПИСИ В ГАРАНТИЙНОМ ТАЛОНЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАРАНТИИ, ПРОДУКТ В НЕТРОНУТОМ ВИДЕ НЕОБХОДИМО ОТПРАВИТЬ ПО АДРЕСУ:**

Zortrax S.A.  
Lubelska 34  
10-409 Olsztyn, POLAND

Гарантия производителя ZORTRAX (именуемая в дальнейшем «Гарантия») предоставляется компанией «Zortrax SA» (именуемой в дальнейшем «ZORTRAX») Покупателю (именуемому в дальнейшем «Пользователь») на 3D-принтер серия M (именуемые в дальнейшем «Продукт»). Настоящий гарантийный талон является подтверждением гарантии, которая предоставляется с учетом следующих условий и сроков. В рамках данной гарантии услуги будут оказывать ZORTRAX и/или авторизованные реселлеры со статусом Премиум/Дистрибьюторы.

## Срок гарантии продукта:

Гарантия действует на протяжении

12 месяцев для корпоративного клиента,

24 месяцев для индивидуального клиента,

от даты, когда Продукт был впервые куплен конечным клиентом („Дата покупки“).

Гарантийное обслуживание обеспечивается Zortrax и / или авторизованными реселлерами.

## Нормативные гарантии

Эта гарантия признается независимо от неотъемлемых законных гарантий, которые могут иметь применение в стране приобретения продукта, и не влияет или никоим образом не ограничивает этих законных гарантий в каком-либо понимании.

### 1. Общее

ZORTRAX гарантирует, что Продукт будет свободен от изъянов изготовления и дефектов материалов в период действия гарантии. Гарантия не распространяется на аксессуары, поставляемые вместе с Продуктом, такие как: кабели, датчики, инструменты, сумки и т.д. Если продукт будет подвержен аварии во время нормального и правильного использования, ZORTRAX отремонтирует или заменит поврежденные части продукта, либо сам продукт, используя новые или восстановленные части или продукты, функционально соответствующие или лучше оригинальных.

Нижеприведенная гарантия касается только новопроизведенного продукта и действует с момента покупки. Эта гарантия не распространяется на продукты, проданные, как уже использованные, восстановленные или в другом качестве.

**Необходимо сохранить оригинальный документ покупки и гарантийный талон на случай необходимости в будущем сервисном обслуживании.**

Эта гарантия ZORTRAX не распространяется на аварии, вызванные неправильной установкой, использованием, очисткой или обслуживанием, несчастными случаями, повреждением, неправильным употреблением, злоупотреблением, модификациями

продукта, выполненными вне ZORTRAX, повреждением программного обеспечения или программы, естественным износом, или любыми другими случаями, действиями, упущениями или недостатками вне контроля ZORTRAX. Дополнительную информацию можно найти в разделе 6 нижеприведенной инструкции.

Все компоненты, отремонтированные или замененные Сервисным Центром ZORTRAX, будут подпадать под действие гарантии во время всего ее срока действия на оригинальные компоненты, но не короче, чем на три месяца. Сервисный пункт может загрузить новейшую версию прошивки. ZORTRAX не восстанавливает или не переносит никаких данных или программного обеспечения с оригинальных носителей памяти (карта памяти SD) Продукта. После передачи Продукта для ремонта могут быть удалены все произведенные данные.

Если на Продукт действует гарантия, Пользователь этим соглашается на перенос собственности замененных и поврежденных частей, такие части автоматически становятся собственностью ZORTRAX.

## 2. Обслуживание программного обеспечения

Любое программное обеспечение, поставляемое с Продуктом, поставляется на условиях «как есть». ZORTRAX не гарантирует непрерывной и свободной от ошибок работы любого программного обеспечения, поставляемого с Продуктом.

Данная гарантия распространяется на аппаратный слой Продукта. ZORTRAX гарантирует техническую помощь для программного обеспечения Продукта исключительно тогда, когда это имеет связь с правильным действием устройства. В случае с иными проблемами, связанными с программным обеспечением, рекомендует, что Пользователь соотнесся с инструкцией пользователя, страницей технической помощи ZORTRAX и/или иными способами онлайн.

## 3. Политика дефектов LCD OLED

Независимо от наивысших возможных стандартов, сложность производства тонкопленочных транзисторов (OLED) экрана может приводить к определенным визуальным несовершенствам. Эти визуальные несовершенства не влияют на качество работы продукта.

Однако фирма ZORTRAX предоставляет гарантийное обслуживание для экрана LCD OLED продукта ZORTRAX.

## 4. Ответственность клиента

### Во время использования Продукта

\* В первую очередь необходимо ознакомиться с руководством пользователя и использовать Продукт в соответствии с ним.

- \* После завершения использования не оставляйте Продукт подключенным к сети, некоторые электрические элементы не должны слишком долго оставаться под напряжением
- \* Необходимо сделать запасную копию хранимых данных на носителе (карте памяти SD)
- \* Необходимо сохранить оригинальную упаковку. Если Продукту потребуется ремонт, оригинальная упаковка сможет обеспечить большую безопасность Продукта во время транспортировки.
- \* Не используйте внешние устройства для изменения параметров продукта.
- \* Не бросайте принтер, не храните вблизи источников огня и не допускайте к контакту с животными. Это может привести к повреждению устройства и потере гарантии.
- \* Не оставляйте устройство в помещении без присмотра.
- \* Не вмешивайтесь в продукт больше, чем советы и подсказки, содержащиеся на сайте [www.zortrax.com](http://www.zortrax.com) в специальном разделе поддержки, а также в указаниях и подсказках, переданных во время контакта с нашим отделом обслуживания. Это может привести к повреждению устройства и потере гарантии.
- \* Перед контактом с сервисом необходимо проверить руководство и посетить страницу веб-помощи ZORTRAX для поиска решения проблемы.

#### **Во время контакта с сервисом клиента ZORTRAX**

- \* Во время контакта с технической помощью ZORTRAX, если это возможно, клиент должен находиться перед Продуктом и Продукт должен быть включен. Необходимо подготовить серийный номер Продукта, название модели и документ покупки.
- \* Связаться с техническим отделом можно по адресу <http://support.zortrax.com>.
- \* ZORTRAX попросит о выполнении определенных заданий или действий по отношению к Продукту для решения проблемы, которые могут включать:
  - Установку обновлений, исправлений или дополнений
  - Форматирование носителя данных (карты памяти SD)
  - Выполнение других действий по просьбе работника ZORTRAX, который будет помогать вам в решении проблемы.
- \* Если проблему нельзя решить удаленно, необходимо отправить Продукт в пункт ремонта ZORTRAX (этот процесс именуется „RMA“).

- \* Необходимо четко и полно описать проблему в формуляре RMA.
- \* Необходимо присоединить копию заполненного гарантийного талона и копию документа покупки (фактура/чек) с подробной информацией, касающейся Продукта. (Необходимо помнить, что ZORTRAX оставляет за собой право потребовать оригинальные документы). Если не будут доставлены необходимые документы для оценки гарантии, то за дату покупки Продукта будет принята дата его производств, записанная ZORTRAX.
- \* Перед началом каких-либо процессов, связанных с обслуживанием, необходимо сделать полную резервную копию записанных на носителе данных (карте памяти SD). ZORTRAX не несет ответственности за потерю, повреждение, несвойственное или случайное использование ваших данных.
- \* Продукт необходимо упаковать в безопасную и надежную упаковку. Для этой цели может подойти оригинальная упаковка. Она должна соответствовать следующим требованиям:
  - это должна быть твердая коробка с неповрежденными стенками
  - на ней не должно быть любых этикеток об опасных материалах из прошлых поставок
  - все элементы должны быть защищены по отдельности
  - должен использоваться соответствующий амортизационный материал
  - должна использоваться прочная перевязочная лента для пересылок
  - нельзя использовать веревку или бумагу для обмотки продукта
  - внутри упаковки должна находиться адресная наклейка с полными адресными данными
- \* Нельзя высылать ничего иного, кроме самого Продукта, кроме того, что попросит ZORTRAX. Необходимо вынуть из Продукта все аксессуары и съемные устройства памяти, такие как карты памяти SD. ZORTRAX не несет ответственности за потерю, повреждение или уничтожение аксессуаров или съемных устройств памяти, кроме случаев, когда это произойдет по вине ZORTRAX.

## 5. Запрос на обслуживание устройства

Если требуется обслуживание устройства, Конечный пользователь должен доставить товар к месту покупки. Конечный пользователь должен сообщить о неисправности соответствующему Реселлеру или Дистрибьютору. В случае покупки через интернет-магазин Производителя, Пользователь вы должен связаться с ZORTRAX.

Дистрибьютор или Реселлер обязан оказывать сервисное обслуживание Конечному пользователю.

## 6. Срок реализации запроса на обслуживание

Срок реализации запроса на обслуживание составляет 21 рабочих дней с момента получения обслуживаемого продукта до отправки пользователю. Срок поставки может быть продлен в течение праздничного периода или может зависеть от решения заказчика о ремонте.

Срок реализации запроса на пост гарантийное обслуживание составляет 14 рабочих дней с момента получения продукта до отправки пользователю. Срок поставки может быть продлен в течение праздничного периода или может зависеть от решения заказчика о ремонте.

## 7. Исключения из гарантийного обслуживания

ZORTRAX не гарантирует непрерывного или свободного от ошибок действия этого продукта. Эта гарантия включает исключительно технические проблемы оборудования, которые наступили в срок ее действия и в нормальных условиях работы. Это не касается программных проблем или повреждений, вызванных действиями клиента или ситуациями, приведенными ниже, и не только:

- \* Продукт был нарушен, отремонтирован и/или модифицирован неавторизованным персоналом.
- \* Изменен, удален или замазан серийный номер Продукта, его компонентов или аксессуаров.
- \* Состаривание
- \* Наступило повреждение (случайное либо другое) Продукта, которое не влияет на его действие и функции, такое как, но не только, коррозия, изменение цвета текстуры или отделки, износ и постепенное ухудшение действий.
- \* Повреждение Продукта в результате военных действий, террористического акта, происшествия, природной катастрофы, преднамеренное либо случайное неправильное использование, чрезмерное использование, отсутствие ухода либо неправильное обслуживание или использование в несвойственных условиях.
- \* Повреждение Продукта, вызванное неправильной установкой, неправильным подключением или аварией периферийного устройства, такого как несоответствующее устройство памяти и т.д..
- \* Повреждение Продукта, вызванное наружной аварией электросети или каким-либо происшествием.
- \* Повреждение Продукта, вызванное его использованием вне рабочих параметров, параметров хранения и окружающей среды, описанных в руководстве пользователя.
- \* Повреждение Продукта, вызванное программным обеспечением третьей стороны, или потерей данных в результате ремонта или замены.
- \* Невозможность использования или повреждение Продукта в результате загрязнения опасными веществами или излучением.

\* Мошенничество, кража, необъяснимое исчезновение или преднамеренное действие.

\* Невозможность использования либо повреждения Продукта, возникшие в результате вмешательства в электронную схему продукта.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные обычным эксплуатационным износом, то есть, на элементы, требующие периодической замены в период обычной эксплуатации устройства, в том числе, рабочей платформы, вентиляторов, нагревательного блока (hotend), наконечников (nozzle) и другие элементы, согласно спецификации продукта, и считающиеся эксплуатационными элементами.

Гарантия не распространяется на аксессуары, поставляемые с продуктом, такие как кабели, считыватели карт, инструменты, сумки, носители информации, боковые панели, резиновые ножки, держатели кабелей и т.д.

ZORTRAX не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного технического содержания устройства, неправильной очистки и механических и химических повреждений, вызванных удалением отпечатков.

Кроме случаев, описанных в гарантии и разрешенных законодательством, ZORTRAX не несет ответственности за любые прямые, специальные, случайные или косвенные убытки, вызванные нарушением гарантии и ее условий, или любой другой правовой теории, в том числе, но не только, с потерей полезности, данных, доходов, фактической или предполагаемой прибыли (в том числе упущенной выгоды по договорам), возможности использования денег, предполагаемых сбережений, бизнеса, стоимости предпринимательства, репутации, утратой, повреждением или уничтожением данных, или любыми другими прямыми или косвенными потерями и убытками, вызванными заменой устройства или собственности, и за любые расходы, связанные с возвратом или восстановлением данных, хранящихся или используемых с Продуктом.

Указанное ограничение не применяется к требованиям, касающихся смерти или претензиям, связанных с личными оскорблениями, или ответственности за преднамеренные действия или бездействие и / или ошибки ZORTRAX. Некоторые юрисдикции не позволяют исключить или ограничить случайные или косвенные убытки в области действия этих юрисдикций вышеупомянутые ограничения этой Гарантии могут не касаться Пользователя.

## 8. Конфиденциальность

Пользователь понимает и соглашается с необходимостью сбора, переноса и обработки личных данных ZORTRAX для улучшения обслуживания, и тот факт, что пользовательские данные могут быть переданы и обрабатываться в любой стране, в которой есть офисы ZORTRAX или филиалы компании, а также в страны за пределами Европейского Союза, где законодательство не предусматривает равную защиту данных, в отличие от законодательств государств-членов Европейского союза. В каждый момент и в каждой стране использование данных пользователей будет защищаться Политикой конфиденциальности ZORTRAX.



## 9. Случаи, на которые не распространяется гарантия

Возврат устройства в пункт ремонта ZORTRAX в срок действия гарантии не означает, что оно автоматически будет отремонтировано без оплаты. После получения Продукта ZORTRAX оставляет за собой право проверить срок действия гарантии и обоснованность запроса к сервисному обслуживанию. Если истек срок гарантии или действуют возможные исключения, указанные в пункте 6, заявка Пользователя будет реализована за пределами гарантии („OOW“) Если заявка имеет статус OOW, Пользователь получает лист оплаты за услугу, который может подтвердить либо отказаться. Пользователь подтверждает получение счета за выполнение ремонта, включающего рабочую силу, запасные части и другие средства, упомянутые в списке оплат за услугу. Счет необходимо оплатить в срок, указанный в документе. Ремонт будет выполнен после оплаты счета.

В установленных законом пределах ZORTRAX может выставить Пользователю счет за диагностику (включительно со стоимостью транспортировки), если заявка Пользователя имеет статус OOW, а пользователь отказывается от ремонта или Продукт не требует ремонта.

## 10. Оставленная собственность

После ремонта Продукта, или если Пользователь не согласился на ремонт, ZORTRAX возвращает Продукт обговоренным в RMA способом. Если Пользователь не забирает Продукт, или если его нельзя доставить на указанный Пользователем адрес, ZORTRAX отправляет Пользователю сообщение на указанный им адрес в заявке на ремонт. Если Пользователь не забирает Продукт в течение следующих 90 дней с момента отправки информации, ZORTRAX оставляет за собой право на возмещение от пользователя, включая стоимость хранения, утилизации продукта в соответствии с законом и предписаниями, и другими нормами, связанными с невыполнением выплаты.

## 11. Международная гарантия и техническая помощь

Гарантия распространяется на Европейский Союз.

Кроме того, эта гарантия дает право в гарантийный срок на требования по гарантийному обслуживанию в рамках Международного гарантийного обслуживания ZORTRAX в Европе с учетом следующих ограничений:

\* Некоторые услуги и/или запасные части могут быть недоступны в определенных странах.

\* В некоторых странах срок ремонта может быть связан с платежами и ограничениями.

Чтобы воспользоваться полной гарантийной услугой с целью установления соответствующей локализации необходимо посетить страницу сервисного веб-пункта ZORTRAX по адресу: <http://support.zortrax.com>.

Не используйте другие материалы для печати, чем предназначенные для принтера. Использование других материалов может привести к аварии элементов машины и привести к потере гарантии.

**Подробная информация о контактах с ZORTRAX**

**Эта гарантия предоставляется:**

Zortrax S.A.

Lubelska 34

10-409 Olsztyn, POLAND



[www.zortrax.com](http://www.zortrax.com)